



د پناه غوښتونکو معلوماتي لارښود




کال اپریل - می 2026

AVRIL-MAI 2026

PACHTO

پاملزنه! د اپریل په 6 او د می په اول، 8،
14 او 25 عمومي رخصتي ده او بنیایي
ځینې دفترونه بند وي.








پاریس ته له رسیدو سره سم څه باید وکړو؟

- 4..... د استوګنې حق 
- 6..... د اسنادو ساتل 
- 6..... عمومي ساتل 
- 7..... د تېلفون عاجلې شمیرې 
- 8..... بې سرپرسته ماشومان 










په پاریس کې د مرستو ګټور آدرسونه

- 10..... هرکلی او مرسته، لارښوونه، همکاري 
- 11..... وړیا حقوقي مرستې 
- 14..... خواړه 
- 15..... حمام 
- 15..... داستقبال (مرستو) ورځیني مرکزونه 
- 18..... درملنه 
- 23..... د کورنۍ د غړو موندل 
- 24..... پوستي ادرس (Domiciliation) 
- 24..... د جامو مرسته 
- 24..... د وسایلو ذخیره کول 
- 24..... د سوسیال کور 
- 25..... د فرانسوي ژبې کورسونه 
- 25..... د کار حقونه 
- 26..... ورزشي او کلتوري فعالیتونه 

ټولنيز حقونه

- 29..... عاجله سرپنا 
- 29..... د پوليسو د نيولو په حالت کې څه بايد وکړو؟ 
- 32..... د پناه غوښتونکو لپاره دولتي مرستې (CMA) 
- 34..... د استوگنې ځای..... 
- 36..... دولتي مرستې..... 
- 36..... رسمي آدرس..... 
- 36..... ښوونځي کې د ماشومانو شاملول..... 
- 37..... فرانسه کې د زده کړو بيا پيلول..... 
- 38..... د کار حق..... 
- 38..... د بانکي حساب پرانيستل..... 
- 39..... وړيا روغتيايي مرستو ته لاسرسی..... 

د پناه غوښتنې قانوني پروسې جرونه

- 40..... پناه غوښتنه څه ده ؟ 
- 41..... د پناه غوښتنې لومړی مرحله..... 
- 42..... د پناه غوښتنې ثبوتل..... 
- 44..... د پناه اخیستلو اداري پروسې..... 
- 46..... د اوفپرا دوسیه او مرکه..... 
- 50..... د پناه غوښتنې د حق په ملي محکمه (CNDA) کې اپیل کول..... 
- 54..... پر کیس له سره د بیا کتنې پروسه..... 
- 56..... د پناه اخیستلو وروسته حالت (قبولي)..... 
- 58..... د اقامت سند..... 

د استوګنې حق

که چیرې د ملاقات لپاره د وخت په اخیستلو کې بریالی شوی نو د ټیلفون کولو سکریڼ شاپ (تصویر) د یو ثبوت په توګه له ځان سره و ساتئ. دا مو وروسته په کار راځي او دا ثابتوي چې تاسو څو ځلې د پناه اخیستلو د ثبت په موخه د ملاقات اخیستلو لپاره ټیلفون کړئ خو بریالی شوي نه یاستئ.

سرپناه

بیرنۍ سرپناه د ټولو لپاره

که چیرې سرپناه یا استوګنځای نه لرئ کولای شئ دغه بیرنۍ ټیلفون شمیرې

سره وړیا اړیکه و نیسئ: 115



د دې کار لپاره د فرانسې د اقامت اسنادو ته اړتیا نشته. پاملرنه! د استوګنې لپاره ډیر ځایونه خالي نه وي نو د سرپناه د موندلو ضمانت شتون نه لري یوازې د یوې لنډې مودې د سرپناه موندلو احتمال شته. د نورو معلوماتو لپاره 33 مخ وګورئ.

د پناه غوښتونکو لپاره سرپناه

د پروفکتور/Préfecture په لومړۍ ملاقات کې (29 مخ وګورئ) دولت باید تاسو ته د سرپناه وړاندیز وکړي خو باید ډیر انتظار وبسي د سرپناه د ترلاسه کولو لپاره نورې لارې هم شته حتی مخکې د پناه غوښتنې د پروسې له پیل څخه. دغه لارې بیا د میرمنو، نارینه، کورنۍ او جوړې لپاره توپیر لري. (راتلونکی مخ) وګورئ

پاملرنه! د اوفي/OFII دفتر کولای شي تاسې د خپلې خوښې خلاف یوې بلې سیمې کې د سرپناه وړاندیز درکړي. که چیرې د سرپناه دغه وړاندیز مو و نه منله نو د دولت د نغدي مرستو (ADA) او سرپناه له حق څخه به محروم شي. د نورو معلوماتو لپاره 33 مخ وګورئ.



که چیرې تاسې له بل ملک څخه راغلي یاستئ او فرانسه کې د پناه اخیستلو هیله لرئ نو: که د فرانسې په خاوره کې د اخراج له خطر پرته ژوندل کول غواړئ باید د اقامت اسنادو اخیستلو لپاره درخواست وکړئ او د دې کار لپاره مختلفې لارې لری. (د پناه غوښتنه، د اقامت لپاره درخواست کول)

د پناه غوښتنې پروسو لپاره معلومات له لاندې متن څخه ترلاسه کړئ. خو داپې یوازینۍ لاره نه ده.

دغه پروسې جرونه اوږد او پیچلې دي.

 د حقوقي مرستو لپاره (مخ ۱۱)

 د زیاتو معلوماتو لپاره د دغه معلوماتي لارښود د پروسې جرونو برخه ولولئ (مخ ۴۰)

د پناه غوښتنه څه ډول تر

سره کیږي؟

لومړی باید د اوفي شمیرې ته د ملاقات اخیستلو لپاره دغه نمبر ته ټیلفون وکړئ:

01 42 500 900



① د دوشنبې نه تر جمعې پورې له سهار 10 نه تر غرمې

3:30 بجو پورې ټیلفون وکړئ.

د ټیلفون کولو پر مهال خپله ژبه انتخاب کړئ.

ټیلفون وړیا نه ده او د داخلي ټیلفونونو په اندازه

لګښت لري. ډیر خلک هممهاله زنگ وهي: ځینې وخت انتظار ډیر وخت نیسي او اړیکه مو په اتوماتیک ډول له ۵۴ دقیقو وروسته پرې کیږي. نو باید څو ځلې د ټیلفون کولو هڅه وکړئ.

که چیرې ټیلفون نه لرئ نو د ورځې د استقبال یو مرکز ته ورشئ تر څو تاسو سره د ټیلفون کولو په برخه کې مرسته وکړي.



بخښي، کورنۍ او جوړه



د سرپناه پيدا کول تر ډيره ستاسې د کورنۍ د ترکيب او د پناه اخيستلو پروسې پورې اړه لري. که چيرې تر اوسه مو د پناه غوښتنه نه وي ثبت کړې نو دا به ډير گران وي چې سرپناه ترلاسه کړئ. د اوفي شميرې ته ټيلفون وکړئ (پورته شين باکس وگورئ) او د پناه اخيستلو د ټيلفون په جريان کې د سرپناه غوښتنه هم وکړئ. د Aboukir مرستو ورځيني مرکز له ميرمنو، کورنيو او جوړه سره چې نوي پاريس ته راغلي وي په دې برخه کې مرسته کوي.

ACCUEIL DE JOUR BARON LE ROY

بې سرپناه کورنۍ يا او سمه سرپناه و نه لري. اميدواری ميندی.

🏠 28, rue Baron le Roy (M) 14 Cour Saint-Émilion

🕒 دوشنبی نه تر یکشنبی، د سهار له 9 څخه تر 12:30

او د ماسپينين له 2 څخه تر 5:30 بجو پورې

🕒 سه شنبی په ماسپينين تړلی وی.

د منلو او پناه ورکولو خدمتونه: شنبی، یکشنبی او عمومي رخصتی.

UTOPIA 56

🏠 Place de l'Hôtel de Ville 75004 Paris

(M) 11 1 Hôtel de Ville

د کورنيو، ميرمنو او جوړو لپاره مادي مرستې (کمپلې، خيمې)، يوې شپې لپاره د خلکو په کور او يا کومه مرستندويه ټولنه کې د شپې د خوب ځای او اداري پروسو کې مرسته.

🕒 هره ورځ ماښام 18h-20h.

8 مخ وگورئ.

نارینه مجردان



که چيرې غواړئ د پناه غوښتنه وکړئ او يا له وړاندې مو د پناه غوښتنه ثبت کړې وي نو د مرستو او معلوماتو لپاره د لاندې مرستو مرکزونو څخه يو ته ورشئ. همدارنگه د هغو کسانو لپاره چې له وړاندې يې د پناه غوښتنه ثبت کړې وي، د سرپناه د موندلو لپاره نوم ليکنه امکان لري.

پاملرنه! بڼايي د انتظار موده ډيره اوږده وي. دغه سرپناه يوازي د هغو خلکو لپاره ممکن دی چې د اوفي نغدي مرستې (ADA) ترلاسه کوي او له دې وړاندې يې کور يا سرپناه نه وي پيدا کړي

ACCUEIL DE JOUR CITE

🏠 1 boulevard du Palais 75004 Paris (M) 4 Cité

🕒 له دوشنبه نه تر جمعه د سهار له 9 بجو د مازديگر

لندمهاله کور ته د ليرد لپاره نوم ليکنه (CAES)

ACCUEIL DE JOUR ROCHEFOUCAULD

اوفي سره د اړيکی نيولو لپاره دغه آدرس سره اړيکه و

نيسی

🏠 15 avenue du Général Leclerc, 75014 Paris

(M) 6 4 RER B Denfer Rochereau

🕒 له دوشنبه، چهارشنبه، پنجشنبه او جمعه د سهار له

9 بجو د مازديگر تر 4 بجو.

🕒 سه شنبه له سهار 9 نه تر 2:30 بجو.

د ترانسفر کولو لپاره (CAES) لپاره نوم ليکنه وکړئ.

عمومي ټرانسپورټ



د اسنادو ساتل



Tickets

- د Ticket Métro-Train-RER يا 2,55 يورو ټکټ په وسيله کولای شئ مېټرو او RER او Tram کې سفر وکړئ (په يو ځل ننوتلو کولای شئ بلايبل لاینونو کې تگ راتگ وکړئ خو کله چې د سټیشن څخه ووتلئ بيا ټکټ کار نه کوي.
- د بس د ټکټ بیه د مېټرو له ټکټ څخه لوړه ده.

د عمومي ټرانسپورټ کارت Navigo

- Pass Navigo د ټرانسپورټ يو کارت دی چې بيا ځلې چارجېږي او په وسيله يې تاسو کولای شئ مېټرو، بس او RER کې سفر وکړئ.
- د دغه کارت مياشتيني بیه 90,80 يورو ده خو د تخفیف امکان.
- د (CSS- ex CMU-C) بيمې لرونکو کسانو لپاره 75 سلنه تخفیف.
- د AME لرونکو کسانو سره 50 فیصده تخفیف
- د RSA لرونکو کسانو لپاره دغه کارت وړيا ده.

د ټرانسپورټ کارت (Navigo pass) جوړول

- د دغه کارت جوړولو لپاره: د مېټرو په يو شمير لویو سټیشنونو کې کولای شئ د RATP په دفترنو کې د کارت غوښتنه وکړئ. د کارت اخیستل وړيا او حتمي دي. که چېرې د RATP کارمند تاسو ته کارت جوړ نه کړ نو يو بل دفتر ته ولاړ شئ.

د تخفیف د غوښتنې لپاره لاندې ويب

سايټ ته ولاړ شئ:

www.solidaritetransport.fr/first-request/online/home

- پناه غوښتونکي کولای شي د دې کار لپاره خپل اړوند SPADA څخه د مرستې غوښتنه وکړي.
- که چېرې د دغه تخفیف حق نه لرئ کولای شئ Navigo Découverte يو کارت (د يو مياشت او يا يوې هفتې لپاره) او يا د Navigo Liberté کارت (له بانگ کارت له لارې چې په پاريس کې 1,64 يورو قیمت لري) واخلي.
- د نورو معلوماتو لپاره د RATP دفتر ته ولاړ شئ.

د خپلو ټولو اسنادو کاپي له ځان سره وساتئ

⚠ دېره مهمه ده چې د خپلو ټولو اسنادو او هغه لیکونه چې ستاسې ادرس ته استول کېږي، تصویرونه او فوتوکاپي يې واخلي. د خپلو اسنادو کاپي یو محفوظ ځای (د کوم دوست کور، خیریه اداره) او یا خپل ایمیل کې وساته.

فرانسې ته له رارسیدو سره سم، ځان ډاډه کړئ چې ټول لاسته راوړل شوي اسناد په وخت سره تعقیب او د موضوع او تاریخ پر اساس (روغتیا، کار، زده کړه او نور) يې ترتیب کړئ.

دا کار کولای شي د پناه اخیستلو پروسه او یا هم د نیولو په صورت کې تا سو سره مرسته وکړي: اسناد مو فرانسه کې ستاسو د اوسیدو ثبوت دی او انجمنو سره مرسته کوي چې ستاسو د اداري کارونو سره مرسته وکړي. فرانسه کې د اقامت سند تر لاسه کولو لپاره هغه اسناد چې استوګنه مو ثابت کړي حتمي ده.

د مهمو اسنادو بیلګې :
فرانسه کې د مالپي د ورکړې سند، د ډاکټر نسخه، بیمه، شهادتنامه، د تېلفون او برقي بل، مېټرو کارډ، د آدرس سند، د پیسو ورکړې رسید، د فرانسوي زده کړې سند، ډیپلوم ...

اغیزمن اپلیکیشن

ADOBE SCAN



دغه اپلیکیشن په انټرنټ کې ستاسې د اسنادو په ساتنه کې مرسته کوي

TARJIMLY



تاسو ته اجازه درکوي په مستقیم ډول د ژباړونکي سره اړیکه ونیسئ د میسنجر غوښتنلیک (پیغامونه لیکلی، غږیز مسیجونه)

SPIKY COMMUNITY



وړيا اپلیکیشن د معلومات لپاره لاسرسی په فرانسه کې د اوسیدو لپاره ګټور معلومات د ښار موندلو لپاره ښه لارښوونې او مشورې.

د تېلفون عاجلي شميرې

15 • SAMU • عاجل روغتیايي مرستې

په عاجلو حالاتو کې د روغتیايي خدمتونو ته د لاسرسي لپاره دغې شميرې سره اړیکه و نیسئ.

18 • POMPIER • په عاجلو حالاتو کې

(اورلگیدنه، حادثه، ناروغ)... خبر ورکړئ

17 • POLICE • پولیس

د برید پر مهال د مرستې لپاره پولیس ته تېلفون وکړئ.

114 • URGENCE SMS • بیړنۍ پیغام

هغه خلک چې په غوږونو کاڼه دي او یا په اوریدلو کې ستونزه لري او یا هم نه شي کولای د تېلفون له لارې اړیکه و نیسي نو کولای شي د 114 شميرې له لارې هره ورځ 24 ساعته بیړنیو خدمتونو لکه پولیس، اطفاییه او سامو سوسیال دفتر سره د لنډ پیغام، خبرې او یا ویديو کنفرانس له لارې اړیکه و نیسي. مثلاً میرمنې چې د تاوتریخوالي قرباني وي.

همدارنگه د دغه ویب سایټ www.urgence114.fr او د «114» اپلیکیشن له لارې د لاسرسي وړ دی.

115 • MISE À L'ABRI D'URGENCE • عاجله سرپناه

د یوې یا څو شپو بیړنۍ سرپناه د موندلو لپاره کولای شئ 24 ساعته تېلفون وکړئ خو باید د ځواب لپاره 2 ساعته یا له هغه څخه ډیره موده انتظار وباسئ. هر څومره چې ډیر زنگ ووهئ د ځای پیدا کولو چانس مو ډیریري. په خپله ژبه د خبرې کولو لپاره د ترجمان غوښتنه وکړئ.

119 • ENFANCE EN DANGER • زیاتمن شوي ماشومان

له خطر سره مخ او یا هم زیاتمن ماشومان.

3818 • VIOLENCE FEMMES INFO ECOUTE • د ښځو پر وړاندې د تاوتریخوالي اوریدل

د تاوتریخوالي قرباني میرمنو لپاره (واده، جنسي، رواني، جبري و دونه، جنسي تېري، ځورونه...)

د کنټرول په حالت کې

که چیرې د ټرانسپورټ له ټکټ پرته سفر وکړئ، جریمه کیږئ. د پلټنې پر مهال ښايي له تاسو څخه د هویت د سند غوښتنه وشي. که چیرې د هویت سند و نه لرئ کولای شي له پولیس څخه ستاسو د هویت په اړه پوښتنه وکړي. که چیرې د پولیسو لخوا و نیول شوي نو خپل حقوق په 26 مخ کې وگورئ. پلټونکی نه شي کولای ستاسو له رضایت پرته تاسو تالاشي کړي خو د انکار په صورت کې ښايي له تاسو وغواړي چې سیمه پرېږدئ.

د جریمې په حالت کې

که چیرې جریمه شوئ نو لاندې مسایلو ته پام وکړئ:

- لږ تر لږه 3 میاشتې وخت لرئ چې خپله جریمه ورکړئ. که له دغې مودې ډیر وخت تیر شو ښايي جریمه مو لوړ شي.
- که چیرې جریمه مو د 20 ورځو په موده کې پرې کړه نو 20 یورو تخفیف به ترلاسه کړئ.
- یاداشت: که چیرې د بانک کارت نه لرئ کولای شئ په لومړیو 30 ورځو کې لاندې پنځو آدرسونو کې خپله نغدي جریمه وسپارئ:

Les Halles, Gare de Lyon, La Défense, Noisy-le-Grand
Mont d'Est et Bourg-la-Reine

(د متیرو نقشه په 62 مخ کې وگورئ).

کنټرولر تاسو ته یو رسید چې PV ورته وايي در کوي؛ باید له ځان سره یې و ساتئ.

که چیرې هیڅ عاید نه لرئ نو درې میاشتې وخت لرئ چې د جریمې پر وړاندې اعتراض وکړئ. پام مو وي چې اعتراض مو هر وخت بریالی نه وي.

که چیرې ستونزه لرئ او نه شئ کولای خپله جریمه ورکړئ، د یو سوسیال کارمند څخه مرسته وغواړئ (مخ 62 وگورئ)

ADJIE

د زیر سن لپاره په حقوقي برخو کې مرسته

1 rue de Nantes, 75019 Paris (M) 7 Crimée

دوشنبه مازیگر 6 بجې. وختي خان حاضر کړئ.

contact-adjie@proton.me ✉

POINT D'ACCÈS AU DROIT DES JEUNES

4 place du Louvre, 75001 Paris

(M) 1 Louvre Rivoli

په استفیالیه دفتر 9 بجو نه

• خبرتیا، لارښوونې او رهنمایي (عمومي حق پوهان) :

• حقوقي مرستې:

• د حقونو د مدافع استازي

تفصیلي پلان جوړونه هره میاشت د PAD انستیتارام پانې

کې خبریږي. padjeunesparis@ ✉



• بهرنیانو د حقوقو په برخه کې د متخصصینو

مرسته له ژباړونکي سره. ملاقات باید واخلې.

د ملاقات وخت اخیستل له لاندې لارې

<https://url.fr/izkz>

کله چې آماده شوی، د لاندې 3 ارزونې مرکزونو
څخه یو ته لار شئ (هیڅ ملاقات ته اړتیا نشته):

AMNA

127 rue de Tolbiac, 75013 Paris

(M) 7 Tolbiac (14) Olympiades

دوشنبې نه تر شنبې د سهار 9 نه تر 6 بجو.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

PEMIE

1-15 rue Benoît Frachon, 93000 Bobigny

Libération 01 82 46 81 00 ☎

دوشنبه تر جمعي د ماسپېنين 9h نه تر 12h30 او

13h30 نه تر 17h

د چهارشنبه ماسپېنين بند وي. وختي ورشئ

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

SERVICE D'ÉVALUATION ET DE MISE À

L'ABRI POUR MIE

85 Av. du Général de Gaulle, 94000 Créteil

د دریم منزل له لارې. (M) 8 Créteil- Pointe du Lac

دوشنبه تر جمعي د ماسپېنين له 9:30 بجو څخه تر

5:30 بجو پورې. وختي ورشئ.

01 42 07 09 02 ☎

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

د عمر د ثابتولو لپاره د ارزونې مصاحبه

دويمې مصاحبې ته د انتظار په موده کې سرپناه هم درکول

کيږي. په معمول ډول دغه سرپناه ستاسو لپاره حتمي ده.

دويمه مصاحبه به اوږده وي او دا به ساسو د هويت، کورنۍ،

«بې سرپرسته ماشومان» څه ته وايي؟

د فرانسې د قانون له مخې بې سرپرسته ماشوم يا زیر سن باید په
لاندې ډول وي :

• عمریې له 18 کلونو کم وي.

• له مور او پلار پرته ژوند وکړئ او يا هيڅ کورنۍ

مو مسولیت پر غاړه و نه لري. د زیر سن ماشوم په توګه ستاسو

حفاظت حتمي ده او باید د ماشوم لپاره ټولنيزې مرستې (ASE)

دفتر له مرستو برخمن شئ.

فرانسه ستاسو ساتلو مسولیت لري

فرانسه مکلفه ده چې د بې سرپرسته ماشومانو څخه چې دغلته

ژوند کوي ساتنه وکړي نو له همدې امله فرانسه کې د ماشوم

لپاره ټولنيزې مرستې دفتر (ASE)

د زیرسن پناه اخیستونکو د سرپناه او ساتنې مسولیت لري.

مخکې له دې چې دغه اداره ستاسو مسولیت پر غاړه واخلي،

اجتماعي کارکونکي ستاسو د وضعیت ارزونې لپاره له تاسو ځینې

پوښتنې کوي تر څو ثابت کړي چې ایا تاسو زیرسن یاستئ او که

نه. دغه ارزونه اجباري ده. په معمول ډول دا ارزونه باید څو

ورځې وخت و نیسي خو بیا یې څو اونۍ دوام وکړي.

کله چې د بې سرپرسته زیر سن په توګه ثابت شوی نو دغه اداره

تر 18 کلنۍ پورې ستاسو ساتنه او مرسته (ټولنيز کارونه، زده

کړه، قانوني او اداري) کوي.

پاریس ته رسیدل

له هغو انجمنونه سره په اړیکه کې پاتې شئ چې له

تاسو سره په راتلونکي اداري کارونو کې مرسته کوي

UTOPIA 56

Place de l'Hôtel de Ville, 75004 Paris

(M) 1 11 Hôtel de Ville

د وسیالو مرسته (کمپلې، څیمې، ترپال) او همدارنګه

لارښوونه.

دوشنبه نه تر جمعه له 6 بجو نه تر ماښام 8 بجو د

تنکیو ځوانو لپاره.

د دوشنبې څخه تر یکشنبې د ماښام په 6 بجو د کم

عمره انجونو لپاره: لارښوونه او معلومات. یوې شپې

لپاره د خلکو په کور او یا کومه مرستندویه ټولنه کې د

شپې د خوب ځای او اداري لپاره پروسو کې مرسته.

• د محکمه کونکو کسانو لپاره تصدیق، د جامو وېش،

خواره او د حفظ الصحې ټوکي.

Jardin Gabriëlle Buffet (M) 11 Pyrénées

د چهارشنبه - 9 الی 12 ظهر

① دوشنبه تر جمعې د ماسپین له 2 بجو
څخه تر 5 بجو پورې : 01 42 36 34 87
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

CENTRE ACCUEIL DE JOUR DE PANTIN MSF

یوازې ښځینه کوچنیان چې د کډوالۍ غوښتنه یې رد شوې
وي او محکمې غوښته یې کړې وي.

د ټولنیز، روانشناسي، جسمي او اجتماعي کارونو تعقیبول

101bis av Jean Lolive Pantin

Église de Pantin

① د دوشنبې نه تر پنجشنبې پورې خلاص دی . د
سهار د 9 بجو نه د غرمې تر 1 بجو پورې، د غرمې د
2 بجو نه د مازدیگر تر 6 بجو. چهارشنبه بند وي.

جمعه د 9 بجو نه تر 1 او د 2 نه تر 5 بجو

✉ msff-pantin-accueil@paris.msf.org

☎ 09 78 81 80 24

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

PERMANENCE PLURIDISCIPLINAIRE

د بې سرپرسته کوچنیانو لپاره قانوني او اداري مرستې

• د اداري کارونو د تعقیب تسند، د جامو او د حفظ الصحې
د توکو وپش د هغو ځوانانو لپاره چې محکمه کوي

(Utopia 56)

🏠 Jardin Gabrièle Buffet

🕒 9 نه تر 12 لمړی اودریم ورځ چهارشنبه د مارچ

• د روغتیا څارنه: د نړۍ ډاکټرانو سازمان

🏠 Place de l'Hôtel de Ville, 75004 Paris

🕒 11 1 Hôtel de Ville

① دوشنبه له 6:15 نه تر ماښام 9 بجو

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

د زیر سن پناه غوښتنه څه ډول ترسره کيږي

که چیرې زیر سن یاسته او د تاوتریخوالي او زورونې له ویرې خپل
ملک پرېښودو ته اړ شوی یاستي نو فرانسه کې د پناه اخیستلو
حق لري. د دغه کار لپاره، د زیر سن ارزونې د پروسې ترڅنګ د
پناه غوښتنه هم وکړئ.

دا چې تاسو زیر سن یاسته نو ستاسو د پناه غوښتنې پروسې د
مرستې لپاره یو موقت مامور (یو مسول شخص) گمارل کيږي.
دا یو مسلکي کس وي (ځینې وخت د France terre d'asile
دفتر کارمند وي). که چیرې په یو بل اروپایي ملک کې د کور یو
غړی مو وي نو کولای شئ چې د راوستلو لپاره یې درخواست
وکړئ.

پاملرنه: د زیر سن په توګه نشئ کولای د دولت نغدې مرستو
(ADA) څخه ګټه پورته کړئ. یوازې د ASE دفتر کولای شي بې
سرپرسته زیر سن کسانو سره مرسته او ساتنه یې وکړي. تاسو نشئ
کولای د لوړ عمر لرونکو خلکو په مرکزونو کې استوګنه غوره کړئ.

د پناه غوښتنې په اړه د نورو معلوماتو لپاره 40 مخ وګورئ.

په اصلي ملک ستاسو ژوند (د ژوند شرایط، زده کړه)، د وطن
پرېښودلو دلیل، فرانسې ته ستاسې د سفر او همدارنګه په فرانسه
کې ستاسې د ژوند او پلان په اړه دی.

• ټول اسناد چې ستاسې زیر سن ثابت کړي له ځان سره راوړئ.

پاملرنه: جعلی اسنادو راوړل ډیر خطرناک دي.

• له خپل ملک څخه د اسنادو د راوړلو لپاره له یو انجمن څخه

مرسته وغواړئ. (11 مخ وګورئ)

• تاسو د ترجمان د لرلو حق لرئ چې تاسې ته ترجمه وکړي.

له دغه ارزونې وروسته، اجتماعي کارکوونکي ښايي نورې اضافي

پوښتنې د هويت اسناد، او ځینې وخت د عمر د اثبات لپاره د

هدوکو معایناتو په اړه له تاسو وکړي. ستاسو او د قاضي له اجازې

پرته، باید هیڅ طبي معاینه او یا د اکسري معاینه ترسره نه شي.

له مصاحبې وروسته

له مصاحبې نه وروسته، د ارزونې مرکز د ASE دفتر ته د ارزونې

راپور د وړاندې کولو مسولیت لري. که چیرې د زیر سن په توګه

ثابت نه شوی نو باید تاسو ته د رد ځواب په لیکلې سند کې له

دلایلو سره درکړي. دغه سند ځان سره وساتئ چې په راتلونکي

مراحلو کې مو پکار راځي. دوه حالتونه وجود لري :

• یا تاسو د بې سرپرسته زیر سن په توګه ثابتېږئ چې په دې

حالت کې تاسو ته سرپناه درکول کيږي، ښايي له یوې کورنۍ

سره درته سرپناه برابره شي، یو تن لارښود چې تاسو سره د ژبي په

برخه کې او مکتب کې او یا هم مسلکي زده کړو کې مرسته کوي.

• او یا هم ASE دفتر ته تاسو د بې سرپرسته زیر سن په توګه و

نه پیژني.

د زیر سن د نه ثابتیدو په حالت کې

که چیرې د زیر سن په توګه ثابت نه شوی نو باید تاسو ته د رد

ځواب په لیکلې سند کې له دلایلو سره درکړي. دغه سند ځان

سره وساتئ چې په راتلونکي مراحلو کې مو پکار راځي. حق لرئ

چې د دغې پریکړې په اړه وکیل ونیسئ. قاضي تاسو ته د ملاقات

وخت درکوي تر څو مشکلات مو واورې. هغه ستاسو د وضعیت

ارزونې لپاره اسناد او د ډاکټر معاینات او اسنادو ته اړتیا لري. د

اسنادو له ارزونې وروسته ښايي قاضي ستاسو زیر سن تایید کړي

او یا هم د ASE د رد کیدو تصمیم تایید کړي.

• تاسو د وکیل حق لرئ

• قاضي ته د انتظار په موده کې، د سرپناه او دولتي مرستو څخه

نه برخمن کيږئ. د خوراكي موادو او حمام او نورو مرستو لپاره

12 مخ وګورئ.

• کولای شئ له حقوقي انجمنونو څخه وکیل په غوږدلو کې

مرسته وغواړئ. (لاندې یې وګورئ).

ANTENNE DES MINEURS

ورپا وکیلان د هغو زیر سن کسانو لپاره چې دوسیه یې

رد شوی وي او غواړي چې محکمې ته مراجعه وکړي.

خپل اصلي اسناد له ځان سره راوړئ.

🏠 Tribunal judiciaire 29-45 Avenue de la Porte de

Clichy, 75017 Paris (rdc) 🕒 13 14 Porte de Clichy

د محکمې په ودانۍ کې د عمومي استقبال دفتر ته مخامخ.

① د ټیلیفون له لارې له دوشنبه څخه تر جمعې د ماسپین

له 2 بجو څخه تر 5 بجو پورې

په پاریس کې ګټور آدرسونه

HALTE HUMANITAIRE

نارینه پناه غوښتونکي او نارینه قبول شوي مهاجر چې سرپناه و نه لري

📍 2 rue Perrault, 75001 Paris (M) 1 Louvre Rivoli

🕒 د دوشنبې نه تر جمعې: له 9 نه تر 18

🕒 شنبه او پښتې: له 9 نه تر 17

🕒 هره ورځ له 12:30 نه تر 2 بجو بند وي

د مياشتې هره وروستۍ جمعه بند وي

حمام: 🕒 د سهار 9 بجو نه تر 12 بجو او له 2 بجو نه تر 5:15 پورې.

• اجتماعي مرستې:

🕒 د مرستو لپاره نوم ليکنه د سهار له 9 څخه تر 10 بجو.

🕒 دوشنبې نه تر جمعې د سهار له 9:30 څخه تر 1 بجو او

د ماسپېنين له 2 څخه تر 5 بجو.

پرته د پنجشنبې نه، د ماسپېنين له 3 څخه تر 6 بجو.

• روغتيايي مرستې:

🕒 دوشنبه، سه شنبه، چهارشنبه، جمعه د سهار له 9:30

څخه تر 1 بجو پورې او د ماسپېنين له 2 څخه تر 5 بجو.

🕒 پنجشنبه د ماسپېنين 9:30 څخه تر 12:30 بجو

🕒 شنبو 3 نه تر 5 بجو

• له هغو خلکو سره د روانشناسۍ مرستې چې د يو سازمان

يا Halte Humanitaire لخوا معرفي شوي وي

🕒 دوشنبه تر جمعې پورې د انتظار لېست کې نوم ليکنې سره

• له غرمې وروسته، په سيمه کې کلتوري او ورزشي

• France Terre d'Asile:

🕒 دوشنبه او جمعه له 10h نه تر 12:30 بجو

🕒 پنجشنبه 2 نه تر 5 بجو

• Nouvelle Page:

🕒 سه شنبه او چهارشنبه له 9 نه تر 12:30 بجو او 2 نه تر 5 بجو

• د فرانسوي ژبې درسونه 🕒 د دوشنبې څخه تر شنبې سهار پورې

CEDRE

📍 23 boulevard de la commanderie, 75019 Paris

(M) 7 Porte de la Villette, (M) 12 Aimé Césaire

• بنسټاسو د حقونو په اړه انفرادي معلومات:

🕒 دوشنبې، سه شنبې او پنجشنبه د سهار له 9 نه تر 11 بجو.

• د ډولبن د پروسي په اړه انفرادي معلومات:

🕒 هره دوشنبه د 9 نه تر 11 بجو

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

PSA GAUTHEY

د ټولو لپاره خلاص دی. استقبال، معلومات، او لارښوونه.

📍 39 rue Gauthier, 75017 Paris

(M) 13 Brochant (M) 14 Pont Cardinet

• هرکلی، معلومات او لارښوونه

• قانون ته لاس رسې

• رواني ملاتړ مرستې

🕒 دوشنبه تر جمعې د سهار له 8:30 بجو څخه تر 5 بجو پورې

🕒 پنجشنبه د سهار 8:30 نه تر 12:30 بجو پورې.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

LA MAISON VERTE

له کوم شرط پرته د خلکو هرکلی

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

📍 127 rue Marcadet 75018 Paris

(M) 12 Jules Joffrin et Lamarck- Caulaincourt

• اداري مرستې

• د ملاقات سره: 🕒 سه شنبه او پنجشنبه له 10 څخه تر 17 بجو

ټولنيزې مرستې او د خطرونو ترلاسه کوله له ملاقات اخيستلو نه بغير

هرکلی، لارښوونه، همکاري، جنسي روغتيا

ACCUEIL DE JOUR ROCHEFOUCAULD

قبول شوي مهاجرین او پناه غوښتونکي

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

📍 15 avenue du Général Leclerc, 75014 Paris

(M) 6 4 RER B Denfert Rochereau

📧 ajdarapine@auore.asso.fr ☎ 06 18 53 37 99

سپارنې، گرم خواړه، د کمپیوټر خونه، د کالو مینځلو ځای، شاورونه،

د آرام کولو ځای، بیا به د نوي تعليمي کال له پیل سره به پیل شي.

د SAS د بېړۍ سرپناه لپاره پاریس نه د باندي استولو ته

نوم ليکنه، CAIR

• د فرانسوي ژبې صنفونه:

- شويو کډوالو لپاره:

🕒 د دوشنبې نه تر پنجشنبې سهار

🕒 د دوشنبې او چهارشنبې د 10 نه 12 او د 14 نه 16

- پناه غوښتونکو: 🕒 د پنجشنبې 14-16h

• له نوو را رسيدونکو خلکو سره مرسته: 🕒 د 10:30 بجو نه

د غرمې تر 1 بجو پورې، د 2 نه د مازديگر تر 4 بجو پورې

• روغتيايي مرستې: 🕒 دوشنبه او پنجشنبه د 9h15 څخه تر

4 بجو پورې، او چهارشنبه د 9h45 څخه تر 12h30 پورې

• د روانشناس مرسته: 🕒 دوشنبه او جمعه سهار

• ورزشي پروگرام:

🕒 جمعه د سهار له 10 بجو څخه تر 11:30 بجو

🕒 CPAM: د سه شنبې په سهار د ملاقات له لارې.

• د پناه غوښتنې په اړه ټوليز معلومات:

🕒 دوشنبه په 2 بجو (د ژباړې مرسته)

• اداري کارونه (د ملاقات اخيستلو پرته):

🕒 سه شنبه، چهارشنبه او پنجشنبه د سهار له 9 بجو څخه

تر 1 بجو پورې. د سهار په 7:30 بجو ورشئ!

ACCUEIL DE JOUR CITE

(دنارینه لپاره) د پناه غوښتونکو او مهاجرو لپاره.

📍 1 boulevard du Palais, 75004 Paris (M) 4 Cité

🕒 دوشنبه تر جمعې: د سهار له 9 بجو څخه تر 4 بجو.

• د سهار ناشته له 9 څخه تر 10:30 بجو او د غرمې ډوډۍ

له 12 بجو څخه تر 1:30 بجو.

• پناه غوښتونکو ته: اوفي ته د زنگ وهلو لپاره ټېلفون شته.

• اجتماعي - کلتوري فعاليتونه، اوونيز پلان له نږدې نه ترلاسه

کولای شی

• پناه غوښتونکو او قبول شويو کډوالو لپاره: د سرپناه د

موندلو لپاره په SAS کې مرسته.

• قبول شويو مهاجرو لپاره: اداري مرستې، په CAIR کې د

هغو مهاجرو نوم ليکنه چې کار کوي.

🕒 سه شنبه او پنجشنبه د سهار له 9 بجو څخه تر 12 بجو.

د ملاقات وخت اخيستلو پرته، وختي راشئ!

🕒 دوشنبې نه تر جمعې د ملاقات وخت په لرلو سره سه

● AMNESTY INTERNATIONAL

له پناه غوښتونکو او بې تابعته کسانو سره مرسته

72-76 boulevard de la Villette, 75019 Paris

01 53 38 65 65 (M) 2 Colonel-Fabien

چهارشنبه له 3 بجو نه تر 6 بجو

● ● ● BUS DE LA SOLIDARITÉ

د اپریل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

د پاریس دفتر د وکیلانو حقوقي مرستې. آبی بس لاندې آدرس ته مخامخ:

7 Avenue de la porte d'Aubervilliers, Jardin Anaïs Nin

75019 Porte d'Aubervilliers (M) 13 T3B Porte d'Aubervilliers

(3 د اپریل په جمعه د France Terre d'Asile د)

د لیدو لپاره وخت اخیستلو ته اړتیا نشته: جمعه له 2

څخه تر 5 بجو پورې. وختي راشئ.

Place de la Chapelle 75018 (M) 2 La Chapelle

د اجتماعي کارونو لپاره سه شنبه د 1 بجې څخه تر 4 بجو پورې.

● ● ● CIMADE BATIGNOLLES

46 bd. des Batignolles, 75017 Paris (M) 2 Rome

• د ملاقات وخت اخیستلو پرته

چهارشنبه: له 9:30 څخه تر 12:45 بجو بیا. بیا له 2 څخه

تر 5:30 بجو

پنجشنبه: له 9:30 څخه تر 12:30 بجو. بیا له 2 نه

تر 5:30 بجو

• د ملاقات لپاره دې شمیرې ته زنگ ووهئ:

01 40 08 05 34

دوشنبه: له 2:30 څخه تر 5:30 بجو پورې

چهارشنبه: له 9:30 څخه تر 12:30 بجو پورې

• د ملاقات اخیستلو له لارې:

چهارشنبه: له 5 بجو څخه تر 9 بجو پورې

نېشنه: له ماښام 6 نه تر 9 بجو.

● ● ● CIMADE DENFERT-ROCHEREAU

76 rue Daguerrre, 75014 Paris (M) 13 Gaité

پنجشنبه له 1:30 نه تر 5 بجو

پرته له ملاقات یا د ملاقات له لارې د تلیفون له لارې:

01 40 08 05 34

● ● ● CIMADE LUXEMBOURG

58 rue Madame, 75006 Paris

(دغه) 11 rue Jean Bart, 75006 Paris (نوڅځ)

(M) 12 Rennes (M) 4 Saint Placide

• پرته له ملاقات څخه: پنجشنبه له 2 نه تر 8 بجو پورې (اقامت).

• د ملاقات لپاره دې شمیرې ته زنگ ووهئ:

01 42 22 75 77

دوشنبه له 9 بجو څخه تر 1 بجو.

• د ملاقات وخت اخیستلو له لارې:

سه شنبه: له 9 بجو څخه تر 1 بجو (پناه غوښتنه).

چهارشنبه: له 10 بجو څخه تر 12:30 بجو (اقامت).

11 rue Jean Bart, 75006 Paris (M) 4 Saint-Placide

پنجشنبه: اد 2 نه تر 5 او د 5 نه تر 8 شپې (استوګنې)

● ● ● CIMADE FESSART

25 rue Fessart, 75019 Paris (M) 11 Jourdain

پرته له ملاقات اخیستلو او یا د ملاقات اخیستلو له لارې

د تلیفون له لارې. 01 42 45 65 07

دوشنبه له 6:30 څخه تر 9 بجو او سه شنبه له 8:30

بجو څخه تر 12:30 بجو.

دوشنبه 14h نه تر 17h

چهارشنبه 10 نه تر 1 بجو او 4 نه تر 7 بجو

• د جامو کوټی (سړي، ښځې، ماشومان):

چهارشنبه له 10 څخه تر 12 بجو او له 16 څخه تر 18 بجو

• د مکتب د (لمړنۍ) کچې په درسونو کې مرسته:

د دوشنبې او پنجشنبې په ورځو، د ماښام له 6 څخه تر 8 بجو.

• د کالج په درسونو کې مرسته:

سه شنبه 5:30 بجو نه تر 7 بجو او شنبه 10 نه تر 12 بجو

اپریل له 18 مې څخه تر مې 4 مې پورې: یوازې ادارې او اجتماعي مرستې

WASSLA

22 rue Malher, 75004 Paris (M) 1 Saint Paul

د همجنسپارانو یا LGBTQI+ پناه غوښتونکو/د پناه

غوښتونې او اسناد لپاره اداري مرستې او ملاتړ هنري

چاپیریالیه یوه خوندي دعربي ژبې ارواپوهانو سره.

• کلتوري فعالیتونه.

د ملاقات وخت اخیستل د بریښنا پانې له لارې

wassla.org@gmail.com

انستاګرام پاڼه: wassla.ngo

د اپریل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

MAISON DES COURSIERS

د اوپرد کار په اړه مرسته لکه Uber Stuart, Deliveroo او نور

210 rue Saint Denis 75002 Paris

(M) 4 8 9 Strasbourg- Saint-Denis

mdc@coopcycle.org

• د بېټرۍ چارج کول، تشناب، کافي/چای"

• په اداري چارو کې مرسته: د پلېټ فارمونو، د کور موندلو

مرسته، د اوفپرا د ویب سایت مرسته، د بیمې په برخه کې مرسته

• او ګڼو نو مسایلو سره ستونزې

BAAM POLE SOCIAL

د سوسیالانو مرسته: صحت (دولتي بیمه، روغتیايي بیمه، کارت

وینال) کار (د سوانح لنډیز، د کار لټول) کارت (د ترانسپورت کارت، د

اوسیدوځای، د اقامت کارت)، د سوسیال کور لپاره غوښتنه کول.

8 rue Duchefdelaville 75013 (M) 6 Chevaleret

چهارشنبه: 6:30 نه تر 8:45 د ملاقات لرلو او نه لرلو له

جمعه 14h نه تر 16h

لاړې . مرسته د انټرنټ د لارې هر ورځ:

social.baam@gmail.com

وړیا حقوقي

مرستې

ستاسو له وضعیت سره سم په اداري پروسو کې مرسته او مشوره:

● د پناه اخیستلو پروسه Procédure asile

● د ډوبلین پروسه information Dublin

● د اقامت جواز Carte de séjour

● قبول شوي مهاجرین Réfugiés

د پناه غوښتنې پروسو په اړه په اړه د نورو معلوماتو لپاره مخ 40 وګورئ.

زیرسن (له 18 کلونو څخه کم عمر). د زیرسن لپاره د حقوقي مرستو معلومات په مخ 8 کې وګورئ.

PERMANENCE POUR LES EXILÉ·E·S LA ●●●**CHAPELLE**

(ADDE, ATMF, Dom'asile, ELENA, GISTI, MRAP)
په پروفیکتور کې مرسته، د اوفي او اوفپرا کارونو کې مرستې،
د دوپلین لپاره اپیل کول او معلومات، د اخراج حکم
(OQTF) او محکمې لپاره اپیل کول.

ژبه: یوازې په فرانسوي، انګلیسي، پښتو، عربي، دري.

📍 10 rue Affre, 75018 Paris (M) 2 La Chapelle

☎ 06 51 35 41 92

🕒 د پناه غوښتونکو لپاره: دوشنبه پر 2 بجو.

AVOCATS DU BARREAU DE PARIS ●●●

📍 Parvis du tribunal de Paris Paris 75017 Porte de Clichy

(M) 13 14 T3E T3E Porte de Clichy

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

• وړیا حقوقي مشورهد کار حقوق، ځای، کورنۍ، عمومي د
هغو کسانو لپاره چې د جنایي جرمونو قربانیان دي:

🕒 دوشنبې څخه تر جمعید 9:30 تر 12:30. د ملاقات وخت

ته اړتیا نشته، په ساحه کې د سهار له 8 بجو څخه

• د کورني تاوتریخوالي ستونزې

🕒 سه شنبه او پنجشنبه له 2 نه تر 5 بجو

• د معلولیت قانون (MPDH): 🕒 د هرې میاشتې

اول، درېم او څلورمه چهارشنبه له 2 نه تر 5 بجو

• د غږ نه اوریدونکو یا لږ اوریدونکو کسانو لپاره (په)

اشاروي ژبه: په حضورې ډول):

📍 د ویدویوې تماس او د بریښنالیک له لارې غوښتنه په

دې پاڼې: ✉ agir@droitplurriel.fr

🕒 د مې 8 او 13 تاریخ

• د بهرنيانو د حقوقو او پناهندګۍ چارې:

🕒 جمعه له 2 نه تر 5 بجو

د ټیلفون له لارې مرستې**GISTI ●●●**

ټیلفوني مشوره. څو ځلې ټیلفون کولو لپاره هڅه وکړئ.

☎ 01 84 60 90 26

🕒 دوشنبې تر جمعي پورې: له 3 بجو څخه تر 6 بجو.

🕒 جمعه: له 10 بجو څخه تر 12 بجو.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی او

همدانګه د اپرېل په 17 سهار لخوا بند دی

LIGUE DES DROITS DE L'HOMME ●●●

د ټیلفون له لارې معلومات او مشوره ورکول:

☎ 01 56 55 50 10

🕒 دوشنبه نه تر جمعي پورې له 10 بجو نه تر 1 بجې.

CIMADE ILE DE FRANCE ●●●

له هغو خلکو سره حقوقي مرستې چې د اخراج سره مخامخ دي

• د اخراج پر وړاندې اپیل کول او د هغو خلکو د

دوسې تعقیبول چې اخراج سره مخامخ دي.

• د اخراج پر وړاندې اپیل کول او د هغو خلکو د

دوسې تعقیبول چې اخراج سره مخامخ دي.

د معلوماتو او د ملاقات وخت اخیستل یوازې د ټیلفون له

لارې کېږي: ☎ 01 40 08 05 34

🕒 دوشنبه د 2:30 نه تر 5:30 بجو او چهارشنبه له

9:30 نه تر 12:30 بجو

ESSOR ●●●●

د اوفپرا د دوسې سره مرسته، د محکمې او دوپلین
لپاره اپیل کول، د CMA او ترک خاک لپاره اپیل، د اقامت
کارت او د فامیل حق. reexamen پروسې لپاره مرسته، له
پروفکتور څخه د فورمې له اخیستلو نه مخکې ورشئ. د
ټیلفون یا وټساپ له لارې د ملاقات وخت ونیسئ:

☎ 07 51 49 52 29 / 06 51 82 31 92

• مد پناه غوښتونکو او کډوالو لپاره قانوني، اداري/ټولنيزې
خدمات:

📍 د 14 مې ناحيې فرعي ښاروالۍ

12 Rue pierre Castagnou, 75014 Paris

(M) 13 Pernety (M) 4 Mouton-Duvernert

🕒 سه شنبه، د غرمې له 21 څخه تر ماښام 5 بجو پورې

📍 Maison des associations, 15 passage Ramey 75018

(M) 4 12 Marcadet-Poissonniers

🕒 چهارشنبه 10h-17h

📍 Médiathèque Melville, 79 rue Nationale, 75013 Paris

(M) 14 Olympiades

🕒 جمعه 12h-17h

• قانوني ګرځنده خدمات (Maraudes juridiques):

📍 Stalingrad او شاوخوا سیمې او په پاریس کې بېلابېل

کمپونه: 🕒 پنجشنبه ماسپینین

FASTI ●●●

د معلوماتو ورکول او هرکلی. د ملاقات اخیستلو پرته:

📍 58 rue des Amandiers, 75020 Paris

(M) 2 Père Lachaise

د ملاقات وخت له اخیستلو پرته: 🕒 سه شنبه د ماښام د

8:30 نه د پنجشنبه 2 نه تر 4 بجو

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

LDH 18/19 - AMNESTY ●●●**INTERNATIONAL MONTMARTRE**

🕒 سه شنبه له 2 بجو څخه تر 6 بجو

لمړی د ټیلفوني اړیکې یا مسج له لارې په اندي شمېره د

ملاقات وخت نیول: دوشنه، هارشنبه، پنجشنبه او جمعه

☎ 07 51 51 29 25

ایمیل: ✉ permanence18@ouvaton.org

MARAUDE FRANCE TERRE D'ASILE ●●●

د پاریس په شمال ختیځ کې کمپونو کې سیار کلنیک

🕒 سه شنبه 2 نه تر 4:30 بجو

MRAP ●●●

درخواست پناهندګۍ، درخواست تابعیت فرانسوي، رخواست

اجازه اقامت. او همچنان اخذ قرار ملاقات از دفتر MRAP

📍 43 bd de Magenta, 75010 Paris

☎ 01 53 38 99 99 (M) 5 Jacques Bonsergent

🕒 دوشنبه الی جمعه از ساعت 10 الی 12:30 و از ساعت 2

الی 5 عصر. د ملاقات له لارې د شنبې په سهار مرستې

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

ATMF ●●●

📍 10 rue Affre, 75018 Paris (M) 2 La Chapelle

حقوقي او اجتماعي مرستې د بهرنيانو د حقوقو لپاره.

🕒 چهارشنبه او پنجشنبه د ملاقات له لارې:

✉ permanence.atmf@gmail.org

● ARC ESSENTIEL

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14 او 25 بند دی مرسته او ښه راغلاست، لارښوونه او منځګړیتوب: د اداري ورسو سره مرسته (د اقامت کارت، د کار موندنې دفتر، CAF، روغتیا یې بیمه، د سوسیال کور لټون، د مؤثر لایسنس، او نور). د ملاقات وخت په لرلو:

☎ contact@arcessentiel.fr ☎ 06 71 92 95 16

🏠 Maison des réfugiés, 10 bis Henri Ribière, 75019 Paris
 (M) 7+ Place des fêtes (M) 11 Télégraphe

🕒 شنبه له 2 بجو نه تر 6:30 بجو.

🕒 چهارشنبه: 11 بجو نه تر 20:30h بجو
 د ملاقات له لارې:

☎ contact@arcessentiel.fr ☎ 06 71 92 95 16

🏠 Annexe de la mairie du 14eme :

12 Rue pierre Castagnou, 75014 Paris

(M) 13 Pernety (M) 4 Mouton-Duvernert

• اداري چاري او د عامه لیکوالی خدمتونه (د لیکونو، CV او کاري غوښتنلیکونو لیکل) 🕒 سه شنبی: 12 - 18:30

• د تابعیت اخیستلو لپاره

🕒 پنجشنبه له 12 بجو څخه تر 9 بجو پورې

• ټولو مشرانو (سینرانو) ته

🕒 جمعه له 12 بجو څخه تر 9 بجو پورې

● ARDHIS

د LGBTIQ+ خلکو لپاره د اوفیټر، محکمې او ډوبلین پروسچرونو کې سره مرسته کول. روزنیز وړکښاپونه، دوستانه سفرونه. ټولنیز او روانشناسي مرستې

🏠 La bulle, Maison des solidarités LGBTIQ+,

22 rue Malher, 75004 Paris (M) 1 Saint-Paul

🕒 شنبه 9:30 بجو څخه تر 10:30 بجو.

⚠️ وخت یې باید په ویب سایټ کې وکتل شي:

ardhis.org ☎ contact@ardhis.org

● BAAM

د کيس او OPFA کارونو کې مرسته، د CNDA محکمې مرسته

🏠 8 rue Duchefdelaville 75013 Paris (M) 6 Chevaleret

(14) RER C Bibliothèque François Mitterrand

🕒 سه شنبه ماښام 6 نه تر 8 بجو

د ملاقات له لارې او پرته له ملاقات نه:

☎ baam.lgbt@gmail.com

هغه خلک چي خپل تن پلوري

● BUS DES FEMMES

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14 او 25 بند دی

هغه ښځې چې د بند د پلورو یا جنسي اړیکو کار وي.

🏠 58 rue des Amandiers, 75020 Paris

(M) 2 3 Père Lachaise

🕒 دوشنبه تر جمعي د سهار له 9:30 بجو څخه تر سه

شنبې په ماسپینین بندېږي.

• ټولنيزې مرستې. ملاقات وخت اخیستلو ته اړتیا نشته. د

ورتگ نه مخکې دغې شمیرې ته زنگ ووهئ:

☎ 01 43 14 98 98

🕒 جمعه 10 نه تر 12 بجو

• درسمې ادرس په برخه کې مرسته، یوازې د بدن پلورونکو ښځو لپاره

د CPAM یا روغتیا یې بیمې اونیزه مرسته. د جولای

په عمومي ډول اجتماعي مرستې.

• د VIH TROD په ترسره کولو سره د لابراتواري معایناتو امکان

• خپلو حقونو ته د لاسرسي او روغتیا یې مرستو لپاره مختلفې مرستې.



د ښځو لپاره حقوقي خدمتونه

● CIMADE ÎLE-DE-FRANCE

د ښځو او بهرنیانو لپاره د تاوتریخوالي قربانیان.

🕒 چهارشنبه له 10 بجو څخه تر 12:30 بجو او له 2:30 بجو

څخه تر 5:30 بجو.

☎ 06 77 82 79 09

که چیرې اړیکه مو وصل نه شوه خو صوتي پیغام پرېږدئ.

● BUS DE LA SOLIDARITÉ - BPS

• جرمي قانون: د تاوتریخوالي قربانیانې ښځې.

آی بس دغه آدرس ته مخامخ:

🏠 7 rue des Maraichers, 75020 Paris

(M) 1 Porte de Vincennes

🕒 چهارشنبه، 22 اپرېل، 27 مې، 12 نه تر 3 بجو

• د ملاقات وخت په لرلو:

☎ barreausolidarite@avocatparis.org

• د جنسي او جنسیتي تاوتریخوالي قربانیانو لپاره جرمي

قانون او د استوګنې حق

• د ښځو لپاره د پناه غوښتنې پروسې په اړه شفاهي مشورې

🕒 8 اپرېل، 13 مې، 10 جون - وختی راشئ!

● FEMMES DE LA TERRE

ښځې او ځوانان د 25 کلونو څخه کم عمر لرونکي.

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14 او 25 بند دی

🏠 2 rue de la Solidarité, 75019 Paris (M) 7+ Danube

🕒 دوشنبه د ماسپینین له 1 بجو تر 5 بجو. د ملاقات.

اخیستلو لارې زنگ ووهئ: ☎ 01 48 06 03 34

• عریضه لیکونو او حقونو ته لاسرسي: سه شنبه 1 نه تر 5 بجو

● PERMANENCE FAMILLE/MIE

• MARQUE FRANCE TERRE D'ASILE

🏠 Place de l'Hôtel de Ville, 75004 Paris

(M) 1 11 Hôtel de Ville

🕒 دوشنبه چهارشنبه او پنجشنبه د له 6 بجو څخه تر 8 بجو

پورې (Utopia 56 - یوتوپیا 56 حضور لري).

د همجنسبازانو سره مرسته



CENTRE LGBTIQ+ PARIS ET ÎLE-DE-FRANCE

د خپرتیا رسولو دورې د افېرا از سنډیا مرستې د همجنسکرانو

LGBTIQI لپاره

• کلتوري تفریحات

• په اداري مرحالو کې مرسته او ملاتړ

🏠 63 rue Beaubourg, 75003 Paris

(M) 3 11 Arts et Métiers

🕒 د ملاقات وخت نه بغیر د یکشنبې ورځو کې د مازدیګر

د 12 بجو نه تر 5 پورې

☎ refasile@centrelgbtparis.org ☎ 01 43 57 21 47

● LA MIF

د همجنسبازانو لپاره حقوقي و اداري کارونو کې مرسته.

🏠 4 bis rue d'Oran, 75018 Paris

(M) 4 12 Marcadet-Poissonniers

🕒 د اپرېل 13 او 27 او د می 11 او 25 تاریخ، له 18 بجو

څخه تر 20 بجو پورې

خواره

په ټولو خوراکونو کې **حلال** خواره شتون لري.

سهارنی

P'TIT DEJ' SOLIDAIRES

🏠 Jardin d'Éole, 75019 Paris, à l'angle de la rue d'Aubervilliers et de la rue du Département

(M) 2 5 7 Stalingrad

🕒 هر ورځ د سهار له 8:30 نه شروع کيږي.

SOLIDARITÉ MIGRANTS WILSON

avenue de la porte de la Villette, 75019 Paris 15 🏠

Porte de la Villette (M) 7

🕒 شنبه د سهار له 9:30 بجو څخه تر 12 بجو.

غرمی

L'UN EST L'AUTRE / RESTOS DU COEUR

🏠 15 avenue Porte de la Villette, 75019 Paris

(M) 7 Porte de la Villette

🕒 دوشنبه نه تر جمعي د 11:15 څخه تر 1:15 بجو پوري

🕒 شنبه او یک شنبه له له 12 نه تر 2 بجو

AERI-CANTINE DES GILETS JAUNES

🏠 57 rue Étienne Marcel, 93100 Montreuil

(M) 9 Croix de Chavaux

🕒 ډله ايز خواره چمتو کول د 12:30 نه تر 2:30.

په 29 اپرېل بند دي

REFUGEE FOOD - LA CANTINE DES ARBUSTES

🏠 5 rue des Arbustes, 75014 Paris

(M) 9 Croix de Chavaux

🕒 دوشنبه نه تر جمعي پوري: له 11:30 نه تر 2 بجو

مانامنی

LA CHORBA

🏠 15 avenue Porte de la Villette, 75019 Paris

(M) 7 Porte de la Villette

🕒 هر ورځ د مانام له 6 نه تر 8 بجو.

LA GAMELLE DE JAURÈS

🏠 29 av. de la Porte d'Aubervilliers, 75018 Paris

(RER) E Rosa Parks (T3b) Porte d'Aubervilliers

🕒 هره دوشنبه د ماسپېنين په 8 بجو.

SOLIDARITÉ MIGRANTS WILSON

🏠 29 av. de la Porte d'Aubervilliers, 75018 Paris

(RER) E Rosa Parks (T3b) Porte d'Aubervilliers

🕒 سه شنبه 7:30 بجې.

MAIMA

🏠 Gare de Lyon, rue Rolland Barthès, 75012 Paris

(M) 1 14 (RER) C Gare de Lyon

🕒 دوشنبه د 8 بجو څخه وروسته

UNE CHORBA POUR TOUS

🏠 در مقابل ميترو

188 bd. de la Villette, 75019 Paris

(M) 2 5 7 Jaurès

🕒 دوشنبه تر شنبه په 4:30 بجو، وخته ورشي.

RESTOS DU COEUR

🏠 1 avenue de Verdun, 75010 Paris

(M) 4 5 7 Gare de l'Est

🕒 دوشنبه، چهارشنبه او جمعه 8 څخه تر 9 بجو. یک شنبه

له 7:30 څخه تر 9 بجو

🏠 Place de la République, 75003 Paris

(M) 3 5 8 9 11 République

🕒 سه شنبه، پنجشنبه و شنبه ماينام 8 بجو څخه تر 9 بجو.

د خوړو بسته يا کڅوړه

AERI

🏠 57 rue Étienne Marcel, 93100 Montreuil

(M) 9 Croix de Chavaux

هره دوشنبه، د ميوو او سبزيجاتو ټوکړی، په خپله خوشه مو قيمت. د ماسپېنين 1:30 نه تر 3 بجو. په 27 اپرېل بند دي

LES RESTOS DU COEUR

خپل ځان د ثبت او راجسټر کولو لپاره تاسو کولای شئ خپله سيمه کې د Les restos du coeur سره اړيکه ونيسئ.

بنايي د عمومي رخصتيو په ورځو بند وي.

• د پاريس 10 ناحیه :

🏠 18 rue Boy-Zelenski (M) 2 Colonel Fabien

🕒 سه شنبه د سهار له 9 بجو څخه تر 12 بجو پوري. او د 1:30 بجو نه تر 4:30 بجو.

د پنجشنبه په ورځ د سهار له 9 بجو څخه تر 12 بجو پوري.

• د پاريس د دريم، څلورم، 11 او 12 ناحيو وختونه په

لاندي ډول دي.

🏠 3-5 impasse Cresselin (M) 8 Faidherbe-Chaligny

🕒 سه شنبه نه تر جمعي له 1:30 بجو څخه تر 4 بجو پوري.

• د 17، او 18 پاريس وختونه به په لاندي ډول تاسو ته

وړاندي کيږي.

🏠 124 rue des Poissonniers, 75018 Paris

(M) 4 12 Marcadet-Poissonnier

🕒 دوشنبه، د سهار له 12:30 بجو څخه تر 4:30 بجو پوري.

سه شنبه، او پنجشنبه دا سهار 9 بجو نه تر 12 بجو او تر

ماسپېنين 1:30 بجو نه تر 4:30 بجو پوري.

• د 19 پاريس وختونه به په لاندي ډول تاسو ته وړاندي کيږي :

🏠 7/15 av. de la Porte de la Villette, 75019 Paris

(M) 7 Porte de la Villette

🕒 دوشنبه او سه شنبه له 9 بجو څخه تر 12:30 بجو

پنجشنبه له 9 بجو څخه تر 12:30 بجو او بيا له 2 نه تر 4:30 بجو.

• د 0 تر 36 مياشتو عمر لرونکو ماشومانو لرونکو کورنيو لپاره چې د پاريس اوسيدونکي وي:

🏠 place des fêtes (M) 11 rue du soleil 29

🕒 سه شنبه، چهارشنبه او پنجشنبه له 14 بجو نه تر 16 بجو

د څښاک د اوبو زياتره چشمي ټولو ته د اوبو رسولو لپاره د لاسرسي وړ دي. د موندلو لپاره

بي د QR کوډ سکين کړئ.





استقبال (مرستو) ورځيني مرکزونه

حمام وړيا ده، جلا حمامونه، خو له ځان سره جان پاک او د حمام لوازم راوړئ.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

BAINS-DOUCHES PYRENEES

296 rue des Pyrénées, 75020 Paris
M11 Pyrénées

دوشنبه تر شنبې له 7:30 بجو نه تر 12:30 بجو. یکشنبه له 8 بجو نه تر 12 بجو. چهارشنبه بند وي.

BAINS-DOUCHES DES HAIES

د معلولينو لپاره د لاسرسي وړ دی.

27 rue des Haies, 75020 Paris M9 Buzenval
سه شنبه تر شنبې د سهار له 7:30 بجو څخه تر 12:30 بجو. یک شنبه 8 نه تر 12 پورې.

BAINS-DOUCHES SAINT MERRI

16 rue du Renard, 75004 Paris M11 Rambuteau
دوشنبه تر شنبه له 7:30 بجو څخه تر 1 بجو، یکشنبه له 8 بجو څخه تر 12:30 بجو د پنجشنبې په ورځ بند وي. 30 دقیقې وخته راشئ.

BAINS-DOUCHES MEAUX

د معلولينو لپاره د لاسرسي وړ دی.

18 rue de Meaux, 75020 Paris
M2 Colonel Fabien

7:30 نه تر 12:30 بجو
یکشنبه: 8 نه تر 11:30 بجو
په دوه اونيو کې يوه اونۍ:
دوشنبه، سه شنبه، شنبه او یکشنبه (31 مارچ)
دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه او جمعه (7 اپرېل)

BAINS-DOUCHES OBERKAMPF

د معلولينو لپاره د لاسرسي وړ دی.

42 rue Oberkampf, 75011 Paris
M5, 9 Oberkampf

دوشنبه څخه تر شنبې: 12:30 نه تر 5:30 بجو
یکشنبه: 8 نه تر 12 بجو. پنجشنبه بند دی

د کاليو ماشينونه

LAVERIE SOLIDAIRE

1 rue Aboukir, 75002 Paris
M3 Sentier M1, 7 Palais Royal

دوشنبه د 9:30 بجو نه تر 4:30 بجو. د کاليو مينځلو لپاره د خپلو جامو سره راشئ. د حفظ الصحي د موادو ویش. کمپيوټرو ته لاسرسۍ شتون لري. وخت ته پام پام سره نورې مرستې هم کيږي. تاييد لپاره، مهرباني د لا زياتو معلوماتو لپاره. يا په لاندې شمېره اړيکه ونيسئ:



01 59 35 25 03

په دغه لارښود کې له ذکر شويو ادرسونو پرته د خوراکي موادو نور ادرسونه له دغه وېب سايټ څخه ترلاسه کړئ:

www.soliguide.fr



استقبال (مرستو) ورځيني مرکزونه

ورپا ده د استراحت لپاره او مختلفو برخو کې مرستو ته لاسرسي، پيداکول، دا هر مرکز پورې مربوط کيږي لکه (تاوده مشروبات، ټيليفون چارجول، وافاي، مشوره او غيره). د حمامونو ځايونه محدود دي.

د کاليو مينځلو ماشين

HALTE HUMANITAIRE DIDEROT

هغه کم عمره ماشومان چې د AMNA ارزيايي يې شوي وي. د اپرېل له 1 څخه تر 12 پورې بند دی

61 rue violet, 75015 Paris M10 Avenue Emile Zola
روغتيايي او صحي خدماتو، ټولنيزو او طبي مشورو، هنري وړکشاپونو، او ميلو ته تگ ته لاسرسي.

د راتلو نه مخکې اړيکه ونيسئ او سهار:
06 11 80 71 63 / 06 03 23 26 53

دوشنبه څخه تر جمعه نه تر 12:30 بجو او 2 نه تر 6 بجو
شنبه او یکشنبه 9 نه تر 12:30 بجو او 2 نه تر 5 بجو

د مياشتې اخري جمعه بند دی

AUTREMONDE

تر 27 اپرېل پورې:

30 rue de la Mare, 75020 Paris
M2 Couronnes M11 Pyrénées

له 27 اپرېل وروسته: د ادرس لپاره زنگ ووهئ
contact@autremonde.org 01 43 14 96 87

د اپرېل په 6 او د مې 25 مه دوشنبه بند دی

• چهارشنبه او جمعه: 2 نه د مازيگر 5:30 پورې
• د فرانسوي ژبې کورسونه بغير و نوم ليکنې:
دوشنبه او چهارشنبه 10 نه تر 12 بجو

85bis Rue Melinmontant, 75020 Paris
M2 Ménéilmontant

• ممرستي او مشورې ادارې:

دوشنبه د ماينام د 7:30 نه تر 8:30 بجو.

ESI AGORA

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی
لويان پرته له ماشومانو.

32 rue des Bourdonnais, 75001 Paris
M1, 4, 7, 11, 14, RER B Châtelet-Les Halles

• د ملاقات له اخیستلو پرته:

• له دوشنبه نه تر جمعه د سهار له 9 بجو نه تر 12 بجو.
• د روسي، انگليسي او پولنډي ژباړونکي: جمعه
• د ملاقات وخت له لارې: دوشنبه نه تر جمعه 2 نه تر 5:30 بجو

د گرمې شديد حالت کې: له دوشنبې څخه تر جمعه، د گرمې له 12 بجو څخه تر 2 بجو پورې

ESI BICHAT



بې کورې جلا شوې ښځې.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی
 Ⓜ 11 Goncourt 35 rue bichat, 75010 Paris

- Ⓜ دوشنبه، سه شنبه، چهارشنبه: 9 نه تر 12:30 او 2 نه تر 5 بجو
- Ⓜ جمعه: 9 نه تر 12:30 او 2 نه تر 5 بجو
- Ⓜ پنجشنبه ماسپښین بند دی
- خواره: 9 نه تر 10:30 بجو
- د استراحت خونه
- د EMPP نوبت (د رواني روغتیا سياره ډله)
- Ⓜ هر سه شنبه د 9 څخه تر 11 پورې، یوازې د هغو ښځو لپاره چې د ESI لپاره مراجعه کوي
- په ملاقات سره:

• شاورونه

• د کالیو مینځلو ماشین

• د ملاقات لپاره زنگ ووهئ 01 04 18 04 41

• د CPAM یا بیمې مرسته: هر 15 ورځو کې یوه چهارشنبه
 • د حقوقي مرستې (بیرني حقوق):

Ⓜ سه شنبه 2 نه تر 4 بجو په رخصتو کې بند وی

ESI HALLE SAINT DIDIER

Ⓜ 2 Victor Hugo 23 rue Mesnil, 75016 Paris

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

Ⓜ دوشنبه نه تر جمعي له 8:30 نه تر 12:30 بجو او له 1:30 نه تر 5 بجو.

• اجتماعي مرستې (بیمه) او حقوقي مرستې.

• روغتيايي مرستې: نرس، ارواپوه، د ښکلا متخصص

• روغتيا: حمام کول، روانشناس او د پوټکي ډاکټر حضور لري.

• حفظ الصحة او هوساينه: د وسايلو د ساتلو ځای، وینتان جوړول.

• ډيجيټلي مشاور.

ESI RENÉ COTY



لویان پرته له ماشومانو.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

Ⓜ 6-8 avenue René Coty, 75014 Paris

Ⓜ 6 B Denfert-Rochereau

له دوشنبې څخه تر جمعي:

Ⓜ 8:30 تر غرمې مخکې 1 نه بجه او 2 بجې - 5 بجې

• شاور (د ټولبي او صائون سره):

• سړي: Ⓜ له دوشنبې تر جمعي 8:30 - 11 بجې، او

دوشنبه 2 - 3:30 بجې

• ښځې: Ⓜ له سه شنبې تر جمعي 2 - 3:30 بجې

• روانپوه: پنجشنبه 2 نه تر 5 بجو

• نرس: Ⓜ سهار 8:30 نه تر 5 بجو

• ډاکټر: Ⓜ دوشنبه 2 نه تر 5 بجو او پنجشنبه 9 نه تر 5 بجو

• مخکښی ټاکنه:

• د کالو وينځلو ځای:

• سړي: له دوشنبې تر جمعي 8:30 - 11 بجې، او دوشنبه

ماسپښین 2 - 4 بجې

• ښځې: له سه شنبې تر جمعي 2 - 4 بجې

• حقوقي مشاور: چهارشنبه 2 - 4 بجې

• پودولوژ (پښو متخصص):

Ⓜ دوشنبه، سه شنبه، چهارشنبه له 9 نه تر 12

• کوافوز (وینتان جوړوونکو):

Ⓜ دوشنبې، سه شنبې، پنجشنبې له 9 نه تر 13 او له 14 نه تر 17 او چهارشنبه له 9 نه تر 12

MAISON DANS LA RUE



غټان یعنی تر 18 کلو پورته پرته له ماشومانو.

Ⓜ 18 rue Picpus 75012 Paris

Ⓜ ښه راغلاست او کافي: دوشنبې نه تر جمعي د سهار له 8:15 بجو څخه تر 4 بجو او چهارشنبه له 1 بجو څخه تر 4 بجو.

• ښه راغلاست او کافي

• د کالیو وينځلو ځای (په مخکښي وخت)

• مرستې او مشورې د د صحنې بیمې CPAM له استازي

• سره: سه شنبې سهار

• وکیل د جمعي په سهار کې

• ډاکټر چهارشنبې بعد له غرمې

• نرس: دوشنبې سهار

• ارواپوهان د جمعي په سهار

LA MAISON DU PARTAGE

غټان یعنی تر 18 کلو پورته پرته له ماشومانو.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

Ⓜ 32 rue Bourret, 75019 Paris

Ⓜ یکشنبه، 19 اپرېل او 3 او 17 مې له 8 مې، د سهار له 9

څخه تر 12:45 او د ماسپښین له 2 څخه تر 4:30

Ⓜ جمعه، 10 او 24 اپرېل او 22 مې، سهار 8 نه تر 12:30

• حمامونه: په همدې ورځې د نوم لیکنې نه مخکې، د

دوشنبې څخه تر پنجشنبې ټوله ورځ پرانستې وي

نارینه

HALTE HUMANITAIRE



نارینه پناه غوښتونکي او نارینه قبول شوي مهاجر چې

سرپناه و نه لري

Ⓜ 2 rue Perrault, 75001 Paris

Ⓜ Louvre Rivoli د دوشنبې نه تر جمعي: له 9 نه تر 18

Ⓜ شنبه او یکشنبه: له 9 نه تر 17

Ⓜ هره ورځ له 12:30 نه تر 2 بجو بند وي

ACCUEIL DE JOUR ROCHEFOUCAULD



قبول شوي مهاجرین او پناه غوښتونکي

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

Ⓜ avenue du Général Leclerc, 75014 Paris

Ⓜ Denfert Rochereau

Ⓜ aidarapine@aurora.asso.fr

Ⓜ دوشنبه تر جمعي پورې د سهار 9 بجو څخه تر 4 پورې،

سهارنې، گرم خواره، د کمپیوټر خونه، د کالو مینځلو ځای،

شاورونه، د آرام کولو ځای، بیا به د نوي تعليمي کال له پیل

سره به پیل شي.

د SAS د بیرنې سرپناه لپاره پاریس نه د باندي استولو ته

نوم لیکنه، CAIR

• د فرانسوي ژبې صفوفونه:

- شویو کډوالو لپاره:

Ⓜ د دوشنبې نه تر پنجشنبې سهار

Ⓜ د دوشنبې او چهارشنبې د 10 نه 12 او د 14 نه 16

- پناه غوښتونکو: Ⓜ د پنجشنبې 14h-16h

• د نوي رارسیدونکو خلکو لپاره اداري مرستې:

Ⓜ د 10:30 بجو نه د غرمې تر 1 بجو پورې، د 2 نه د

مازديگر تر 4 بجو پورې

• روغتيايي مرستې: Ⓜ دوشنبه او پنجشنبه 9 نه تر 4 بجو،

او چهارشنبه 9:30 نه تر 12:30 بجو

• د روانشناس مرستې: Ⓜ دوشنبه او جمعه سهار



ACCUEIL DE JOUR ROCHEFOUCAULD

بی سړپناه کورنۍ چې د 18 کلونو څخه کم عمر لرونکي ماشومان لري یا او سمه سړپناه و نه لري، امیدواری میندی د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.
 15 avenue du Général Leclerc, 75014 Paris
 (M) 6 4 RER B Denfert Rochereau
 دوشنبی نه تر جمعی له 9:30 نه تر 4:30 بجو.
 1 سه شنبه 12 نه تر 4:30 بجو
 کاري وختونه ښايي تغیر وکړي.
 خدمات:
 خدمتونه:

دوشنبی نه تر جمعی: 16:30 - 30:9

15 سه شنبه: 9:30 - 15

د کورنۍ لپاره روان شناس: 1 جمعه سهار

سهارنی ناشتی

• مینځلو ځای او پخلنځی د ملاقات پر اساس

• د کالو مینځلو ځای د ملاقات پر اساس. جمعه

تړلی دی

• د کوچنیو ماشومانو د لوبښي، شیدو (کیدای شي

نشتون ولري) او حفظ الصحې توکي وپش: 1 دوشنبه

او جمعه

ثابته خدمات:

• قابله: 1 دوشنبه ماسپینین

• د ماشوم د روغتیا د پاملرنې سازمان سره د قابله یا

نرس سره مشوره: 1 د پنجشنبې په سهار

• د سمو ټولنیز خدماتو نرس: 1 د چهارشنبې ټول ورځ

• روان پوه: 1 دوشنبه سهار او پنجشنبه او پنجشنبه

15h - 9:30h

• هډوکي تنظیمونکي / آرامش بڅبونکي مساجونه:

1 چهارشنبه سهار په بدیل ډول

• ټولنیز-تربیتي ملاتړ: 1 هره ورځ د ماسپینین مخکې

په ثبت سره پرته له سه شنبې

• د جامو وپش یوازې د نوم لیکنې له لارې

ESI FAMILLE PITARD EMMAUS

SOLIDARITE

کورنۍ جوړه یا واده شوی، جوړه، حامله ښځې.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

4 rue Georges Pitard, 75015 Paris (M) 13 Plaisance

1 دوشنبی تر جمعی بدون د ملاقات د وخت د 9:15 تر 1

غرمی د 2 نه د مازدیگر 5 بجی.

سه شنبی بعد د غرمی بند دی



ESI GEORGETTE AGUTTE

د حامله او ماشوم لرونکو میرمنو لپاره.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

سامان، د آرام کولو ځای، روانشناس، سوسیال، دوسایلو دساتلو ځای.

11 rue Georgette Agutte, 75018 Paris

(M) 13 Guy Moquet

1 سه شنبه څخه تر شنبه د 9:15 تر 4:30 پورې

1 پنجشنبه سهار تړلی

• کالی وینځل: 1 د وخت په اخیستلو سره، د سهار له

9:30 څخه تر 12 بجو پورې

• قابله: 1 جمعه، د وخت په اخیستلو سره

• ماشوم پاملرنې کارکوونک:

1 سه شنبی سهار، پرته له وخت اخیستلو

• ورزشي پروگرام:

1 جمعه د سهار له 10 بجو څخه تر 11:30 بجو

• CPAM: 1 د سه شنبې په سهار د ملاقات له لارې.

• فرهنگي فعالیتونه 1 د جمعی به ورځو بعد د غرمی

• د پناه غوښتنې په اړه ټولیز معلومات:

1 دوشنبه په 2 بجو (د ژباړې مرسته)

اداري کارونه (د ملاقات اخیستلو پرته):

1 سه شنبه، چهارشنبه او پنجشنبه د سهار له 9 بجو څخه تر

1 بجو پورې. د سهار په 7:30 بجو ورش!

• د ژبی صنفونه - د نړیوال محافظت. درلودونکو یا کډوالو



ACCUEIL DE JOUR CITE

د پناه غوښتونکو او مهاجرو لپاره.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

1 boulevard du Palais, 75004 Paris (M) 4 Cité

1 دوشنبی او جمعی د 9 نه تر 4 بجو پرته د سه شنبه د

9 نه تر 3 بجو

• سهارنی: 9 نه تر 10:30 او غرمه د 12 نه تر 1:30

• اجتماعي-کلتوري فعالیتونه، اوونیز پلان له نږدې نه ترلاسه

کولای شی

• کډوالی: لاسرسی تېلفون ته د اړیکه نیول د اوفی په غبر د

پناه غوښتنه ورکول کډوالی

• پناه غوښتونکي او کډوال: لنډمهاله کور ته د لیرد لپاره

نوم لیکنه (SAS)

• کډوال: عمومي ملاتړ او مرسته (د کار لرونکو کډوالو

لپاره د CAIR د کور جوړولو په پروگرام کې نوم لیکنه) د

دوشنبې څخه تر جمعی پورې د ملاقات له لارې.

1 سه شنبه او پنجشنبه د 9 نه د غرمی تر 12 پرته د

ملاقات نه مخکې دمخکې

• مکتب د (لمړنی) کچې په درسونو کې مرسته:

1 دوشنبې او پنجشنبې په ورځو، د ماښام له 6 څخه تر 8 بجو

د فرانسوي ژبې درسونه:

1 جمعه، د سهار له 10 څخه تر 12 بجو پورې

ښځې او کورنۍ



ACCUEIL DE JOUR BARON LE ROY

بی سړپناه کورنۍ یا او سمه سړپناه و نه لري. امیدواری میندی

28, rue Baron le Roy (M) 14 Cour Saint-Émilien

1 دوشنبی نه تر یکشنبی، د سهار له 9 څخه تر 12:30 او د

ماسپینین له 2 څخه تر 5:30 بجو پورې

1 سه شنبی په ماسپینین تړلی وی.

اداري مرستی او سړپناه پیدا کول 1 شنبه، یکشنبه او ورخصتی ورځې

• نرس: چهارشنبه 9 نه تر 5 بجو

• د خدمتونو لاسرسی 1 تشنابونه

• د کورنیو لپاره د کالی وینځو ځای، چې په منظم ډول مرکز

ته مراجعه کوي، د مخکې له مخکې همغږۍ سره شتون لری

روغتیايي خدمات د چهارشنبې په ورځو کې.

• د ډاکټر مشوره

1 میاشت کې یو ځل د عمومي متخصص په شتون کې.

• د قابله سره مشوره 1 دوشنبې په ورځ، میاشت کې دوه ځله.

• روانشناس بیوسبک 1 د جمعی په ورځو کې.

درملنه

د طبيعی پيښو په بېرته حالت کې له دغې شمیره سره اړیکه و نیسئ 15

عمومي روغتیا

- **عاجل روغتونونه (urgences):** دغه روغتونونه هغو ناروغانو ته خدمات وړاندې کوي چې په اضطراري ډول درملنې ته اړتیا ولري. عاجل روغتونونو ته د لاسرسي لپاره بیمه او یا صحي مجوز ته اړتیا نشته. ⚠️ که چېرې روغتیايي بیمه (AME یا CSS) نه لرئ، نو د عاجل سرویس له وتلو نه وروسته د روغتون د سوسیال دفتر ته ولاړ شئ. هڅه وکړئ چې د پاس جواز ځان سره ولرئ.
- له بیمې پرته یا پاس PASS روغتونونه (روغتیايي آسانیتاوو د لاسرسي خدمات): وړیا او له بیمې پرته روغتیايي لارښونه. هڅه وکړئ پر وخت ځان ورسوئ ځکه د مراجعینو شمیر ډیر دی.
- د ډاکټر نسخه چې ولرئ کولای شئ د پاس روغتون له خدمتونو برخمن شئ. په روغتونو کې د دواخانې له څانګې څخه به دې اړه پوښتنه وکړئ.
- که چېرې روغتیايي بیمه (PUMA, CSS, AME) نه لرئ، نو د روغتون له وتلو وروسته دغلته له اجتماعي کارمند سره وګورئ.
- یو کس چې په فرانسوي خبرې وکړي که ځان سره یې راوړی نو کار به مو آسانه شي.
- Traducmed د ژباړې دغه اپلیکیشن چې په 93 ژبو دی تاسي سره د ډاکټر لپاره د ملاقات اخیستلو کې ډیره مرسته کوي. دغه سایټ نه یې پیدا کولای شئ: www.traducmed.fr
- طبعي اتحادیې چې وړیا مشوري ورکوي

●● HÔPITAL SAINT-LOUIS

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

PASS - médecine générale

1 avenue Claude-Vellefaux, 75020 Paris

Colonel Fabien

● د ملاقات لپاره د دوشنبې، سې شنبې، پنجشنبې او جمعې په ورځو د سهار له 10 نه تر 2 بجو زنگ ووهئ.

01 42 49 91 30

کولای شئ د دوشنبې څخه تر جمعې پورې د ملاقات وخت واخلي.

●● HÔTEL DIEU

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی. د پاس د داخلي ډاکټر. Centre diagnostic ته ولاړ شئ.

1 rue de la Cité, 75004 Paris

Saint Michel / Cité

له 15 کلن پورته خلکو لپاره:

● پرته له ملاقات څخه د سهار په 7:30 بجو

د ملاقات له لارې 11:30 بجې.

د داخلي ډاکټر له تایید وروسته د سترگو او غاښونو ډاکټر ته وړیا لاسرسی.



ESI BONNE NOUVELLE

کورنیو لپاره.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

Bonne Nouvelle 9 rue Thorel, 75002 Paris

● دوشنبه څخه تر جمعې پورې له 9:30 نه تر 5 بجو.

● پنجشنبې په ورځو بعد له غرمې د غرمې بند دی

ناشته، تشناب، د استراحت ځای مرسته

ارتزاقی یا غذایی مواد

● ساتنه دوشنبه او جمعه د 9:40 نه تر 12:30 د غرمې

● خوا پوهاوی د حقوقی مسایلو سه شنبه بعد له 2 نه تر 5 بجو

● اروا پوهان: دوشنبه 2 نه تر 5 بجو او چهارشنبې 10 نه تر 1 بجو

● قابله سه شنبه 10 نه تر 1 بجو

● د ماشومانو متخصص چهارشنبې 10 نه تر 1 بجو

● د ماشومانو متخصص ډاکټر: جمعی 10 نه تر 1 بجو د ملاقات

وخت سره

● د ښکلا متخصص: اجتماعي: دوشنبه له 2 نه تر 5 بجو

● سلمان: دوشنبه 10 نه تر 1 بجو

● مساز: چهارشنبې 10 نه تر 1 بجو

● ډاکټر: د دوشنبې نه تر جمعې پورې ټوله ورځ.

● د وېبستانو جوړونکی: سه شنبه غرمې نه 2 نه تر 5 بجو

● بیمه: د دهرې میاشتي دریمه سه شنبه او څلورمه جمعه

● د والدین او ماشوم ځای: د لږ تر لږه 1 ماشوم سره والدین:

سه شنبې، چهارشنبې او جمعی ماسپینین

AUTREMONDE

ښځې له ماشوم او ماشوم نه بغیر. ښه راغلاست او فعالیتونه.

استقبال، اوریدل، فعالیتونه. تر 27 اپرېل پورې:

30 rue de la Mare, 75020 Paris

Couronnes 2 Pyrénes

له 27 اپرېل وروسته: د ادرس لپاره زنگ ووهئ

contact@autremonde.org 01 43 14 96 87

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 25 مه دوشنبه بند دی

● دوشنبه او جمعه 2 نه تر 5:30 بجو

● یکشنبه: 3 نه تر 6 بجو

● اداري مرستی: دوشنبه د ماښام 7 بجو څخه تر 8:30 بجو پورې.

● ورکشاپ د ثبت نام له لارې:

louise.rouge@autremonde.org

01 43 14 77 83

MÉDECINS DU MONDE - CAO A

استقبال او لارښوونه ستاسو د روغتيايي-ټولنيز حالت له ارزونې وروسته: روغتيايي، رواني او اجتماعي مشوره.
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.
15 bd. de Picpus, 75012 Paris (M) 6 Bel-Air
دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه 9 بجې.
د ټکټ اخيستلو لپاره وختي راشئ.

MÉDECINS DU MONDE (CASO)

2 Promenade Jean Rostand, 93000 Bobigny
Jean Rostand (M) 5 Bobigny / Pablo Picasso
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.
طبي مشورې (پرتۀ د صحتي بيمې AME)

- سه شنبيا او پنجشنبې د 2 نه د مازديگر تر 5 بجو
- عمومي معلومات د دولتي AME او خوطونه بيمې په اړه
- د دوشنبې (په هندی، اردو، نجابې ژبو) سه شنبې او پنج شنبې (فرانسوي) د سهار 9:15 نه.
- مرستي او مشورې سوسيالي (اطلاعات د AME دولتي بيمې په اړه): د سه شنبې او پنجشنبې د ماسپښين له 2 څخه تر 5 بجو پورې
- د ايچ آی وي/ايدز، هيپاټايتيس ارزونه او مخنيوي:

سه شنبه د 9:30 څخه تر 12 پورې او د 2 څخه د مازديگر تر 5 او پنجشنبې د 2 نه د مازديگر تر 5 بجو

MIGRATION SANTÉ

روغتيايي مرستې، روغتيايي حقونو ته لاسرسي (اوريدل)، روغتيايي پروسيچرونو ته د لاسرسي په برخه کې مرسته، روغتيايي اجتماعي مرستې، منځگريټوب، لارښوونه):

4 Place du Louvre, 75001 Paris
2^e étage - QJ Quartier Jeune (M) 1 Louvre-Rivoli
Châtelet-les-Halles (RER) B
جمعه له 3 بجو نه تر 6 بجو

77b, Rue Robespierre, 93100 Montreuil

Robespierre (M) 9
د ملاقات وخت اخيستلو له لارې: 01 42 33 24 74
جمعه له 10 بجو څخه تر 1 بجو

Maison des réfugiés,

10 bis Henri Ribière, 75019 Paris

Place des fêtes (M) 7
Télégraphe (M) 11

د ملاقات وخت اخيستلو له لارې: 01 77 37 71 54
پنجشنبه له 10 بجو څخه تر 1 بجو پورې

Cité de la santé, bibliothèque niveau -1,
Cité des sciences et de l'industrie

Porte de la villette (M) 7
17, 13, 17, 25 او اپرېل او 25 او 23 می: ساعت 2 الی 6 مازديگر

40 avenue des Terroirs de France,
75012 Paris (M) 14 Cour Saint-Emilion

8 اپرېل او 13 می: ساعت 2 الی 6 مازديگر

VEILLE SANITAIRE**SAMU SOCIAL, MSF, MDM**

ډاکټران او د ترجمانانو له مرستې سره چې په عربي، پښتو او دري خبرې کوي، د بې کوره خلکو لپاره.

La Chapelle 75018 Paris (M) 2 (samusocial) 16:15 - 13:30

دوشنبه: 17 - 13:30 (MDM)

HÔPITAL AVICENNE

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی
PASS - polyclinique médicale

داخه ډاکټر.

125 route de Stalingrad, 93000 Bobigny
(Bâtiment Larrey A, Rez-de chaussée, porte 2),
«l'Unité villermé» (M) 7 La Courneuve - 8 mai 1945
له نږدې نه د ملاقات وخت ونیسئ: دوشنبه تر جمعې د سهار له 9 بجو څخه تر 4:30 بجو پورې.
01 48 95 51 93

HÔPITAL LARIBOISIÈRE

PASS - médecine générale

د پاس د داخلي ډاکټر Arc-en-ciel د غوښتنه وکړئ.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

2 rue Ambroise-Paré, 75010 Paris

Gare du Nord (M) 4 (5) RER B

دوشنبه تر جمعې د سهار له 8 بجو څخه تر 4:30 بجو پورې. سهار وختي ورشئ!

HÔPITAL PITIÉ-SALPÊTRIÈRE

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی.

PASS - médecine générale.

47-83 bd. de l'Hôpital, 75013 Paris

Saint-Marcel (M) 5

له دوشنبه څخه تر جمعې - د سهار په 7 بجو ورشئ ترڅو د سهار له 8:30 بجو څخه تر 4 بجو لپاره د ملاقات وخت واخلي د خالي وختونو سره سم
accueil-medint1.pass-pitie@aphp.fr
خدمتونه د اړيکې له لارې د سهار د 9 د مازديگر تر 4:30 :
01 42 17 62 62

HÔPITAL SAINT-ANTOINE

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی.

PASS - polyclinique médicale

16 د کلنو ډير عمر لرونکو کسانو لپاره د لاسرسي وړ دی.

غوښتنه وکړئ «polyclinique Baudelaire»

184 rue du Faubourg Saint-Antoine, 75012 Paris

Faidherbe- Chaligny (M) 2 Nation (M) 8

01 49 28 29 53/54

د ملاقات وخت اخيستلو پرته.

له دوشنبه نه تر جمعې: 8h-18h.

COMEDE

له ټولو سره مرسته. د طبي او ښځينه ناروغيو مخنيوي درملنه، معالجهوي زده کړې، واکسينونه، رواني درملنه، د اوسټيوپيټيک درملنه، روډډيټوب او ټولنيز حقوقي مرستې.
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

• ترجمان موجود وي.

• اول ځل لپاره ملاقات ته اړتيا نشته.

د زير سن لپاره هم د ملاقات امکان شته.

Hôpital Bicêtre 78 av. du Général Leclerc

94270 (M) 7 Hôpital du Kremlin Bicêtre

Accès : porte 60, secteur marron, 2ème étage

دوشنبه نه تر جمعې سهار 9 نه تر 6 بجو

د لومړي ځل لپاره، لږ تر لږه 1 ساعت مخکې له تړلو څخه راشئ.

«Glazart» La Villette 15 av. de la Porte de la
Villette, Porte de la Villette (M) 7 75019 Paris
پنجشنبه د ماسپینین له 10 بجو څخه تر 5 بجو - وختي ورشئ.
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

LE BUS SOCIAL DENTAIRE

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.
د هويت گارت لرل ختمې دي. د سهار د درملني
لپاره د سهار په 9 بجو او په 1 بجو نوم ليکنه گيږي.
د دقيق وخت د معلومولو لپاره دغه سايټ وگورئ.

د پيژندپاڼې لرل ضروري دي!

<http://busdentaire.fr/index.php/planning>

06 80 00 94 21

Samusocial, 35 avenue Courtelaine, 75012 Paris
(M) 1 Saint-Mandé

• يوازې د بالغو کسانو لپاره: دوشنبه، سه شنبه او
چهارشنبه د سهار له 9 بجو څخه تر 1 بجو پورې.

70 rue Douy Delculpe 93100 Montreuil
(M) 9 Croix de Chavaux

• بالغ او ماشومان: پنجشنبه 9 بجې

کون يا کانه

AUDITION SOLIDARITE

د غوږونو او اوریدو معاينه د هغو خلکو لپاره چې بيمه يا
AME نه لري. لومړی د نسخي لپاره غوږ پوزه او ستونی
ډاکټر سره مشوره. بيا د برېښنالیک له لارې موږ سره اړیکه
وښئ د اوریدلو پاملرنې مسلکي سره د لیدو لپاره تليفون:
marion@auditionsolidarite.org 06 72 83 79 55

سترگي

PASS O

ټولو هغو خلکو لپاره چې عمر يې له 12 کالو څخه ډير
وي په يوه نامعلوم حالت کې (AME) وي او يا روغتيايي
بیمه و نه لري.

55 avenue Jean Jaurès, 75019 (M) 2 5 7 Jaurès
د جمعې د ملاقات لپاره وخت واخلي:

01 48 03 62 93 passoph@for.paris

پوستکي

د څارښ د درملنې لپاره، د Saint-Antoine روغتون وگورئ
او سامبو سوسپال (په la Halte او Austerlitz کې روغتيايي
نظارت، او سه شنبه په La Chapelle کې).

HÔPITAL SAINT-LOUIS

1 avenue Claude-Vellefaux, 75010 Paris

(M) 2 Colonel Fabien

دوشنبه تر جمعي د سهار په 8 له 5:30 بجو. ورشئ تر
6. څو د جلدي ډاکټر د ثبت نام په لیست کې شامل شئ. د
هويت اسناد درلود. يا د ایمیل له لارې وخت واخلي:

consultations.dematologie.sls@aphp.fr

HALTE HUMANITAIRE DIDEROT

هغه کم عمره ماشومان چې د AMNA ارزيايي يې شوی وي.

61 rue violet, 75015 Paris (M) 10 Avenue Emile Zola

دوشنبې او پنجشنبې: له 9:15 نه تر 17:30 بجو پورې.
نرس (Samusocial) شتون لري.

• پاره روانشناسي ډاکټرو طبي مشورې د ملاقات
وخت اخيستلو له لارې

د تيلفون له لارې د کارونو ترسره کول

COMEDIE

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.
د روغتيايي ستونزو له امله د اقامت حق په برخه کې مرسته
او تخصص، روغتيايي او اجتماعي آسانتياوو ته لاسرسۍ له
هغو خلکو سره چې په ايل دو فرانس کې ميشت دي.

د اړتيا په صورت کې د ژباړونکي سره
روغتيايي او رواني ستونزو مرسته:

01 45 21 38 93

دوشنبه او سه شنبه: د ماسپینین له 2 څخه تر 5:30 بجو
پور

پنجشنبه: د سهار له 9:30 څخه تر 12:30 بجو پور
د ټولنيز او حقوقي ستونزو لپاره:

01 45 21 63 12

دوشنبه: د سهار له 9:30 څخه تر 12:30 او د
ماسپینین له 2:30 څخه تر 5:30 بجو پور

بجمعه: د سهار له 9:30 څخه تر 12:30 بجو پورې

غانښونه

HÔPITAL PITIÉ SALPÊTRIÈRE

د غانښونو وړيا ډاکټر (پاس)

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

د 16 کلنې د عمر

47-83 bd. de l'Hôpital, 75013 Paris (M) 5 Saint-Marcel

د ملاقات اخيستل د تليفوني اړیکې له لارې د دوشنبې څخه
تر جمعي د سهار له 8:30 څخه تر 4:30 پورې د لاندې
په استقباليه دفتر کې د 9 بجو نه تر 5 بجو

● PMI CLAVEL

🏠 6 bis rue Clavel, 75019 Paris

🚇 M 11 Pyrennées

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

د 0 تر 6 کلونو ماشومانو روغتیايي څارنه او

د زېږون وروسته د ډاکټر لخوا درملنې تعقیبول، د ماشوم پالنه،
د روانشناس مرسته، د ماشوم او مور او پلار گډ ورکشاپونه.
🕒 دوشنبه له 10 بجو نه تر 12:30 او بیا له 1:30 نه تر 6:30 بجو
🕒 سه شنبه له 8:30 بجو نه تر 12:30 او بیا له 1:30 نه تر 5:30 بجو

● PMI FLANDRE

(ASSOCIATION ENFANT ET SANTÉ)

د 0 تر 6 کلونو ماشومانو روغتیايي څارنه او

امیندواري سنجې، ځوانې میندې، والدين.

🏠 52 av. du Flandres, 75019 Paris 🚇 M 7 Riquet

🕒 د دوشنبې نه تر پنجشنبې پورې: 8:30 نه تر 12:30 او

1:30 نه تر 5:30 پورې

🕒 جمعه: 8:30 نه تر 12:30 پورې

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

د عصايي ناروغانو درملنه عاجل

● C.P. O.A HÔPITAL SAINT-ANNE

د 15 کلن او درې میاشتنی ډیر عمر لرونکو کسانو لپاره د
لاسرسۍ وړ دی .

🏠 1 rue Cabanis, 75014 Paris 🚇 M 6 Glacière

📞 01 45 65 81 09 - 01 45 65 81 10

🕒 24 ساعته خدمات او یا 112 عاجلی شمیرې ته وړیا
تېلفون وکړئ. په وړیا ډول د روانشناس مشوره

● HÔPITAL AVICENNE

🏠 125 route de Stalingrad, 93000 Bobigny

Bât. Mantout, rez-de chaussée Porte 2

🚇 M 7 La Courneuve- 8 mai 1945

عصبي ډاکټر: د رواني ناروغانو متخصص. ترجمان هم شته
د ملاقات اخیستلو لپاره له نږدې ورشۍ، یا تېلفون وکړئ او
یا هم ایمیل واستوئ.

📧 psychotrauma.avicenne@aphp.fr 📞 01 48 95 54 74

🕒 دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه او جمعه د سهار له 9 بجو

● LE CHÊNE ET L'IBISCUS

بې کسه نارینه و لپاره: د بې سرپناه پناه غوښتونکو او
مهاجرو لپاره. روان شناس له ترجمان سره.

🏠 Halte Humanitaire 2 rue Perrault, 75001 Paris

🚇 M 1 Louvre Rivoli

<http://bit.ly/46wp2hG> 🕒

🏠 Accueil de jour Rochefoucauld

15, av du Général Leclerc, 75014 Paris

🚇 M 6 4 RER B Denfert Rochereau

🕒 ددوشنبه 9:15 څخه تر 5 بجو.

د بې سرپرسته کوچنیانو لپاره چې په سرکونو کې ژوند کوي

🏠 61 rue violet, 75015 Paris 🚇 M 10 Avenue Emile Zola

🕒 دوشنبې نه تر جمعې: له 9:15 نه تر 17

دا بسځو او د
ماشومانو روغتیا

● HÔTEL DIEU

د بې سرپناه او بې وزلو امیندواره میرمنو لپاره. تر 28 اونیو
پورې د امیندواری-څارنه (التراساؤنډ، طبیعي معاینات)، د
روغتیا بیمې د حق لپاره د غوښتنې مرسته دغلته مرستې نه
کېرې خو د زېږون لپاره نور روغتون ته لېږدول کېږي.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

🏠 1 parvis Notre-Dame 75004 Paris, Galerie A1

6ème étage 🚇 M 4 RER B Saint Michel / Cité

Centre de protection maternelle (Cité)

د ملاقات لپاره وخت واخلي: 📞 01 71 28 13 30

🕒 دوشنبه تر جمعې: له 9 بجو څخه تر 1 بجو پورې، د

ماسپېښ 2 څخه تر 5 بجو پورې.

🕒 پنجشنبه: له 9 بجو نه تر 1 بجو.

● HÔPITAL ROBERT-DEBRÉ

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

POINT VERT له لارې ورشئ

🏠 48 boulevard Sérurier 75019 Paris

🚇 M 7 Pré Saint-Gervais

د کوچنیانو لپاره PASS یا وړیا درملنې

د بارداره میرمنو لپاره د پاس روغتونونه

د جلدې امراضو او ولادت لپاره د ډاکټر مشوره

له ملاقات اخیستلو پرته: 📞 01 40 03 24 94

🕒 دوشنبه تر جمعې د سهار له 9 څخه تر 12:30 او د

ماسپېښ له 2 څخه تر 5 بجو

● HÔPITAL NECKER ENFANTS MALADES

د کوچنیانو لپاره PASS یا وړیا درملنې

🏠 149 rue de Sèvres, 75015 Paris

🚇 M 13 Duroc 6 Sèvres-Lecourbe 12 Falguières

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

🕒 دوشنبې نه تر جمعې د سهار له 9 څخه تر 4 بجو د

د تېلفون له لارې د ملاقات غوښتنه وکړئ

📧 fatma.debiane@aphp.fr pass.nck@aphp.fr

📞 01 44 38 17 93

● SOLIPAM

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

میندواره میرمنې یا د 3 میاشتو څخه کم ماشومانو سره.

د قابلې او سوسیالانو لخوا اجتماعي، امیندواری، یا سقط

جنین په برخه کې د تېلفون له لارې مرسته.

🕒 دوشنبه تر جمعې د سهار له 9 بجو څخه تر 12:30 بجو

او د ماسپېښ 1:30 څخه تر 5 بجو.

وړیا شمیرې ته زنگ ووهئ (د ایل ډو فرانس په ټولو سیمو

کې): 📞 0801 801 801

● PMI CURIAL

🏠 11bis rue Curial, 75019 Paris 🚇 M 7 Riquet

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

0-6 کلونو ماشومانو لپاره او

او د امیندواره میرمنو: د قابلې سره مشوره، د امیندواری،

سند، واکسین کول.

🕒 وشنبه تر جمعې د سهار له 8:30 بجو څخه تر 12:30

بجو پورې، د ماسپېښ 1:30 څخه تر 5:30 بجو پورې.

CMS BELLEVILLE

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی
 218 rue de Belleville, 75020 Paris

Place des fêtes Porte des Lilas

01 40 33 52 00: ملاقات لپاره وخت واخلي

يا هم د Doctolib له لارې د سرو د متخصص او داخله ناروغيو ډاکټر سره.

دوشنبه تر پنجشنبه: د سهار له 9:15 څخه تر 6 بجو پورې

جمعه له 10 تر 6 بجو

هره ورځ د ماسپینین له 12:30 بجو څخه تر 1:30 بجو

پورې بند وي

• دوشنبه تر جمعي: له 9:15 څخه تر 4:30 بجو

• معاینات او آزماینښت:

• دوشنبه تر جمعي له 9:15 څخه تر 4:30 بجو.

• شنبه د سهار 11:45-9:15.

• د داخلې ډاکټر (بیمې ته اړتیا نشته): سه شنبه، چهارشنبه، پنجشنبه له 9:15 څخه تر 12 بجو.

• د سرو ډاکټر: سه شنبه او پنجشنبه سهار.

• د 18 کلونو څخه پورته عمر پورې د ځوانانو لپاره

روانشناسي ډاکټر (د متخصص ډاکټر په لارښوونه):

• دوشنبه د ماسپینین له 2 بجو څخه تر 5 بجو پورې

جنسي درملنه**CMS RIDDER**

د جنسي روغتیا مرکز (VIH د جنسي اړیکو د لېږد له امله د ناروغيو معاینات، د جنین سقط، د حمل مخنیوي، PrEP، او نور).

3 rue Ridder, 75014 Paris

Plaisance

د ټولو روغتیايي ملاقاتونو لپاره آنلاین ملاقات واخلي.

د IST د علاجو د رامنځ ته کیدو په صورت کې د

تلیفون له لارې ملاقات واخلي: 01 58 14 30 30

• او یا د دوشنبې څخه تر جمعي د سهار له 8:45 څخه

6:30 پورې له نږدې ورشئ.

ACTION TRAITEMENTS

د ټولو هغو خلکو لپاره چې HIV لري.

23 rue Duris, 75020 Paris

Père Lachaise

• منلو او درملنې ملاتړ، روانشناسي، تغذیه او ټولنيزې یا

سوسيالي خدمتونه: د 10 نه د ماښام تر 6 بجو

01 43 67 66 00

• تېلېفوني مرستې: معلومات ورکول، مرستې، د هغو خلکو

مرسته چې په VIH هیپاټایټیس او نورو جنسي لارې

انتقالېدونکو ناروغيو په اړه.

د واتساپ له لارې مسج کېږي: 06 66 45 47 03

• ټولنيز ورکشاپونه د هغو کسانو لپاره چې د VIH سره

ستونزه ولری: 06 51 62 16 20

<https://actions-traitements.org>

PARCOURS D'EXIL

هغه مهاجرینو لپاره چې له رواني ستونزو کړیږي.

4 avenue Richerand (2ème étage)

75010 Paris

Colonel Fabien

Goncourt

جمعه د مارچ 3

accueil@parcours-exil.org 01 45 33 31 74

دوشنبی تر جمعي: 9:30 تر 12:30/1 الی 5:30

LE CENTRE MINKOWSKA

11 rue des réglises, 75020 Paris

Porte de Montreuil

د ملاقات اخيستل حتمي دي. فورمه باید د يو

مسلكي کارکونکي لخوا ډکه شي.

INTERVALLE CAP - ACCUEIL**PSYCHANALYTIQUE**

Centre Culturel et Social 13 Pour Tous -

4 place de Vénétie, 75013 Paris

Porte de Choisy Olympiades

د 18 کلونو څخه پورته - کلینیکي روانشناسان.

• شنبه او یکشنبه: 10 بجو نه تر 6 بجو

له تاوتریخوالو سره**مخامخ بنځې****FEMMES ENTRAIDE AUTONOMIE**

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

Pépinière Mathis, 9 rue Mathis, 75019 Paris

Crimée

اورېدل، په انفرادي ډول رواني مرستې، د بنځو ترمنځ د بحث گروهونه، د ورزش او هوساینې ورکشاپونه.

د چهارشنبه او جمعه د سهار له 2 څخه تر 5 بجو.

• ملاقات له مخې:

240 Rue de Belleville, 75020 Paris

Telegraphe

سه شنبه

28 rue de Tanger, 75019 Paris

پنجشنبه

بجو مهرباني وکړئ د تېلېفون یا WhatsApp له لارې اړیکه

ونیسئ: 07 45 69 01 37

نري رنځ يا تېرکلوز

له بیمې پرته په وړيا ډول د توبر کلوز د معایناتو لپاره

باید د ډاکټر نسخه ولری.

CMS BOURSALT

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

54 bis rue Boursault, 75017 Paris

Rome La Fourche

د 16 څخه د ډیر عمر لرونکو کسانو لپاره د لاسرسۍ وړ دی.

د ملاقات وخت اخيستلو لپاره تېلېفون وکړئ او یا ور ته ورشئ.

• دوشنبه تر جمعي د سهار له 8:45 څخه تر 12:30 بجو او

د ماسپینین له 1:30 څخه تر 5 بجو.

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14 او 25 بند دی.
د نارینه او ښځینه لپاره گډ.

Porte de Clignancourt (M) 4 3 rue Binet, 75018

د نوکانو او پښو متخصص :

د 2 شنبه شهارشبه او پنجشنبه له 9:30 نه تر 12:30 بجو

او د 2 نه تر 4:30 (د اپرېل په 2، 16، 30 او د می په 28مه)

• په عربي ژبه روانشناس: د دوشنبې، سه شنبې او جمعې
په سهار له 10 نه تر 12:30 بجو.

• د انفرادي ملاقات د پاره وخت: دوشنبه، سه شنبه،

پنجشنبې او جمعې : له 2 څخه تر 4:30 بجو

• اداري کارونه، د کالیو وینځلو ماشین او حمام.

• د داخلي ډاکټر: هره دویمه پنجشنبه له 9:30 نه تر 12:30

بجو او د 2 نه تر 4:30 01 81 80 28 05

د اپرېل په 6 او د می له اول نه تر 18 پوري او د می په 25 بند دی

ر بهرنی تابعیت لرونکی شخص چې د رنځپوهنې یا
pathologie مربوط وی. تمېر مالیاتي: برای درخواست

• د ماليي ټاټپه: د لومړۍ ځل غوښتنې لپاره بشپړ مرسته.

غوښتنې لپاره بشپړ پوښښ، او 70 فیصده د بیا نوی کولو لپاره

• د HIV-AIDS، هیپاتیت B او C، او سیفلیس معاینات.

• د پنجشنبې پرته د ماسپینین له 2 بجو څخه تر 6 بجو

پوري د ملاقات نه بهیر.

له ورتگ څخه مخکې دغه شمیرې ته زنگ ووهئ:

01 81 69 59 88

په نشو عادت

یوازې هغه خلکو سره مرسته چې رواني ستونزه ولري.

● ESPACE FEMME

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

د هغو بالغو ښځو لپاره چې د تاوتریخوالی قربانیانې شوی

د فحاشۍ په حالت کې، فحشاء یو فعالیت دی چې د

تاوتریخوالی، مخدره توکو او د اختلافاتو د رامینځته کیدو

احتمال پورې تړاو لري.

3 boulevard Magenta, 75010 Paris

Château Rouge (M) 4 République (M) 3 5 8 11

• ډله ایز استقبال: دوشنبه او جمعې

• د 9:15 نه تر 3:30 بجو سه شنبه تر پنجشنبې د سهار

9:15 نه د ماسپینین 12:30

• د نرس مرستې، دوشنبه له 1 بجو څخه تر 3:30 بجو ،

• سه شنبه او چهارشنبه له 9:15 څخه تر 12:30 بجو

• د ښکلا متخصص د جمعې په ورځ له 9:15 څخه تر 3:30 بجو

• د پښو ډاکټر دوشنبه له 9:15 څخه تر 1 بجو پورې

• د ملاقات له لاري انفرادي استقبال 9:15 نه تر 3:30 بجو

• سه شنبه او پنجشنبه له 1:30 بجو څخه تر 4:30 بجو پورې

• ټولنيز مرستندوی:

• چهارشنبې، د سهار له 9:30 څخه تر 12:30 بجو

• عمومي ډاکټر: پنجشنبې د سهار

CAARUD - RÉPUBLIQUE

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

9 rue Beaurepaire, 75010 Paris

République (M) 3 5 8 9 11 01 53 38 96 20

• اجتماعي استقبال پناه اخيستونکي د پاره :

• دوشنبه تر جمعې له 9:30 بجو څخه تر 12:30 بجو.

• چهارشنبه ماسپینین بند دی

• په انفرادي ډول: دوش اخيستل، اداري مرستې، زده کړه،

روغتيا او حقونو ته لاسرسی. د ملاقات له لاري

• د دوشنبې نه تر جمعې ورځې پوري له 2 نه تر 4:30

بجو پورې . چهارشنبې په ورځ بند دی.

• روانشناس 9:30 نه تر 12:30 بجو

• د پښو نرس: دوشنبه له 2 نه تر 4:30 بجو.

• روغتيايي مرستې: پنجشنبه 9:30 نه تر 12:30 بجو

• حقوقي مرستې : جمعه له 2 نه تر 4:30 پوري.

• د محصولاتو تحليل : په کاري ورځو کې

د ورکو شويو کورنيو او دوستانو پيداګول



LA CROIX ROUGE FRANCAISE RETABLISSEMENT DES LIENS FAMILIAUX

1. د خپلوانو ټیون:

د هغه وګړو لپاره مرسته چې د جنگ، طبيعي

نارويين يا مهاجرت له امله اړيکې له کورينو سره

لاسه ورکړې وي.



07 77 46 62 40 rf.dt75@croix-rouge.fr

دغه مرسته په وړيا په ډول او ستاسې ټول معلومات به پټ

ساتل کيږي. معلومات او وړيا ټيلفوني خدمات چې په وړيا

توګه نړيوالې اړيکې ټينګې کړئ.

2. د تليفون/پيغامونو له لاري په نړيواله کچه د يو عزيز

پيغام له لاري اړيکه ونيئ:

La Chapelle (M) 2 مترو ته مخامخ.

• دوشنبه له 2 بجو نه تر 5 بجو

• رخصت په 6 اپرېل او 25 می

Couronnes (M) 2 مترو ته مخامخ.

• چهارشنبې له 9:30 بجو څخه تر 12:30 بجو.

Halte humanitaire, 2 rue Perrault, 75001 Paris

Louvre-Rivoli (M) 1

• چهارشنبې 8 اپرېل، 22 اپرېل، 6 می، 20 می د 2 - 5:30.

Accueil de jour Diderot,

61 rue violet, 75015 Paris (M) 10 Avenue Emile Zola

• چهارشنبې د 2 - 5:30

Larochefoucauld, 15, av du Général Leclerc,

75014 Paris. (M) 6 4 REN B Denfer Rochereau

• چهارشنبه: سهار 9:30 سهار تر 12:30 (1 اپرېل، 15 اپرېل، 29

اپرېل، 13 می، 27 می)

Restos du cœur, 15 avenue Porte de la Villette,

75019 Paris (M) 7 Porte de la Villette

• پنجشنبه سهار 9:30 تر 12. 14 می رخصت ده

د رسمي آدرس درلودل



پناه غوښتونکي بايد په سپادا دفتر کې آرس ولري.

PARIS ADRESSE

د خطونو د ترلاسه کولو مرسته

🏠 10 Rue Eugénie Eboué, 75012 Paris

🚇 (M) 1 8 Reuilly - Diderot

لومړي ملاقات يوازې د وخت اخیستلو له لارې ترسره کېږي. تمديدول او نوي کول د ملاقات اخیستلو او پرته له ملاقات څخه هم کېږي خو



ښه به وي چې ملاقات وخت واخلي. هره ورځ د ملاقات نوي وختونه پرانستل کېږي.

🕒 دوشنبې نه تر جمعې: 9 - 17

🕒 چهارشنبه: 9 - 12:30

🕒 هره ورځ د 12:30 نه تر 13:30 پورې تړلی دی

د پارسلونو ترلاسه کول:

🏠 90 Saint Denis, 75001 Paris

🚇 (M) 11 Rambuteau

🕒 وشنې او جمعه د سهار 8 څخه د ماښام تر 6

🕒 پنجشنبې د 8 نه د ماښام 7

توجه: هغه کسان چې رسمي آدرس ولري بايد د ټولو اداري چارو لپاره او د خطونو د ترلاسه کولو لپاره لاندې آدرس وساتي: Paris

25 Rue des Renaudes, 75017

لو ساتنه



ASSOCIATION LA MIE DE PAIN

هر بالغ (نارینه او ښځینه).

🏠 113 rue Regnault, 75013 Paris

🚇 (M) 7 Porte d'Ivry (M) 14 Olympiades

🕒 د سامان ساتلو لپاره د ملاقات وخت شميره: چهارشنبه د

ماسپښين 1:30 څخه تر 1:45 بجو پورې

☎ 01 44 06 96 88

د سوسيال کور



ADIL DE PARIS

د سرپناه حق لپاره د معلوماتو سيمه ايز دفتر

د سرپناه حق او د کور د موندلو په برخه کې د مرستو لپاره معلومات.

• د ټيلفون له لارې معلومات او مشوره:

☎ 01 42 79 50 50

پاریس کې ژوند موی او کور نه لر

☎ 0806 704 604

🕒 دوشنبه له 2 بجو څخه تر جمعې پورې له 9 بجو څخه

تر 6 بجو پورې.

• د تاديه شوي کرابې او ایستل: 39 01 42 79 50

د نورو معلوماتو لپاره مستقیم مربوطه ښاروالۍ ته لار شئ.

POINT D'ACCUEIL LOGEMENT

خپلې سيمې سره نږدې د قانوني حقونو د معلوماتو لپاره

3975 شميرې سره اړیکه و نیسي.

دلته تاسو کولی شئ د کور حق او د سوسيال کور په اړه

معلومات تر لاسه کړی.

کالي



VESTIAIRE DE L'ÉGLISE SAINT-BERNARD

🏠 5 rue Pierre l'Ermite, 75018 Paris

🚇 (M) 4 Château-Rouge (M) 2 La Chapelle

🚇 (M) 4 2 Barbès-Rochechouart

🕒 شنبه له 9 بجو څخه تر 12 بجو د نارینه وو لپاره

🕒 په مياشت کې دوه پنجشنبې بجو د ښځو لپاره.

د اپریل په 23، 25 او 30 بند دی.

PAROISSE SAINT-DOMINIQUE

د کالېو او بوتانو وپش. یوه کس لپترخ یو ځل په درې میاشتو کې

🏠 11 villa Saint-Jacques, 75014 Paris (M) 6 Saint-Jacques

🕒 پنجشنبه: سهار 9:30 نه تر 11

تاریخونه: 23، 30 اپریل او 14 می رخصت دي.

AUTREMONDE

کورس زبان بدون ثبت نام. تر 27 اپریل پوری:

30 rue de la Mare, 75020 Paris

2 Couronnes 11 Pyrénées

له 27 اپریل وروسته: د ادرس لپاره زنگ ووهئ

contact@autremonde.org 01 43 14 96 87

دوشنبه د 10 څخه تر 12 پوري

چهارشنبه د 10 څخه تر 12 پوري

د اپریل په 6 او د می 25 مه دوشنبه بند دی

UTOPIA 56

د زیرسن انجونو او هلکانو لپاره:

30 Cité Fertile, 14 av.  douard Vaillant, 93500 Pantin

RE R E Pantin T3 Ella Fitzgerald

هرې سطحې لپاره د فرانسوي ژبې کورس

چهارشنبه له 2:45 نه تر 6 بجو

شنبه له 2:45 نه تر 6 بجو

په مې مياشت کې ممکن بدلونونه رامنځته شي. د نورو

معلوماتو لپاره، دې وېب پاڼې ته لار شئ: watzat.org

PARIS D'EXIL

د زیر سن خلکو لپاره

Bibliothèque Couronnes

66 rue des Couronnes, 75020 Paris

2 Couronnes

پنجشنبه او جمعه 9:45 نه تر غرمې 12 بجو

د فرانسوي ژبې کورسونه

د ثبت نام له لارې

P LE SIMON LE FRANC

9 rue Simon Le Franc, 75004 Paris 11 Rambuteau

A1 او A2 کورسونه: سه شنبه د سهار له 10 نه تر

11:30 او پنجشنبه له 2:30 نه تر 4 بجو.

په عمومي رخصتيو کې ترلې او د 18 اپریل نه تر 4 می

پوري هم بند دی.

له ثبت نام پرته کورسونه

AERI

د فرانسوي ژبې او د الفبا ابتدايي سطحې کورس

57 rue  tienne Marcel 93100 Montreuil

9 Croix de Chavaux

سه شنبه له 4 څخه تر 5 بجو. جمعه 6 نه تر 8 بجو.

د 26 اپریل نه تر 3 می پوري بند دی.

FRENCH LANGUAGE AND CULTURE EXCHANGE

67 rue Beaubourg, 75003, Paris

د فرانسوي ژبې تمرین کول او کلتوري تبادلې

چهارشنبه د ماېام 7 بجو نه تر 9 بجو. د اگست په

مياشت بند دی

کورس او وروسته دوستانه خواړه:

<https://www.servethecity.paris>

BAAM

د ټولو کچو لپاره صنفونه. دیپلوم یا درجې ته اړتیا نشته،

هیڅ نوم لیکنه ته اړتیا نشته.

د 18 اپریل نه تر 4 می پوري امکان لري بند وی.

د نورو معلوماتو لپاره، دې وېب پاڼې ته لار

شئ: watzat.org

نور معلومات او مهالویشونه په دې سایت کې:

baamasso.org/fr/ateliers-francais/

KARIBU

د هغو خلکو لپاره چې په عربي، دري، یا انګلیسي، پښتو او

اوکراین خبرې کوي. د KARIBOU اپلکیشن د مسلکي او

عملي فرانسوي ژبې د زده کړې لپاره



Google Store



Apple Store

کار

همراهی حرفه ای

د پناه اخیستلو پروسه

د اقامت جواز

قبول شوي مهاجرین

METISHIMA

13 Rue Santeuil, 75005 Paris - bureau 126

7 Censier-Daubenton

د être پروګرام

پرمختګ، استعداد، بریالیتوب، دندې / کار

د ټولیز معلوماتي غونډه:

د 7 نه تر 8 اپریل: چهارشنبه، 1 اپریل 9:30 سهار

د 5 نه تر 6 می: چهارشنبه، 29 اپریل، 9:30 سهار

SISTECH

د ښځو پناه غوښتونکو یا قبول شویو مهاجرو

د ټیکنالوژۍ او ډیجیټل مسلکونو د زده کړې برنامه. د ثبت

نام لپاره دلته:

<https://sis.tech/apply/refugee>

women_france/

france@sis.tech



حق کار

POINT D'ACCÈS AU DROIT

خپلې سیمې سره نږدې د قانونی حقونو د معلوماتو لپاره 3930 شمیرې سره اړیکه و نیسی. تاسو هلته کولای شئ د هرډول پوښتنو لپاره وکېلانو سره و گوري په ځانگړې ډول د کار حق او د کار مالک سره د ستونزې په اړه.

AVOCATS DU BARREAU DE PARIS

د کار، عمومي ډاکټر، کور او د فامیل الحاق د قانون معلومات او د جنایي جرمونو د قربانیانو سره مرسته.

🏠 Cité des métiers 30 av. Corentin Cariou, 75019 Paris (M) 7 Porte de la Villette

• د ملاقات پر اساس: مشوري یوازې د تلیفون له لارې
🕒 پنجشنبې له 2 بجو نه تر 5 بجو

• د عامه خدمت قانون:
🕒 چهارشنبې 15 اپریل او 20 می د 3 بجو نه تر 6 د ماشام.

• د خصوصي کار قانون:

🕒 پنجشنبې 9 اپریل او سه شنبې د 8 می د 2 نه تر 5 بجو د ماشام

🕒 پنجشنبې 28 می د 2 نه تر 5 بجو د ماشام

د مشورې د نېټې د موندلو او د ټیلیفوني

ملاقات د نیولو لپاره، مهرباني وکړئ لاندې ویب پاڼې ته مراجعه وکړئ



MISSION LOCALE

د اپریل په 6 او د می په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

له قید او شرط پرته د خلکو ښه راغلاست. د پناه غوښتونکو او مهاجرو لپاره چې عمر ونه یې د 16 او 25 ترمنځ وي.

🕒 نوملېکنه ځای پر ځای ترسره کېږي، د دوشنبې څخه تر جمعې پورې د 9 بجو څخه بیا تر 1:30 پورې.

• د هغو خلکو لپاره چې د پاریس په لومړۍ، دویمه، دریمه، څلورمه، نهمه، لسمه او یولسمه ناحیه کې ژوند وکړي:

🏠 29/31 rue des boulets 75011 Paris

(M) 4 Rue des boulets

• د هغو خلکو لپاره چې په 5، 12 او 13 پاریس کې میشته دي:

🏠 93 rue Jeanne d'Arc, 75013 Paris (M) 6 National

• د هغو خلکو لپاره چې په 6، 7، 14، 15 او 16 پاریس کې میشته دي:

🏠 24/26 rue de Chatillon, 75014 Paris

(M) 4 Alesia

• د هغو خلکو لپاره چې په 8، 17 او 18 پاریس کې میشته دي:

🏠 9 impasse Milord, 75018 Paris

(M) 13 Porte de Saint-Ouen

• د هغو خلکو لپاره چې د پاریس په اتمه، دویمه، 17 او 18 ناحیه کې ژوند وکړي:

19e arrondissement

🏠 65 rue d'Hautpoul 75019 Paris (M) 5 Ourcq

• د هغو خلکو لپاره چې د پاریس په 20 ناحیه کې ژوند وکړي:

🏠 3 rue de l'Est, 75020 Paris (M) 11 Jourdain

REFUGEE FOOD

د Romarin فارمیسیون

د رستوران د دندو معرفي کول.

وریا له مادي امتیاز سره.

🕒 د اپریل 6، 2026 وروسته

په اونۍ کې 4 ورځې د درې نیمو میاشتو لپاره شرایط:

باید قبول شوی مهاجر اوسئ/ نوي راغلي مهاجر چې د کار جواز ولري. قانوني عمر ولري، لېترلره د IA کچې فرانسوي خبرې وکړي، په France Travail کې ثبت وي، د CIR سند مو امضار کړی وي، د OFII درس مو خلاص کړی وي، د آشپزی له کار سره

علاقمندي ولري.

نوم لیکنه د می په 19، 2025 کې پیل کېږي.

د نوم لیکنې لپاره:

☎ 07 65 80 58 19

خپل نوم او تخلص او د فارمیسیون نوم د دغه ایمیل له لارې formations@refugee-food.org واستوئ:

فعالیتونه

ورزش

TERRAIN D'AVENIR

بیلابیل ورزشي فعالیتونه (اسکلاد، باسکیټبال، رگبي، فوټبال، لامبو وهل، یوگا (ښځینه او مخلوط)، گام، عصري نڅا، سایکل چلول، ځغاسته) د نوم لیکنې او له نوم لیکنې پرته.

JRS FOOT

فوټبال: 🕒 6، 13 او 20 می

☎ 06 37 24 70 35

NOUR

یوگا د نوو خلکو لپاره، مخلوط یا یوازې د.

ښځو لپاره. د نوم لیکنې له لارې:

reservation.nour-yoga.com

په پاریس کې د نورو کورسونو لپاره:

☎ 06 12 64 83 64 ✉ contact@nour-yoga.com



ٲولنيز او كلتوري فعاليتونه

ٲول فعاليتونه د ٲولو لپاره وړيا دي.

LA MAISON BAKHITA

١ 5 ter rue Jean Cottin, 75018 Paris
 (M) 12 Marx Dormoy

١ دو شنبې نه تر جمعي پوري له 9 بجو نه تر 5:30 بجو.
 په وړيا ٲول د فعاليتونو او زده كړو بيلگې او وختونه:
 • د كارموندنې مرسته

• رواني او روغتيايي مرستې
 • د يوگا تمرين، خبرې اترې او آشيږي
 • د لاسي صنايعو، د خبرو اترو ورکشاپونه، د موسيقي
 ورکشاپونه، د نڅا، سندرې ويلو، ډرامې او رنگولو
 ورکشاپونه.

✉ bonjour@maisonbakhita.fr

SINGA

١ 50 Rue de Montreuil, 75011 Paris
 (M) 9 Rue des Boulets (M) 6 Nation

١ د لوبو او ساتيرۍ فعاليتونو كې د خلكو سره ناسته
 ترڅو اړيكې جوړې كړئ، كيسې سره شريكې كړي
 اود ژبې تمرين وكړئ. لاندې پاڼې ته مراجعه وكړئ.
 د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دي.

ASSOCIATION A4 - L'EDITION ORIGINAL

• د زيرسن او ځوانانو لپاره.
 د ځينو هنرمندانو په مرسته د رسامۍ له لرې هنري او د
 ميدياټيشن فعاليتونه
 ١ چهارشنبه د 2 بجو نه تر 5 بجو.

CEDEE

١ 23 boulevard de la commanderie, 75019 Paris
 (M) 7 Porte de la Villette (M) 12 Aimé Césaire

• Café Papote (د آرام كولو ځاى، د تخته لوبې، گروپي
 لوبې، بحثونه):

اپرېل: دوشنبه او پنجشنبه د ماسپېنين 2 څخه تر 5 بجو
 مې: دوشنبه، سه شنبه او پنجشنبه د ماسپېنين 2 څخه تر 5 بجو
 • د خبرو گروپ: ١ هره دوشنبه له 3 نه تر 4 بجو
 هنري ورکشاپونه (پلاستيكي، تجسمي او كويډونكي
 هنرونه): ١ هره سه شنبه د ماسپېنين په 2 بجو
 • فوټبال: ١ هره شنبه سهار 8 نه تر 10 بجو. 18 پاریس كې.
 په دې اړه د Boubacar دفتر سره اړيكه و نيسئ:

١ 07 69 92 97 53

هنري درملنه: ١ پنجشنبه، 12 فېروري، پنجشنبه، 5 مارچ او
 پنجشنبه، 19 مارچ، د ماسپېنين له 2 څخه تر 5 بجو
 د 6 اپرېل، 14 مې او 25 مې بند دي.

LIMBO

١ Au "104", 5 rue Curial, 75019 Paris
 (M) 2 5 7 Stalingrad, Riquet

١ نري ورکشاپونه: پنجشنبه د ماسپېنين له 2:30 بجو څخه
 تر 5 بجو پورې.

كلتوري سفرونه. په مياشت كې دوه ځله تر سره كيږي، كه
 غواړي په كلتوري پروگرامونه كې برخه واخلي د دې ايميل
 ادرس سره اړيكه ونيسئ.

١ 10b rue Henri Ribière, 75019 Paris
 (M) 11 Place des Fêtes

د داخلي مشورولپاره: هره سه شنبه د ماسپېنين له 3 څخه
 تر 5 بجو پورې (د عمومي رخصتيو په شمول)
 د كورنۍ پلان جوړونې په اړه د ښځو د بحث گروپ: د هرې
 مياشتې لومړۍ سه شنبه.

كلتوري تفريح: په مياشت كې دوه ځله

اړيكه: ateliers.limbo@gmail.com

کتابتون

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE D'INFORMATION

١ Ground Control, 81 rue du Charolais 75012 Paris
 (M) 1 8 Gare de Lyon

• د فرانسوي خبرو اترو ورکشاپ:

١ د جمعي په ورځو: 3، 10 او 17 اپرېل، 15 او 22 مې په ١
 بجو (ابتدائي سطحې لپاره)، 2، 4 او 6 بجو

د پاریس په احاطه كې د فاغاسيون په اړه د
 معلوماتو لپاره دغه لينك ته مراجعه وكړئ :

ٲول فعاليتونه وړيا دي، پاریس كې د :سپورت
 عامه ځايونو دلته و مومئ : bit.ly/33MAvgE

ه وړيا ٲول كتابونو، له انټرنټ سره وصل
 كمپيوټرونو، وايڤاي او د مبايل چارج كولو ته
 لاس رسئ ...



ستاسو حقونه

څوک کولای شي په دې برخه کې تاسو سره مرسته وکړي؟



ستاسو حقونه څه دي؟

← فرانسه کې هغه خلک چې د استوګني قانوني حق يا د اقامت جواز کارت نه لري د « بی سنډه» يا « غیر منظم وضعیت» شخص په توګه پېژندل کېږي خو د درمنلې، اوعاجلې سرپناه حق لري. (نور لاندې ولولئ.)

← هغه خلک چې د استوګني قانوني حق يا د اقامت جواز لري د «منظم وضعیت» شخص په توګه پېژندل کېږي، حقوق يې د هغوی اداري وضعیت پورې تړاو لري چې په لاندې ډول دي :

- د پناه غوښتني حق: د دغو خلکو د پناه غوښتونکي د ځينو خاصو شرايطو سره سم چې دغې پروسې ته ځانګړې شوې ترسره کېږي او د پناه غوښتني د پروسې په پای کې بندېږي (د سرپناه حق او نغدي مرستو لپاره 36 مخ او د کار حق لپاره 39 مخ وګورئ.)
- قبول شوي مهاجر: دغه خلک د فرانسې اتباعو په څير ورته حقوق لري. (نغدي او د سرپناه مرستې لپاره 36 مخ وګورئ)
- د اقامت جواز لرونکي خلک: د دغو خلکو حقونه چې د پروفیکتور لخوا يې د اقامت جواز يا رسي پي سي صادر شوی وي، د اقامت جواز ډول پورې اړه لري. د مثال په ډول هر څوک د کار کولو حق نه لري. (39 مخ وګورئ)

کولای شئ له يو اجتماعي کارمند (سوسيال) څخه و غواړئ چې ستاسو د اداري پروسو کې مرسته وکړي. دا هغه کارمند نه دی چې ستاسو په عادي اداري او ټولنيزو پروسو کې مرسته کوي او دا کس له نورو سره توپير لري.

ځينې اجتماعي کارمندان چې په ځانګړي برخه کې تخصص لري لکه (قانوني مرستې ، روغتيا، کارموندنه ، سرپناه) يوازې د يوې ځانګړې ډلې کارونو باندې تمرکز کوي لکه (پناه غوښتونکي ، د 25 کالو څخه کم عمر لرونکي چې قانوني اسناد لري ، د يوې ځانګړې سيمې اوسيدونکي او نور)

دا په دې معنی ده چې ځينې مهال ضروري ده چې څو مختلفو کارونو لپاره بيلابيلو ځايونو ته د مرستې لپاره ولاړ شئ. راتلونکو صفحو کې هغه معلومات شته چې له کوم ځايه کولای ستاسو وضعیت سره سم مرسته ترلاسه کړئ.



عاجله سرپنا

د پوليسو د نيولو په حالت کې څه بايد وکړو؟

115 که چيرې سرپناه نه لرئ، نو ښه لاره يې داده چې هره ورځ د 115 عاجلې شمير سره اړيکه و نيسئ او د موقتې سرپناه غوښتنه وکړئ (ستاسو وضعیت سره سم د يو يا څو شپو لپاره سرپناه پيدا کوي). د 115 لخوا سرپناه له کوم قيد او شرط پرته وړيا ده. د دې سرپناه لپاره اسنادو لرلو ته اړتيا نشته.



کولای شئ 24 ساعته دغې شميرې سره اړيکه و نيسئ خو بايد د ځواب لپاره انتظار و باسئ. هرڅومره چې ډير اړيکه و نيسئ نو د سرپناه د پيدا کولو چانس مو ډير وي. مشوره مو داده چې سهار وختي اړيکه و نيسئ.

115 شميرې دفترونه د موقعيت له لحاظه توپير لري. له کومه ځايه چې اړيکه و نيسي هماغه دفتر پورې اړه لري. د مثال په ډول که دپاريس نه تېلفون کړئ نو که په پاريس کې اوسېږئ د پاريس دفتر تاسو سره د کور په پيدا کولو کې مرسته کوي او که په نورو ځايونو کې ياستئ او تېلفون کوئ نو د نورو سيمو 115 دفتر ستاسو غوښتنې ته رسيدنه کوي.

د اوږدې مودې سرپناه لپاره د ښاروالۍ د اجتماعي خدمتونو څانگې (11 مخ وگورئ) او يا هغه انجمن ته چې د SIAO د درخواست مسوليت لري، ولاړ شئ. (16 مخ)

کم عمر:

- پروسې تر پايه له کوم قيد او شرط پرته د موقتې سرپناه څخه گټه پورته کړئ. د دغه کار لپاره د ارزونې يو مرکز (8 مخ) ته ولاړشئ. که چيرې د کم عمر ارزونه مو نه وي ترسره شوي : تاسو حق لرئ چې د ارزونې وکړي

- که چيرې ارزونه مو ترسره شوي وي: د زيرسن په توگه ستاسو د نه منلو پريکړه تاسو ته اجازه درکوي چې د بالاي سن په توگه تاسو د سرپناه مستحق پيژندل کيږئ. نو له همدې امله 115 شميرې سره اړيکه و نيسئ او د خپل وضعیت په اړه ورته ووايئ.

که چيرې د پوليسو د بد چلند پيښې شاهد ياستئ:

سره اړيکه ونيسئ Collectif Acces Au Droit د هر

ډول تاوتریخوالی وضعیت راپور ورکولو

لپاره، فزيکي، لفظي، اخراج د ملکيت

ضبط يا وېجاړول

<https://collectifacesaudroit.org/202-2>

[org/202-2](https://collectifacesaudroit.org/202-2)

لکه د کمپونو وېجاړول او يا د پوليسو د کنترول او بد

چلند عکسونه او وېديوگانې يې لاندې انجمنونو ته د

تېلفون او وټس اپ دغې 07 67 29 36 66 شميرې

له لارې واستوئ:

- Ligue des droits de l'homme

- Observatoire des libertés publiques

د دې لپاره چې پوليسو ته ثابت شي چې ايا تاسو په فرانسه کې د اوسيدو قانوني حق لرئ او که نه؟ او ياهم د قانون څخه د سرغړونې گومان درباندي کيږي، نو کيدای شي د پوليسو د کنترول پر مهال و نيول شئ. که چيرې قانوني اسناد نه لرئ او و نيول شوي نو ښايي له فرانسې څخه د وتلو امر (OQTF) د ترلاسه کولو له خطر سره مخامخ شئ او وروسته بيا د توقيف مرکز (CRA) ته واستول شئ.

دغه اسناد او معلومات تل

بايد له ځان سره وساتئ :

- د پناه اخيستلو اسناد (رسي پې سي، د اقامت جواز سند...)
- د سکونت او يا د استوگنځای تصديق پاڼه (کاپي).
- د بيمې اسناد (PUMA, CSS, AME)، د ډاکټر اسناد او له ډاکټر سره د اړيکې اسناد.
- فرانسه کې د کورنۍ په اړه اسناد لکه د ماشومانو د

د خوشي کيدو په حالت کې

که چيرې اسناد نه لري، نو د فرانسې له ترک خاک (OQTF) امر درباندي کېږي او د پوليسو له دفتر څخه آزاد کيدای شئ. ځينې وخت بياي فرانسې ته د بيرته راتګ د بنديز امر (IRFT) هم درباندي کېږي. ممکن دغه پريکړه د «کور توقيف» په شکل وي. په ياد ولرئ، ځينې وخت د پوليسو د دغې پريکړې د لاسليک له نيتې څخه يوازې 48 ساعتونه وخت لري چې پر وړاندې يې اپيل وکړئ.

د پوليسو له دفتر څخه د آزاديدو وروسته، ژر تر ژره يو وکيل او يا انجمن سره د مرستې لپاره اړيکه و نيسئ. (11 مخ).

که چيرې د پوليسو لخوا تاسو سره زور زياتی و شو، کولای شئ شکايت مو ثبت کړئ. پوليس نه شي کولای ستاسو د شکايت مخنيوی وکړي حتی که اسناد هم و نه لري. که چيرې د پوليسو لخوا ووهل شوي نو ډاکټر ته ولاړ شئ تر څو د تپي کيدو ثبوت تر لاسه کړئ. (18 مخ وګورئ)

که چيرې تاسو اداري توقيف مرکز (CRA) ته واستول شوي

توقيف مرکز (CRA) هغه توقيف ځای دی چې له هغه ځای څخه ستاسو اصلي ملک، هغه ملک چې ستاسې د پناه غوښتنې مسوليت لري (دوبلين) او يا هغه ملک چې تاسو ته پناه درکړې (شينګن) استول کېږي.

ARC ته له رسيدو سره سم، ژر تر ژره په دغه مرکز کې شته ادارو (ASSFAM-Groupe SOS Forum Réfugiés، France terre d'asile، La Cimade) سره اړيکه و نيسئ.

دغه ادارې به ستاسو په کارونو او د توقيف په موده کې ستاسو حالت ته رسيدنه وکړي. که چيرې دغه انجمنونه تړلي وي نو له هغه ځايه بهر نورو انجمنونو سره اړيکه و نيسئ. (11 مخ)

- د ټيلفون کارډ او يا له کمږې پرته ټيلفون.
- د ملګري او ستاسو د باور کس د ټيلفون شميره او يا هم د يو انجمن د ټيلفون شميره چې ستاسې د نيولو او يا زنداني کيدلو په اړه ژر تر ژره ورته خبر رسېږي.
- او يا هم د يو انجمن د ټيلفون شميره چې ستاسې د نيولو او يا زنداني کيدلو په اړه ژر تر ژره ورته خبر رسېږي.
- تل دغه اسناد په مختلفونو ځايونو کې وساتئ (ملګري او يا انجمن سره او يا هم انټرنټ کې).

دا به يوه ښه مشوره نه وي چې خپل پاسپورټ (حتی که تاريخ يې هم تير وي) پوليسو ته ښکاره کړئ ځکه ښايي له فرانسې څخه ستاسو د ايستلو لامل وګرځي. خو د پاسپورټ نه ښودل کولای شي په توقيف مرکز کې ستاسو د ساتلو سره مرسته وکړي.

د پوليسو په کميساري کې ستاسو حقونه

پوليس مو د 24 ساعتونو لپاره د هويت د معلومولو لپاره له ځان سره ساتي او يا هم له قانون څخه د سرغړونې د گومان په حالت کې حد اکثر 48 ساعته د پوليسو په توقيف کې ساتل کېږي.

تاسو د لاندي څلور اساسي حقونو غوښتنه کولای شئ:

- په مورنۍ ژبه د ترجمان د غوښتنې حق. (د خپلې مورنۍ لهجې اړوند د ترجمان غوښتنه وکړئ)
- ډاکټر ته د تګ غوښتنې حق.
- د وکيل د ليدلو حق.
- خپل باوري ملګري او يا يو انجمن ته د ټيلفون کولو حق، ترڅو د نيول کيدو او د نيولو له ځايه يې خبر کړئ. دا کار ستاسې په خوشي کولو کې مرسته کوي.

⚠ هیڅ کله هم هغه اسناد مه لاسليکوي چې پرې نه پوهېږئ. له ترجمان غوښتنه وکړئ تر څو تاسو سره مرسته وکړي.

توقیف مرکز کې ستاسو حقونه

اداري توقیف سومره وخت دوام کوي؟

حد اکثر د 90 ورځو لپاره د توقیف موده دوام کوي. له دغه ځايه د خوشي کيدو لپاره دوه کاره کولای شئ:

1. په توقیف کې د ساتلو لپاره اپیل کول. د آزادولو قاضي (DLJ) دغلته 48 ساعته وخت لري چې په توقیف کې ستاسې د مودې د غځولو او نه غځولو پریکړه وکړي.
2. د اخراج لپاره اپیل کول. له اداري محکمې غوښتل کيږي چې د اخراج پریکړه له منځه یوسي. (یوازې هغه حالت کې چې پریکړه نوې وي، یانې 48 ساعتونو څخه لږ وخت کې) ښايي خوشې شئ او یا هم اخراج شئ خو دا د قاضي پریکړې پورې تړلې.

• کولای شئ په مرکز کې له عمومي غړو څخه او یا هم له خپلو شخصي ټیلفونونو څخه بهر ته زنگ ووهئ. د عکس اخیستلو وړ ټیلفونونه مو د توقیف په پیل کې ضبط کيږي.

• له خپلو دوستانو، خپلوانو او د کورنیو له غړو سره د لیدو حق لرئ. کوم خلک چې له تاسو سره گوري باید قانوني اسناد و لري او مرکز ته د ننه کیدو پر مهال خپل د هویت کارت ښکاره کړي. دوي کولای شي تاسو ته جامي، خوراكي مواد او اسناد او پیسې له ځان سره راوړي.

که په CRA یا توقیف مرکز کې تاسو ته نږدې کس وي، کولی شئ د سیمې له موجوده انجمن سره اړیکه ونیسئ.

• د Terre d'Asile سره، د France انجمن سره اړیکه ونیسئ:

☎ 01 69 31 65 09

✉ crapalaiseau@france-terre-asile.org

• د Vincennes سیمې له CRA لپاره د SOS گروپ سره اړیکه ونیسئ:

☎ 06 69 29 52 26

• د Mesnil Amelot سیمې له CRA لپاره د سیماد دفتر سره اړیکه ونیسئ:

✉ der.mesnil.amelot@lacimade.org

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8 او 14 بند دی.

• د Plaisir سیمې له CRA لپاره Terre d'Asiles France دفتر سره اړیکه ونیسئ:

✉ craplaisir@france-terre-asile.org

CRA 2 : ☎ 01 72 84 75 49 / 01 72 84 75 48

CRA 3 : ☎ 01 72 84 75 50 / 01 72 84 75 51

• خپل اصلي ملک ته په داوطلبانه ډول د بیرته ستندیدو لپاره اوفي ته په لاندې انټرنیټي ادرس درخواست وکړئ. په ځینو هیوادونو کې داوطلبانه ستندیدنې مرستې په اصلي ملک کې ترسره کيږي.

د یو شخص د اخراج لپاره، د فرانسي دولت باید پاسپورټ او ستاسو د ملک کنسولگری لیسې پاسې سند ولري. که چیرې پاسپورټ مو نه وي سپارلی او د خپل ملک کنسولگری له کارمند سره له لیدو ډه وکړئ نو له دې سره به د لیسې پاسې سند لاسته راوړل گران شي او ستاسو د اخراج پروسه به مسولینو ته سخت شي.

• په یاد ولرئ، که چیرې د خپل ملک کنسولگری له کارمند سره له لیدو ډه وکړئ نو ښايي پر لند مهال بند (1 نه تر 4 میاشتو) محکوم شئ.

• که چیرې معلومات مو غلط ورکړي وي: پولیس به پوه نه شي چې د کوم ملک یاستئ. له دې سره چارواکو ته نور هم مشکل جوړیږي. پام مو وي، که چیرې پولیس پوه شول چې غلط معلومات مو ورکړي نو ښايي له 1 څخه تر 3 میاشتو بند محکوم شئ.

که چیرې په بند محکوم شوی او زندان کې پاتې شئ، نو د زندان په پای کې د بیا ځل لپاره په توقیف کې د پاتې کیدو خطر موجود دی. ښايي په حد اکثر ډول د 90 نورو ورځو لپاره په توقیف کې پاتې شئ.

مياشتيني نغدي

مرستی (ADA)



اوفي تاسو ته د پيسو د ايستلو لپاره يو کارډ چې په ځانگړې ډول د پناه غوښتونکو لپاره جوړ شوی درکوي. د دغه کارډ په ذريعه کولای شئ هره مياشت له بانک څخه نغدي پيسې وباسئ. يوازې د کارډ په وسيله خریداري کولای شئ. ځينې دوکانونه ښايي د خریداري په وخت پاتې پيسې مو په نغد ډول درکړي. که چې د پناه اخيستلو پروسه مو پيل شوه نو د هرې مياشتې په پيل کې کولای شئ د ADA نغدي امتيازات ترلاسه کړئ. د دغو نغدي مرستو کچه (د ورځې شاوخوا 7 يورو) ستاسې شخصي حالت (کورنۍ، ماشومان، يوازې...) او سرپناه ته په پام سره توپير کوي.

د پناه غوښتونکو لپاره دولتي مرستی (CMA)



د پناه غوښتونکو لپاره دولتي مرستی (CMA) څه شی دی؟

د يو پناه غوښتونکي په توگه کله چې د د پناه اخيستلو ځانگړې غره (GUDA) ته ځئ، نو د « اوفي » دفتر تاسو ته د مرستو د بستې وړانديز کوي (مخ 42 وگورئ) چې دغه مرستې په لاندې ډول دي:

- د پناه غوښتونکو لپاره د دولت مياشتينۍ نغدي مرستې (ADA)
- د پناه غوښتونکو لپاره د سرپناه حق (33 مخ وگورئ)

دا مرستې په اصل کې ستاسې د مرستې لپاره دی چې د پناه غوښتونکو لپاره د دولت د هرکلي مرستو مطابق تر سره کېږي. که غواړئ له دغو مرستو برخمن شئ نو د اوفي لخوا د (CMA) فورمه چې تاسې ته درکول کېږي بايد امضا يې کړئ.

پاملرنه!

که چېرې د دغو مرستو وړانديز مو ونه منلو نو دغه مرستی نه درکول کېږي

اوفي کولای شي د لاندې يو يا څو دلايلو له امله د دغو مرستو ورکولو ډډه وکړي (د نورو معلوماتو لپاره 34 مخ وگورئ):

- که چېرې د اوفي لخوا درکړل شوي سرپناه له اخيستلو انکار وکړئ.
- که چېرې استوگنځای مو پرېږدئ.
- که چېرې د پروفکتور ملاقات ته حاضر نه شئ په ځانگړې ډول کله چې په دوبلين حالت کې اوسئ (46 مخ وگورئ)

⚠ د ADA کارت له ترلاسه کولو وروسته بايد له 30 نه تر 45 ورځو پورې انتظار و باسي تر څو کارت مو فعاله شي.

ADA يا اوفي کارډ کې مو د شته پيسو د معلومولو لپاره کولای شئ د خپلو تيلفونونو په Google play او Appstore برخو کې د Upchesia په نوم اپليکشن ډانلود کړئ.

زما کارت ورک شوی، بند شوی او يا غلا شوی. څه بايد وکړم؟

1. لومړۍ مرحله: که چېرې کارت مو ورک شوی يا غلا شوی وي دغې شميرې ته تيلفون وکړئ:

☎ 05 32 09 10 10

2. دويمه مرحله: که چېرې کارت مو بند شوی وي، ورک او يا غلا شوی وي نو د خپلې سيمې اوفي دفتر کې د ملاقات واخت واخلي او کارت مو بدل کړئ. (ايميل او يا تيلفون وکړئ)

3. دريمه مرحله: کارت کې مو د مشکل په حالت کې، د خپل استوگنځای سوسيال او يا له کومه ځايه چې خطونه ترلاسه کوئ له سوسيال څخه مرسته و غواړئ. يا هم حقوقي مرستو (10 مخ) دفتر ته ولاړ شئ.

د اوفي پيسې ماته نه راځي.

د نورو معلوماتو لپاره راتلونکي 34 مخ وگورئ



له دولتي مرستو (CMA) د محروم کيدو او يا ځنډولو پر وړاندې اپيل کول

ممکن په لاندې حالاتو کې د پناه غوښتونکو د دولت د مرستو حق

(CMA) به رد شي:

- که چيرې د پناه غوښتنې د له سره کتنې (réexamen) په پروسه کې شامل اوسئ.
- که چيرې فرانسې ته له راتگ څخه 90 ورځو پورې، له کوم خاص دليل پرته د پناه غوښتنه مو نه وي ثبت کړې.
- د تقلب په صورت کې او يا هم ناسم او غلط معلومات مو ورکړي وي.
- که چيرې د اوفي د کور د اخيستلو پشنهاد و نه منئ او يا هم د پناه اخيستلو د نورو مرحلو لپاره د اوفي له خوا پشنهاد شوي سيمې ته لار نه شئ .

ممکن په لاندې حالاتو کې د CMA او

همدارنگه ځنډول کيږي.

- که چيرې د اوفي لخوا در کړل شوی کور و نه منئ او يا يې پرېږدئ. او يا هم د اوفي لخوا استول شوې سيمه پرېږدئ (مثلا له هغه ځايه بېرته پاريس ته راشئ).
- که چيرې د تاوتریخوالي ډک عمل تر سره کړئ او يا هم د استوګنځای قوانین تر پښو لاندې کړئ.
- که چيرې د مسولينو لخوا وضع شوي الزاماتو ته درناوی و نه کړئ (معلومات ور نه کړئ، غير حاضري...).

که چيرې د CMA له حق څخه محروم شوی او يا هم دغه حق مو و ځنډول شو نو اوفي بايد په يو ليکلي سند کې يې دلايل درکړي، که چيرې در يې نه کړ نو دغه سند ور څخه و غواړئ ځکه وروسته مو د اپيل کولو لپاره ډير په کار راځي.



د يو پناه غوښتونکي په توګه چې اوفي کې د «مادي مرستو شرايط» مو منلی وي نو د پناه غوښتونکو د استوګنې دغو مرکز ونو کې د استوګنې حق لري. (HUDA, CADA) او يا د اجتماعي مرستو حق پيدا کوي. نه شئ کولای د خپلې خوښې ځای يا ښار انتخاب کړئ.

که چيرې پاريس او يا د پاريس په چاپيريال کې مو د پناه غوښتنه کړې وي نه ډير احتمال شته چې د فرانسې يوې بلې سيمې ته واستول شئ.

که چيرې د اوفي د سر پناه دغه وړانديز له منلو مو ډ ډه وکړه نو د سر پناه او د نغدي مرستو حق به له لاسه ورکړئ.

پاملرنه: که چيرې د يو مشروع دليل نه بغير تاسو خپل استوګنځای پرېږدئ، نو اوږدا کولای شي ستاسو د پناه غوښتنې دوسيه و تړي. په دغه حالت کې، ژر تر ژره د حقوقي مرستو يو سازمان ته مراجعه وکړئ.

په ياد مو وي چې فرانسه کې هر پناه غوښتونکی نه شي کولای د استوګنځايو د کمښت له امله سر پناه پيدا کړي.

که مرستې ته اړتيا لري هغه انجمن ته لار شئ چيرته مو چې خپل ليک ترلاسه کوي (SPADA)

که چيرې په پاريس کې اوسېږئ او د پناه اخيستلو په لټه کې ياستئ او هېڅکله تاسو تر سر پناه نه ده درکړل شوې نو کولای شئ د ورځې د استقبال يو متخصص مرکز ته ولاړ شئ او د سر پناه لپاره خپله غوښتنه ثبت کړئ. (16 مخ وگورئ)

مجرب نارينه

ACCUEIL DE JOUR CITE

1 boulevard du Palais 75004 Paris (M) 4 Cité

ACCUEIL DE JOUR ROCHEFOUCAULD

15 avenue du Général Leclerc, 75014 Paris (M) 6 4 RER B Denfert Rochereau

د مجرد نارينه و لپاره د دغو مرکزونو په اړه د نورو معلوماتو په موخه (کاري وخت، د کار څرنګوالی) 5 او

د CMA مرستو ، د بیا ځل

غوښتنه

که چیرې د اوفی/ OFII لخوا د CMA د رد او یا ځنډولو لیک مو تر لاسه کړ نو 15 ورځې وخت لرئ چې اوفی ته د اعتراض په ډول یو لیک واستوئ چې په لیک کې تاسو د هويت معلومات باید شامل وي. خپل لیک باید د اوفی دفتر لاندې آدرس ته واستوئ:

44 rue Bague
75732 Paris Cedex 15

که چیرې اوفی/ OFII خپله پریکړه تایید کړه، نو د اداري اپیل کولو پر مهال دغه لیک د وکیل لپاره ډیر مهم دی.

که چیرې د CMA د مرستو له ځنډولو پریکړه وشوه نو تاسو کولای شئ چې:

1. د CMA حق د غوښتلو لپاره د دوو میاشتو په موده کې د اوفی/ OFII مشر دغه آدرس (contentieux.cma@ofii.fr) ته ایمیل واستوئ.
2. د دوو میاشتو په موده کې په اداري محکمه کې د CMA حق د ځنډولو پر وړاندې اپیل وکړئ. که چیرې CMA له دوو میاشتو څخه د ډیرې مودې وړاندې ځنډول شوی وي، لا هم کولای شئ د CMA حق غوښتنه وکړئ. د دې کار لپاره د اوفی پورته آدرس ته رسمي لیک واستوئ او یا هم دغه ایمیل آدرس contentieux.cma@ofii.fr

• که چیرې ځواب منفي و، دوه میاشتې وخت لرئ چې د دغې پریکړې پر وړاندې په اداري محکمه کې اعتراض وکړئ.

• که چیرې اوفی په دوو میاشتو کې تاسو ته ځواب در نکړ نو دوه میاشتې وخت لرئ تر څو په اداري محکمه کې اعتراض وکړئ.

په دې برخه کې د مثبت ځواب ترلاسه کولو لپاره، د یوې خاصې ستونزې او دلیل وړاندې کول حتمي دي. که چیرې د CMA حق د ځنډولو لیک تاسو ته نه وي استول شوی نو په دې حالت کې هم کولای شئ اعتراض وکړئ.

پاملرنه: د داډول اعتراض لپاره د خط لیکل او

برابرول په یوازې توګه ستونزمن دی او همارنګه ستاسو له شخصي وضعیت سره سم د اپیل موده هم توپیر لري. له همدې امله تاسو ته په کلکه توصیه کیږي چې د حقوقي مرستو لپاره یو وکیل وګورئ. (د دې لپاره مخ 11 وګورئ)

ځانګړي حالات

- په لاندې حالاتو کې هم ممکن ده چې د CMA حق د بیا اخیستلو او یا د دغه حق د رد پر وړاندې اپیل وکړئ:
- د "requalifiées" پناه غوښتونکو لپاره، یعنی هغه خلک چې د دوېلین د پروسې له پوره کیدو وروسته، عادي او یا چټکه پروسه کې شامل شوی وي: د CMA حق د بیرته غوښتنې لپاره پورته ذکر شوی پروسې مطابق عمل وکړئ.
 - هغه خلک چې د دوېلین له استولو وروسته بیرته فرانسې ته را ګرځي: ممکن ته ده چې د CMA حق د ترلاسه کولو لپاره مستقیماً په اداري محکمه کې اعتراض وکړي.

⚠ پاملرنه: باید خپله ستونزه ثابتې کړئ، یعنی ولې کور مو قبول نه کړ او ولې استوګنځای مو پرېښود چې له امله یې له تاسو څخه د AMC حق واخیستل شو. د مثال په ډول: د ډاکټر خط، د جدي ناروغیو دلیل.

د استوګنې ځای

L'HEBERGEMENT

یوې موقتي سرپناه ته وايي (د عاجلې سرپناه لپاره 32 مخ او د پناه غوښتونکو د سرپناه لپاره 34 مخ وګورئ)

خو برعکس **LOGEMENT** بیا کور یا اوږد مهاله سرپناه ته وايي. دا ډول کورونه یوازې د هغو خلکو لپاره دی چې د استوګنې قانوني اسناد و لري، د مهاجرت او یا جانيې حمایت په توګه قبول شوی وي. د کرایي یوه برخه باید خپله شخص

ویب سایت کې د درخواست له ثبت څخه 6 میاشتې وروسته کولای شئ DALO ته درخواست وکړئ.

Action Logement •

د دا ډول کور لپاره درخواست کول یوازې هغه مهال ممکن دی چې تاسو داسې یو شرکت سره کار وکړئ چې له 10 کسانو څخه ډیر کارکوونکي ولري. د خپل کارځای له مشر څخه نور معلومات ترلاسه کړئ. الإعانة المالية

€ نغدي مرستې

د دولت نغدي مرستې (allocation) څه شی دی ؟

هغه نغدي مرستو ته ویل کېږي چې د دولت لخوا د ځينو خاصو شرایطو پر بنا ورکول کېږي. دغه مرستې د هرکس د اداري وضعیت، عمر، د کورنۍ غړو، د اوسیدو ځای ... پورې توپیر لري.

د پناه غوښتونکو لپاره: د ADA په اړه نور معلومات په 33 مخ کې وگورئ.

RSA څه شی دی ؟

که چېرې لاندې شرایط پوره کولای شئ نو کولای شئ د RSA لپاره د فرانسې د کورنیو سره د مرستې یا د CAF دفتر دغه ویب سایت ته درخواست وکړئ. www.caf.fr

- د مهاجرت یا جانيي حمایت اسناد ولرئ، بې تابعته وي او یا خارجي اتباع چې لږ تر لږه 5 کاله يې له داسې معتبرو اسنادو سره چې په فرانسه کې پرې کار کولای شئ، ژوند کړی وي.
- له 25 کلونو څخه ډیر عمر ولري، یا 25 کلونو څخه کم عمر لرونکی وي خو لږ تر لږه یو اولاد ولرئ یا بارداره وي، همدارنگه چې له 25 کلونو څخه کم عمر ولري خو تېرو دريو وروستيو کلونو دوه کلونو کې مو کار کړی وي.
- عايد و نه لري او يا لږ عايد ولري.
- فرانسه کې دایمي او قانوني استوگنه و لري.

نورې نغدي مرستې

پرې کړي.

د کور لپاره څخه ډول غوښتنه وکړو ؟

د موقتې او اوږد مهالې کور د غوښتنې لپاره چې ورته «Demande SIAO» وایي باید د خپل استوگنځای له یو اجتماعي کارمند، د ښاروالۍ او یا ځینو انجمنونو څخه مرسته وغواړئ (14 مخ وگورئ). ستاسو غوښتنه او دوسیه باید په منظم ډول سره تعقیب او ستاسو د وضعیت په تړاو ټول تغییرات د وخت په تیریدو سره په کې وراضافه شي. د کور پیدا کول یوه اوږده پروسه ده.

د سوسیال کور (Logement social)

که چېرې قانوني اسناد لرئ او عايد لرئ (لږ تر لږه RSA ترلاسه کوئ) نو کولای شئ د سوسیال کور ته درخواست وکړئ.

د دغه کار لپاره لومړی باید په دغه لاندې ویب سایت کې یو انلاین فورم ډک کړئ:

www.demande-logement-social.gouv.fr

که چېرې قانوني اسناد لرئ کولای شئ د ځان، د کورنۍ غړو (میرمن، اولادونه او همدارنگه مور، پلار، نیکه، نیا، مور او خور) لپاره چې اسناد ولري درخواست وکړئ. کولای شئ له اجتماعي کارمند څخه مرسته وغواړئ.

نور طرز العملونه :

DAHO •

فرانسه کې د کور لپاره «le Droit à l'Hébergement Opposable» حق تاسو ته د دې اجازه درکوي چې د 115 شمیرې پر وړاندې چې د اوږدې مودې لپاره له ځواب پرته مو ور ته انتظار کړئ، اپیل وکړئ.

DALO •

فرانسه کې د کور لپاره «le Droit à l'Hébergement Opposable» حق تاسو ته د دې اجازه درکوي چې که چېرې مناسب کور یا سرپناه و نه لرئ لکه (کور و نه لرئ، له کور څخه د اخراج خطر سره مخامخ اوسئ، کور کې مو تعداد ډیر وي، اوږد انتظار...) نو کولای شئ د اپیل غوښتنه وکړئ. د قبولي له اخیستلو او په پورته

يو شمير نورې نغدي مرستې هم د کورنۍ شرايط، دندې يا کور ته په پام سره ممکن دی.

لخوا د تښتيدونکي کس په توگه پيژندل شوي ياستئ، د SPADA دفتر بايد ستاسو استوگنځای وساتي.



رسمي آدرس

د مهاجرت اسنادو لرلو په حالت کې

« رسمي آدرس » هغه پوستي آدرس يا هغه ځای دی چې له هغه ځايه تاسو د فرانسې له اداراتو څخه خپل ليکونه تر لاسه کوئ. د رسمي آدرس درلودل ستاسو د اجتماعي حقونو د لاسته راوړلو لپاره يو اساسي گام دی. ستاسو رسمي آدرس کيدای شي ستاسو د کور له آدرس څخه توپير ولري.

د پناه غوښتونکو رسمي آدرس

هغه خلک چې د نړيوال حمايت درلودلو (مهاجر، جانيي حمايت، بې تابعه) په حالت کې وي د اسنادو له اخیستلو وروسته د 6 مياشتو لپاره کولای شي خپل رسمي آدرس وساتي او د «سپادا» له ملاتړ څخه هم برخمن شي.

د همدغې مودې په جريان کې له تاسو څخه غوښتنه کېږي تر څو هرڅومره ژر ځان ته يو « رسمي آدرس » پيدا کړئ ځکه د SPADA پخواني آدرس مو بندېږي. (د نورو معمولاتو لپاره 23 مخ و گورئ).

يا هغه څوک چې تاسو ته ځای درکړی، و مني چې تاسو ته د کور اداري سند درکوي چې په کې تاريخ، د کوربه لاسليک وي او د دوی د هويت سند يوه کاپي او د رسمي آدرس سند ورسره ضميمه وي.

- يا کولای شئ خپله اړيکه د سيمې له ښاروالۍ سره ثابته کړئ او د ښاروالۍ د CCAS دفتر ته ورشئ (د نورو حالاتو مثال و گورئ):

- يا هم که تاسو د ښاروالۍ سره اړيکه ثابته نه کړئ يا دا چې د CCAS لخوا رد شوی وي، تاسو کولی شئ يو انجمن ته لار شئ چې د پروفیکتور لخوا منل شوی وي. په ايل دو فرانس کې د منل شويو انجمنونو لیست دغه ويب سايټ کې و گورئ:

<http://bitly.ws/lqCn>

د هر ښار د سپادا «SPADA» دفتر ستاسو د پناه اخیستلو د اداري پروسو او اجتماعي کارونو مسئوليت لري. «سپادا» بايد د اوږي دفتر په غوښتنه ستاسو د سرپناه په برابرولو کې مرسته وکړي. کله چې د « گودا » GUDA دفتر ته د پناه غوښتنې د ثبت لپاره ورځئ، هلته تاسو ته د رسمي آدرس د لرلو لپاره د ملاقات يو وخت درکول کېږي. البته دا يوازې د پناه غوښتونکو لپاره دی. یرجی پاملرنه! يوازې د يو « رسمي آدرس » په لرلو سره کولای شئ په پروفیکتور کې د پناه غوښتنې سند يا « رسي پي سي » وخت تمديد کړئ. ادرس مو بايد له لاندې ځايونو وي :

په نورو حالاتو کې د رسمي آدرس درکول

د يو « رسمي آدرس » لرل د اداري پروسو په ځانگړي ډول قانوني کارونو لپاره مو ضروری دی. ځينې ځايونو کې تاسو ته د سوسيال کارونو وړاندیز کېږي. که تاسو پناه غوښتونکي نه ياست، د رسمي ادرس اداري سند به د هغه ځای انجمن اويا CCAS لخوا چمتو شي چې تاسو ته يې ځای ورکړی.

- د « سپادا » دفتر
- استوگنځای، چيرته چې ژوند کوئ.
- يوازې ستاسو د کور آدرس يا د خپلوانو (مور او پلار، ورور، خور چې کورولري) ادرس د منلو وړ دی. د ملگرو رسمي ادرس د منلو وړ نه دی.
- که چيرې رسمي آدرس و نه لرئ د خپلې سيمې اوږي / OFII دفتر ته لار شئ تر څو هغوي SPADA سره اړيکه ونيسي او په دې برخه کې درسره مرسته وکړي.

که تاسو د ډوبلين پروسه کې ياست او د پروفیکتور

وکړې که چېرې کومې ستونزې سره مخامخ شوې وړیا حقوقي مرستو خدماتو سره په اړیکه کې شه (11 مخ).

د زده کړو بیا پیلول



که ستاسو وضعیت هر ډول وي یعنی (پناه غوښتونکی، مهاجر یا د فرعي محافظت درلودونکی او یا بې سنډه) حالت کې اوسئ، نوحق لرئ چې په فرانسه کې مو زده کړې بیا پیل کړئ. باید پوه شئ چې پوهنتونونه ستاسو د اقامت جواز نه برسي کوي.

پوهنتون کې د نوم لیکنې شرایط:

1. د ليسانس سند درلودل

2. په فرانسوي ژبې پوهيدل (د ليسانس لپاره B2 او د ماسټرۍ لپاره C1 سطحه). نوم ليکنه او داخليدل په هر پوهنتون کې توپير لري او دا دې پورې اړه لري چې په کومه برخه کې زده کړې کوئ، ستاسې وضعیت څه ډول دی او څه ډول زده کړې (L1، L2، ماسټري...) ترسره کوئ.

⚠ پوهنتون کې د نوم لیکنې د تاريخ پوهيدل هم ضرور دی. د راتلونکي سمېټر لپاره په نومبر کې بايد ځينې چارې دغه سايټ کې ترسره کړئ.

ځينو پوهنتونونو کې د لوړو زده کړو د بيا پيلولو لپاره د فرانسوي ژبې د زده کړې پروگرامونه شته چې کولای شئ لیسټ يې له دغه.

€ زده کوونکي چې د مهاجرت او جانيې حمايت اسناد ولري کولای شي د بورس له اجتماعي گټو او استوګنځايونو څخه چې د CROUS لخوا اداره کيږي برخمن شي. د هغو کسانو لپاره چې د مهاجرت اسناد هم و نه لري لنډ مهاله فرصتونه شتون لري، هڅه وکړئ او له انجمنونو څخه په دې برخه کې مرسته وغواړئ.

د خپلو زده کړو د بيا پيلولو لپاره نور


معلومات له دغه ويب سايټ څخه ترلاسه کړئ:

https://www.gisti.org/IMG/pdf/np_76e_etudiant-es.pdf



جلاوطنه محصلينو لپاره نوم ليکه ښايي

ستونزمن او گران وي او همدارنگه وخت ته اړتيا ولري. انجمنونه کولای شي په دې برخه کې تاسو سره مرسته وکړي:

• د زده کړو په اړه کولای شئ د 

« Studies in France for migrants and refugees »

په حقيقت کې، که تاسو د ښاروالۍ سره اړیکه ثابته کړئ، کولای شئ د کور به ښار د CCAS له دفتر څخه د کور اداري سند غوښتنه وکړئ.

- که چېرې قانوني اسناد و لرئ او يا نه، نو په لاندې شرايطو کې د CCAS دفترکه تاسي د رسمي آدرس مستحق کيدلای شي

- چې ماشوم په هماغه ټولنه کې زده کړه وکړي.

- که چېرې په ښاروالۍ کې کار وکړئ.

- که چېرې يوه نږدې کورنۍ مو په هماغه ټولنه کې ژوند وکړي.

- که په ټولنه کې ټولنيز او يا روغتيايي اجراءات و لرئ او يا هم مسلکي عمل ترسره کوئ.

- او يا هم له دغه ټولنې سره په نورو سوسيالي کارونو او نورو برخو کې مصروف وسئ.

که چيري CCAS مو ونه موندل شو، نو د رسمي آدرس د موندلو لپاره په Paris Adresse کې د ملاقات وخت واخلي. (32 مخ وگورئ). وروسته بيا کولای شئ د سوسيال له طريقه د سوسيال خدمتونو مرکز (PSA) له لارې خپل کارونه تعقيب کړئ.



ښوونځي کې د ماشومانو شاملول

له ابتدايي ښوونځي څخه تر عالي لیسې پورې

فرانسه کې له 16 کلن د ټيټ عمر لرونکي ټول ماشومان ښوونځي ته د تگ حق لري، دلته که ستاسو او يا ستاسو مور او پلار قانوني اسناد ولري او که نه نو ښوونځی وړيا ده. ټول ماشومان ښوونځي ته لاسرسی لري او ښوونځي ته تگ اجباري ده.

باید د خپلې سيمې ښاروالۍ (mairie) څخه غوښتنه

سند لرونکو کډوالو ته ، نړیوال فرعی حفاظت او کډوال یوازی . د ملاقات وخت اخیستلو لپاره:

☎ 07 67 14 02 63 contact@uni-r.org

محافظت څخه برخمن شوې نو پرته له کوم شرط څخه فرانسه کې د کار کولو قانوني حق لرې. د کار موندنې لپاره یو انجمن سره په تماس کې شه (8-9 مخ)

د ځوانانو لپاره

• د Mission Locales دفتر ځوانانو سره چې عمر ونه یې 16 او 25 کلونو ترمنځ وي د اجتماعي او حرفوي ادغام په برخه کې مرسته کوي.
www.mission-locale.fr

• 26 کلنې عمر ته رسیدو وړاندې، داهم ممکن دی چې د یو اوږد مهاله پروگرام څخه چې 6 څخه تر 12 میاشتې وخت نیسي او بلایلیې برخې لري، مستفید شئ. هره میاشت د 580 یورو څخه تر 690 یورو مرسته هم کوي.
www.service-civique.gouv.fr

د بانکي حساب پرانیستل

بانکي حساب پرانیستل

تاسو کولای شئ په Banque Postale کې د په نوم بانکي حساب ځان ته جوړ کړئ. Livret A یو بانکي حساب دی چې د دې لارې کولای شئ چې نغدې پیسې په بانک کې جمع کړئ او یایې بیرته وباسئ. له دې سره تاسو کولای شئ د بانکي هویت سند (RIB) خاوند شئ او دا هغه سند دی چې ښایې په ځینو اداري کارونو کې ستاسو په کار شي.

ټول خلک حق لري چې یو بانکي حساب جوړ کړي. که پناه غوښتونکی یاستئ نو د SPADA دفتر یا هغه انجمن چې تاسو ته یې سرپناه برابره کړې کولای شي د دې کار لپاره په بانک کې تاسو ته د ملاقات وخت واخلي. که چیرې ستونزه لرئ کولای شئ له یو انجمن څخه مرسته و غواړئ. (11 مخ وگورئ)

د Livret A د بانکي حساب د پرانیستلو لپاره باید

- باید قانوني سن مو پوره وي (18 کلن)
- د هویت سند (رسي پي سي يا پاسپورټ ...) ولرئ.

د کار حق

د پناه غوښتونکو لپاره :

د 2019 کال د مارچ له لومړي تاريخ نه پناه غوښتونکي چې اوفپرا/ OFPRA کې د پناه اخیستلو د ثبت له مودې نه یې شپږ میاشتې تیرې شوې وي فرانسه کې د کار کولو اجازه لري. دا یوازې په هغه حالت کې ده چې د اوفپرا ځواب مو نه وي ترلاسه کړی.

که چیرې اوفپرا کې د پناه غوښتنې د ثبت له مودې نه له 6 میاشتو ډیره موده تیره شوې وي او تر اوسه مو د اوفپرا ځواب نه وي ترلاسه کړی نو کولای شئ له پروفکتور دفتر څخه د کار جواز غوښتنه وکړئ.

که چیرې د کار غوښتنه مو داسې مهال شوی وي چې رسي پي سي تاريخ د اعتبار وړ وي نو ستاسو گمارونکی باید له «La Direccte» ادارې څخه ستاسو لپاره د کار جواز غوښتنه وکړي.

د کار جواز لپاره باید پروفکتور کې غوښتنه وکړئ. باید د خپل کار قرار داد چې له درې میاشتو ډیره وخت ولري وړاندې کړئ او په یوه ځانگړې فورمه یا د کار قرارداد (نوم، دنده، د کار پیل تاریخ) او د گمارونکی اسناد برابر کړي.

⚠ پاملرنه: تاسو نه شی کولای خپل کار گمارونکی بدل کړئ ځکه د کار جواز مو یوازې د همدغه کار لپاره په پروفکتور کې د اعتبار وړ دی.

د کار جواز مو یوازې تر هغه وخته پورې د اعتبار وړ دی چې رسي پي سي مو تاريخ ولري. د کار جواز مو تر هغه پورې چې د اوفپرا/ OFPRA ځواب ترلاسه کړی نه وي د تمديد وړ دی.

د قبول شویو مهاجرو لپاره

کله چې د مهاجر په توگه و منل شوې او یا جانيي

دولتي روغتيايي مرسته



Aide medicale d'Etat - AME

د هغو خلکو لپاره چې قانوني اسناد نه لري

دولتي روغتيايي مرسته (AME) د ډاکټر او روغتون په برخه کې 100 فیصده ټولې مرستې کېږي. تاسو ضرورت نه لرئ چې پیسې مخکې له مخکې خپله وړکړئ.

د (AME) د لاسته راوړلو شرایط:

- د اقامت جواز نه لرل، رسمي پي سي نه لرل او نه هم داسې اسناد دلودل چې ثابت کړي چې تاسې د اقامت جواز د اخیستلو په پروسه کې یاستئ.
- په غیر منظم حالت کې او له اسنادو پرته 3 میاشتې بې وقفې اوسیدل په فرانسه کې.
- ستاسو د عاید اندازه: باید له یوې ټاکلې اندازې ډیر نه وي.
- د وخت او عاید شرایط پر ماشومانو د تطبیق وړ نه دی. ماشومان په هغه حالت کې د AME مستحق پیژندل کېږي چې مور او پلار یې په نامنظم حالت کې ژوند وکړي.

د دې لپاره اسناد باید د خپل پوست ادرس سره نېژدې د (CPAM) دفتر ته وسپارل شي. د دغه کار لپاره د لاندې دريو دفترونو له یو څخه د مرستې غوښتنه کولای شئ:

• د خپلې سیمې Centre communal d'action CCAS social دفتر کې

• مد ورځي مرکز (16 مخ)

• د روغتون اجتماعي یا سوسیال دفتر (18 مخ)

• انجمنونه (11 مخ)

CPAM دفتر باید حد اکثر د دوو میاشتو په اوږدو کې تاسې له خپلې پریکړې خبر کړي؛ که چېرې غوښتنه مو و منل شوه کولای شئ د AME کارډ چې یو کال وخت لري ترلاسه کړئ.

په یاد ولرئ چې نوي کول یې په اتومات ډول نه کېږي باید د نوي کولو د AME کارډ تاریخ له پوره کېدو دوه میاشتې وړاندې بله فورمه ډکه او تسلیم یې کړئ.

- د کور یا استوګنځای سند (domiciliation) ولرئ.
- لږ تر لږه باید 2 یورو ولرئ چې د کارډ جوړولو پر مهال خپل بانکي حساب کې یې جمع کړئ. د پیسو ایستلو دغه کارډ یوازې په Banque Postale کې کار کوي.

لږ وړیا روغتيايي مرستو ته لاسرسی

عاجله درملنه

اجتماعي بیمې ته د انتظار پر مهال چې ستاسو وضعیت سره سمون لري، کولی شئ د روغتونونو د اجتماعي مرستو (PASS) دفترونو ته لارښی (16 مخ). دغو روغتونونو کې ډاکټر اودارو ته په وړیا توګه لاسرسی لرئ. د روغتون دغه څانګه همدارنګه کولای شي تاسو ته روغتيايي مشوره او لارښوونه وکړي. (مخ 18 وګوري).

عمومي صحي بیمه

(PUMA پخوانی نوم CMU)

د هغو خلکو لپاره چې د اقامت جواز لري که چېرې پناه غوښتونکی یاستئ او فرانسه کې درې میاشتې او یا له هغه ډیره موده پاتې شوې یاستئ نو کولای شئ د عمومي صحي بیمې او تکميلي درملنې بیمې (CSS) په مرسته له روغتيايي بیمې څخه ګټه پورته کړئ او له دې سره تاسو خپله، کورنۍ او ماشومان مو روغتيايي مرستې او درملنې ته وړیا لاسرسی پیدا کوي. ممکن چې پیسې تاسې وړکړی او بیا وروسته مو پېې بېرته استول کېږي. کولای شئ خپل استوګنځای کې له سوسیال او یا هم د (SPADA) دفتر څخه مرسته وغواړئ. او یا له انجمنونو چې (11 مخ) کې دي مرسته وغواړئ او یا د روغتون اجتماعي برخه چېرې چې ستاسو درملنه شوې.

د پناه غوښتنې ادارې پروسیجرونه

که چېرې تاسې له بل ملک څخه راغلي یاستئ او فرانسه کې د پاتې کیدو هیله لرئ نو: که غواړئ له فرانسه څخه ووستل شی د اقامت اسنادو اخیستلو لپاره درخواست وکړئ او د دې لپاره بلابلې لارې شته (د پناه غوښتنه، د اقامت لپاره درخواست کول)، دغه درخواست ستاسې شخصي وضعیت پورې تړاو لري. په هر حال باید تاسې له یوه حقوقي انجمن څخه د مرستې غوښتنه وکړئ. دغه لارښود معلومات تاسې سره مرسته کوي چې د پناه غوښتنې ادارې پروسیجرونه مو تعقیب کړئ. دا معلومات نه شي کولای د یو شخصي وکیل په څیر تاسې سره مرسته وکړي او مشوره کړي ځکه د هر شخص شخصي حالت توپیر لري. ښایي یو ځیني ادارې کارونه د یو شخص لپاره کار وکړي خو د بل لپاره نه. د اجتماعي او حقوقي مرستو د موندلو لپاره 11 مخ و گورئ.

د اقامت سند

پناه غوښتنه څه ده؟



فرانسه کې د اقامت سند (Titre de séjour) مختلف ډولونه شته چې هر یو یې د یو کس له شخصي حالت سره توپیر لري او په لاندې ډول دي:

- د روغتیا اقامت سند د بهرنیو وگړو لپاره چې په خپل ملک کې یې درمنله امکان و نه لري.
- د کاري اقامت سند د هغو لپاره چې څو کاله یې په فرانسه کې کار کړی وي او غواړي خپل ژوند دلته قانوني کړي،
- د زده کړې اقامت د بهرنیو وگړو لپاره چې غواړي فرانسه کې زده کړې وکړي.
- د اقامت لپاره درخواست کول یوه پیچلې او ستونزمنه پروسه ده، نو ډیره مهمه ده چې له درخواست څخه مخکې له یو وکیل څخه د مشورې غوښتنه وکړئ. یو متخصص انجمن ته ور شی تر څو ستاسې د شخصي وضعیت ارزونه وکړي او اسناد مو برابر کړي.

11 مخ وگورئ

پناه غوښتنه په دې معنی ده چې له بل هیواد څخه د محافظت غوښتنه وکړې او په خپل ملک کې د نژادي، مذهبي، مليتي، سیاسي او یا په یوه ټولنه کې د غړیتوب له امله تر ځورونې او گواښ لاندې وې.

د پناه اخیستلو پروسې، دا روښانه کوي چې تاسو د پناه اخیستلو پر شرایط برابر یاستئ که نه.

د مهاجر او یا جاني حمایت په لرلو سره د فرانسې دولت لخوا ستاسو محافظت کېږي:

- د فرانسې په خاوره کې د اوسیدو اجازه پیدا کول
- د اقامت جواز لاسته راوړئ.
- د کار کولو حق پیدا کول.
- کورنۍ مو راغوښتلې شی. (له کورنۍ سره یو ځای کیدل)

د نورو معلوماتو لپاره 40 مخ وگورئ

که چېرې په خپل ملک کې له گواښ سره مخامخ شوي نه یاستئ نو دا به گران وي چې فرانسه کې پناه واخلى. له یو متخصص انجمن څخه د اجتماعي او حقوقي مرستو د موندلو لپاره 11 مخ و گورئ.

د پناه غوښتنې د مختلفو پروسو په اړه د زیاتو معلوماتو لپاره 44 مخ وگورئ.

په هره سیمه (Paris, Bobigny, Nanterre) کې د SPADA دفترونه شته. که چیرې تاسې پاریس ښار نه ټیلفون کړی وي نو داسې هم کیدای شي د ایل دو فرانس یو بل دفتر کې تاسې ته د ملاقات وخت درکړل شي . د ټیلفون کولو په پای کې په موبایل کې مو یو پیغام ترلاسه کوی چې په هغه کې د SPADA ملاقات لپاره وخت ، تاریخ او ادرس لیکل شوی وي.

کورنۍ: د SPADA ته له ټولې کورنۍ سره حتی د کورنۍ هغه غړي مو چې مخکې یې فرانسه کې پناه اخیستې وي ور شئ .

د SPADA دفتر ملاقات



1. په فرانسه کې د پناه غوښتنې په اړه معلومات درکوي او له تاسو څخه د لاندې مسایلو په اړه پوښتنې کوي:

- مدني حالت (نوم ، عمر، کورنۍ، هیواد ...).
- له هیواد څخه د وتلو نېټه او فرانسه ته د داخلیدو نېټه. پام مو وي که چیرې فرانسه ته د داخلیدو نېټه مو 09 ورځو نه ډیر ورکړل، نو دوسیه به مو د گړندی پروسیجر (Procédure accélérée) کې شامله شي چې دابه ستاسې لپاره ښه نه وي.

- فرانسه ته د سفر لار.

- ژبه: د پناه غوښتنې د پروسیجر لپاره مو کومه ژبه وکارول شي.

2. کمپیوټري کې ستاسو د معلوماتو ثبتول: د معلوماتو د ثبتولو لپاره ستاسې نه پوښتنې کيږي. دا معلومات ښايي له پروفکتور/ Prèfcture سره شریک شي. ناسم معلومات کیدای شي دوسیې لپاره مو ستونزه جوړه کړي او دوسیه به مو گړندی پروسیجر کې شامله شي چې دا ښه کار نه دی.

پاملرنه، که چیرې لاندې معلومات غلط ورکړی نو ښايي دا خطر موجود وي چې د accélérée یا عاجله پروسه کې ستاسو دوسیه شامله شي:

- نوم
- کورنۍ معلومات
- د کډوالۍ په راغلو لارو
- په نورو هیوادونو کې د پناه غوښتنې ثبتول.

زیر سن (18 کم عمر)

-18

د بې سرپرسته ماشوم په توگه د خپل ځان د اثبات دپاره د ارزونې مرکزونو دفتر ته لار شئ (8 مخ).

دلته تر 18 کلنۍ پورې ستاسې ستاتنه کيږي او د ماشوم ټولنیز خدمتونو (Aide sociale l'enfance) څخه برخمن کيږي لکه کور ، زده کړه او روغتیا .

تاسو لا هم کولای شئ د پناه غوښتنه وکړئ او سپادا

(SPADA) سره د ملاقات وخت واخلي.

که چیرې غواړئ د پناه غوښتنه وکړئ نو د زیر سن لپاره ځانگړې لاره شتون لري . د یوې متخصص انجمن څخه د مرستې غوښتنه وکړي. (11 مخ)

د پناه غوښتنې لومړۍ مرحله

فرانسه کې پناه غوښتنه یوه اوږده او ستونزمنه پروسه ده.

ښايي پروفکتور/Prèfcture کې د نوم لیکنې لپاره څو ورځې انتظار وباسئ. که چیرې دوسیه مو د دو بلین پروسه کې شامله شوه (33 مخ) نو باید لږ تر لږه د پناه غوښتنې لپاره 6 میاشتې اضافي انتظار وباسئ.

⚠ پاریس او ایل دو فرانس کې لازمي ده چې دغې

01 42 500 900 ☎

شمیرې ته ټیلفون وکړئ ترڅو د پناه غوښتونکو د هرکلي لومړنی مرکز (SPADA) لپاره د ملاقات وخت ونیسئ. کولای شئ د دوشنې نه تر جمعې پورې د سهار له 10 نه تر 4.30 بجو ټیلفون وکړئ . که چیرې ټیلفون مو ځواب نه شو نو د ټیلفون کولو ثبوت ځان سره وساتئ چې په دې سره کولای شئ ثابت کړئ چې د ملاقات د وخت اخیستلو لپاره مو څو ځلې هڅه کړې. کله چې مو ټیلفون وکړ نو ژبه مو و ټاکئ او په خپله ژبه خبرې وکړئ .

غوښتنې د ثبت له نېټې څخه 2 مياشتې وخت لري تر څو دا کار ترسره کړي. خو له 2 مياشتو ډير وخت وروسته پروفکتور حق لري چې غوښتنه مو و نه مني. د ډيرو معلوماتو لپاره 11 مخ و گورئ.

3. د پناه اخیستلو دوسې د ثبتولو لپاره پروفکتور/Préfecture کې د پناه اخیستلو ځانگړې غرفه (GUDA) لپاره د ملاقات یوه پاڼه درکوي چې پناه غوښتنه مو دغه دفتر کې ثبت کړئ.

کله چې GUDA ته ورسیدو څخه وگړو؟

د پناه غوښتنې ثبتول



1. د پروفکتور غرفې ته ولاړ شئ

دلته یو کارمند چې ستاسو د پناه اخیستلو د ثبت مسولیت لري لاندې کارونه ترسره کوي:

- ستاسو د گوتې نښه ثبتوي.
- گوري چې تاسو له دې وړاندې په فرانسه یا بل اروپایي ملک کې د پناه غوښتنه نه وي ثبت کړي.
- په مورنۍ ژبه تاسو ته د پناه اخیستلو په اړه یو معلوماتي سند درکوي.
- تاسو ته د پناه اخیستلو د تایید سند (رسې پې سی) په ورکړې سره مشخص کيږي چې په کوم پروسیجرونو (نورماله پروسه، گړندی پروسه او دوبلین پروسه) کې یاستئ. د نورو معلوماتو لپاره مخ 45 و گورئ.

GUDA د بلپاڼه کې د اړتیا وړ ټول معلومات

لکه د پروفکتور آدرس، تاریخ او د ملاقات وخت لیکل شوی وي.

په وخت سره هلته حاضر اوسئ! که چیرې د ملاقات له ټاکلې مودې ناوخته ورسیدئ نو اجازه نه درکول کيږي.

پام مو وي چې نیمايي ورځ به مو هلته تیرېږئ.

د (GUDA) دفتر کې لاندې څانگو سره گورئ:

- د اوفپرا دوسیه تاسو ته درکول کيږي. مهمه ده چې دغه دوسیه په دقت سره ډکه کړئ.
- د دې لپاره مخ 11 په دقت سره ولولئ او له یو متخصص انجمن څخه د مرستې غوښتنه وکړئ.
- که چیرې ستاسو وخت په GUDA کې د 2 مئ 2022 څخه وروسته وي نو:

1. پروفکتور/Préfecture دفتر سره چې ستاسو پناه غوښتنه ثبتوي.

2. وروسته بیا اوفی/OFII دفتر چې په یوه مرکه کې ستاسو د اړتیاوو (استوگنې، روغتیايي حالت) ارزونه کوي.

تاسو ته به یو ځانگړی نوم او یو شيفر درکړل سي چې وروسته تاسو خپل د اوفرا د دوسيې و مشخصې ساحې ته انلاين هم لاس رسۍ درلودلای سئ.

www.usager.ofpra.gouv.fr/ofpra/user/login

د پروفکتور او اوفی لخوا درکړل شوي اسناد له ځان سره سم و ساتئ او ورک یې نه کړئ. کاپي او تصویرونه یې بیلابیلو ځایونو کې له ځان سره وساتئ.



پناه غوښتنه د هغو خلکو پورې مربوط کيږي چې په خپل ملک کې د بیلابیلو دلایلو له امله له گواښ او خطر سره مخامخ وي.

د 2022 کال د مئ د مياشتې څخه به نوي پناه غوښتونکي د اوفرا د خطونو لړۍ ته په انلاين ډول سره لاس رسۍ ولري. دا به د دې ثبوت هم وي چې تاسو اوفرا ته خط لېږلئ ؤ، دوی ستاسو دوسیه تر لاسه کړیده او تاسو ته د ملاقات بلنلیک درلېږل سوئ دی. هرڅه څوک چې انټرنیټ او کمپیوټر ته لاس رسۍ نلري

د اقامت جواز ترلاسه کولو لپاره ممکن ده چې د نورو دلایلو لکه ناروغي، فامیل، کار ... درخواست وکړئ. که چیرې د پناه غوښتنې پر مهال په ورته وخت د اقامت غوښتنه مو کړې وي نو په GUDA کې د پناه

باید د 5 ورځو په اوږدو کې هلته ځان ورسوئ.

تاسو باید د پناه غوښتنې د پروسې په موده کې هلته ژوند ته ادامه ورکړئ.

که تاسو هلته له تگ څخه انکار وکړئ، تاسو به د استوګنې یا دولتي مرستو (ADA) له حق څخه محروم شئ.

په دغه حالت کې، اوښي دفتر به تاسو ایل دو فرانس کې SPADA ته راجع کړي.

که تاسو د اوښي د کور غوښتنه و منله خو هلته لار نه شوی نو باید د اوښي دفتر ته له وړاندې خبر ورکړئ. په دې حالت کې به د دولت د مالي مرستو او د کور حق له لاسه ورکړئ.

یو انجمن کولای شي چې ایل دو فرانس سیمې ته د خپل کور د بدلولو په برخه کې مرسته وکړي. پام مو وي که چیرې مو و منله چې یوې بلې سیمې ته ولاړ شئ خو څو ورځې وروسته بیرته ایل دو فرانس ته وگرځیدئ، نو په دې حالت کې به د دولت د مرستو او کور څخه بې برخې شئ او همدارنګه د SPADA دفتر د کور حق به هم له لاسه ورکړئ. په دغه حالت کې او د رسي پي سي د نوي کولو لپاره یو انجمن کولای شي تاسره سره مرسته وکړئ (11 مخ وګورئ).

3. په SPADA کې د رسمي آدرس (Domiciliation) لاسته راوړل.

د GUDA له ملاقات وروسته باید د یو رسمي پوستي آدرس (Domiciliation) ترلاسه کولو لپاره بیرته SPADA دفتر ته لار شئ.

دغه کار د پناه غوښتونکو د هرکلي مادي شرایط او د اوښي لپاره ضروری دی.

پاملرنه: ستاسو پوستي آدرس باید هماغه سیمه کې وي چېرې چې د پروفکتور لخوا ستاسو پناه غوښتنې مراحل ترسره کېږي.

که چیرې اوښي / OFII و غواړي چې بلې سیمې ته مو انتقال کړي نو پوستي آدرس مو هم هماغه سیمې ته بدلېږي. حتی که بل ځای ته له انتقال څخه ډډه هم وکړئ نو آدرس مو بدلېږي.

د هغو لپاره دا اسنتیا هم سته چې ټول رسمي خطونه و خپل ادرس ته وغواړي.

! **توجو!** که چیرې تاسو خپل خط انلاین ډول سره ترلاسه کړ او ومو لوستو نو د خط ځواب که لازم و د هماغه ورځې څخه پیلېږي، عین لکه هغه خطونه چې تاسي یې په ژوندي بڼه ترلاسه کوي.

2. وروسته بیا د اوښي (OFII) غړې ته و لار شئ.

اوښي (OFII) څه شی دی؟

د فرانسې د کډوالۍ او ادغام دفتر (اوښي) چې د کورنیو چارو وزارت پورې اړه لري، په فرانسه کې د پناه غوښتونکو د لومړني هرکلي او د له دوې سره د پناه اخیستلو د اداري پروسیجرونو او د سرپناه او نغدي مرستو مسولیت لري.

د اوښي کارمند لاندې کارونه ترسره کوي :

- ستاسې د شخصي ژوند په اړه پوښتنه کوي تر څو معلوم کړي چې ایا ځانګړې اړتیاوې لری. مثلا: معیوبیت لری، بارداره یاستی او یا هم د روانشناس ته اړتیا لری او که نه.
- تاسو ته یوه فورمه چې « Offre de prise en charge au titre du dispositif national d'accueil نومېږي ترلاسه کوئ چې له دې سره د نغدي مرستو (ADA) او سرپناه حق ته لاسرسۍ پیدا کوئ. د دغو مرستو څخه د برخمن کیدو لپاره د دغې فورمې په پای کې د لاسلیک په ځانګړې ځای کې لاسلیک وکړئ.

! که چیرې د سرپناه وړاندیز سره مو موافقه و نه کړه نو نه شئ کولای له نغدي مرستو (ADA) څخه برخمن شئ ځکه دواړه په یوه بسته کې شاملېږي. که موافقه مو وکړه بیا یې له دواړو برخمن شئ او که مو و نه کړ نو له یو څخه به هم برخمن نه شئ.

بیا یې اوښي دفتر ستاسو د غوښتنې خلاف یوې بلې سیمې کې تاسو ته د استوګنځای پیشنهاد وکړي. اوښي به تاسو ته د ترانسپورت ټکټ او استوګنځای آدرس درکړي او

د پناه اخیستلو اداري پروسی

Domiciliation څه شی دی؟

فرانسه کې د اداري پروسیجرونو تر سره کولو لپاره پناه غوښتونکي یو رسمي آدرس ته اړتیا لری. دغه آدرس یو کس ته د دې اجازه ورکوي چې د فرانسی له دفترونو لکه اوفپرا، CNDA او نورو څخه خپل لیکونه تر لاسه کړي او خپلو حقونو ته لاسرسی پیدا کړی. دغه آدرس تر هغه مهاله کار کوي چې د پناه غوښتنې مرحله مو پای ته ورسېږي.

SPADA هغه انجمن دی چې په GUDA سره ستاسې ملاقات جوړوي.

کله چې دغه انجمن تاسې ته یو رسمي آدرس درکړ، له هماغې نیتې د حقوقي او ټولنیزو مرستو (روغتیایي بیمه، بیړنی سرپناه، د ټرانسپورټ تخفیف، د پناه اخیستلو مرستې...) څخه برخمن کیږئ.

عادي پروسه

Procédure normale

دغه پروسه کې د پناه غوښتنې دوسیه مو په عادي ډول د اوفپرا (OFPRA) له لوري خپل کیږي.

د پناه غوښتونکو لپاره له مشخصو ټولنیزو حقونو (ټولنیز خوندیتوب، مالي او سرپناه) مرستو څخه برخمن کیږئ، دا مرستې اوفي (OFII) کې مو چې کومه فورمه مو لاسلیک کړې وه د هغه پر اساس تر سره کیږي.

تاسو 21 ورځې وخت لری تر څو د پناه اخیستلو د ثبت دوسیه « اوفپرا/ OFPRA دوسیه» چې له GUDA څخه مو ترلاسه کړې له نورو اسناد سره یوځای د پوست له لارې اوفپرا دفتر ته واستوئ.



که چیرې دوسیه مو مکمله وه، اوفپرا تاسې ته د وسیپ د ترلاسه کولو یوه تصدیق پاڼه استوي. له دغې تصدیق پاڼې سره کولای شئ خپله «رسي پی سي» د 9 میاشتو لپاره و غځوئ.

⚠ د رسي پی سي نوي کول ښايي څو ورځې وخت نیسي، د تاریخ له پوره کیدو یو څو ورځې مخکې د خپل رسمي آدرس له تصدیق سره پروفکتور ته لار شئ. که چیرې د رسي پی سي تاریخ مو پوره شوی وي نو د پولیسو لخوا ستاسو د نیولو خطر موجود وي. (29 مخ).

یاستی او خپله غوښتنه مو د 2021 کال د جولای نه وړاندې ثبت کړې وي هم کولای شئ دغه درخواست وکړئ.

چټکه پروسه

Procédure accélérée

دا پروسه ستاسو لپاره یوه ښه پروسه نه گنل کیږي. تاسو د دوسې خپرو وخت په کې ډیر کم وي او ښايي د سرپناه او نغدو پیسو مرستې هم پر تاسو بندې شي. په دغه پروسه کې ستاسو د شاملولو دلایل او سند له پروفکتور څخه و غواړئ. دغه سند تاسو لپاره پکار راځي.

په دغه پروسه کې هم رسې پی سی مو د عادي پروسې په څیر نوي کیږي.

د لاندې د لایلو له امله ستاسو دوسیه په چټکه پروسه کې شاملیدلای شي:

- که پروفکتور/ Préfcture کې مو د خپلې گوټې نښان له ورکولو ډډه کړې وي او یا هم د گوټې نښان مو ونه لوستل شي.
- که چیرې د خپل ځان او سفر په اړه مو ناسم معلومات ورکړی وي او یا معلومات مو پټ کړی وي.

- که چیرې د فرانسې خاورې د پرېښودلو حکم (OQTF) مو ترلاسه کړی وي.

- که چیرې مخکې مو د پناه غوښتنه ثبت کړې وي او د بیا غور کولو غوښتنه مو کړې وي. (55 مخ)
- که چیرې فرانسې ته له راتگ 3 میاشتې وروسته د پناه غوښتنه مو ثبت کړې وي، او هیڅ توجیه ورته و نلرئ: پریفیکتور/ Préfcture فکر کوي چې تاسو بیرنی ستونزه نه لرئ.

- که تاسو په یو له دغو په اصطلاح امنو هیوادونو څخه راغلي یاستئ: البانیا، ارمینیا، بوسنی و هرزگوین، کیپ ورد، جورجیا، هندوستان، کوزوو، مقدونیه، موريس، مولداوی، منگولیا، مونته نګرو، صربستان.

که چیرې باور لرئ چې دوسیه مو عادي پروسې ته بدله شي نو باید د اوفپرا/ OFPRA په دوسیه کې یې دلایل ولیکئ او یا هم د مصاحبې په وخت کې کولای شئ دغه غوښتنه وکړئ. اوفپرا کولای شي دوسیه مو عادي پروسې ته بدله کړي. که چیرې اوفپرا/ OFPRA دا کار و نه کړ کولای شئ محکمه کې خپل شکایت وکړئ. که چیرې له گانا، بنین او یا سینګال څخه راغلي

دوبلین پروسه

Procédure Dublin

که چیرې پروفکتور/ Préfcture دا پریکړه وکړي چې دوسیه مو د دوبلین پروسې له مخې اجرا شي نو دا په دې معنی ده چې ستاسې د بل اروپایي هیواد څخه دلته راغلي یاستئ (د بل هیواد د گوتو نښان او یا ویزه مو درلود). په دغه حالت کې پروفکتور/ Préfcture به له هغه ملک نه چې تاسو ترې تیر شوي یاستئ ستاسو د بیرته استولو غوښتنه وکړي تر څو هغوی ستاسې د پناه غوښتنه مخته یوسي. د بل هیواد د ځواب ترلاسه کولو پورې فرانسه کې د پاتې کیدو اجازه لرئ او د پناه غوښتونکو له مرستو لکه نغدي مرستې (ADA) او روغتیايي بیمې (PUMA) څخه برخمن کیږي.



پروفکتور به د ملاقات لپاره بیلابیل وختونه درکړي. که غواړئ چې د نغدي او سرپناه له مرستو برخمن شئ نو گډون مو په دغو ملاقاتونو کې حتمي ده.

پاملرنه: د پروفکتور د دغو ملاقاتو په یو کې به بل ملک ته ستاسو د بیرته استولو امر درکړل شي نو له همدې مودې نه وروسته ښايي تاسو توقیف مرکز (CRA) او لومړنی ملک ته چیرې چې ستاسې د پناه غوښتنې مسولیت لري واستول شئ. له هغه تاریخ څخه چې بل ملک ستاسو د بیرته اخیستلو مسولیت و منله نو د فرانسې دولت شپږ میاشتې وخت لري تر څو تاسو هلته واستوي.



تاسو کولای شئ دې لپاره اپیل وکړئ چې د فرانسې دولت ستاسو د پناه غوښتنې مسولیت واخلي او بل ملک ته مو نه لېږي. (د اپیل موده: 48 ساعته په هغه صورت کې چې کورنۍ بند د d'assignation à résidence) کې یاستئ، پر ته له دې 15 ورځې د اپیل لپاره وخت لرئ. د اپیل د گټلو چانس ستاسې د شخصي وضعیت (روغتیا، کورنۍ، ملک...) پورې مربوط کیږي. مگر عموماً ډیر لږ امکان یې وي.

د اوفپرا (OFPPRA) د دوسیه او مرکه

اوفپرا (OFPPRA) څه شی دی؟

د پناه غوښتونکو او بې تابعته وگړو د ملاتړ اداره (اوفپرا) یوه دولتي اداره ده چې د پناه غوښتنې د دوسیې د ارزونې او د نړیوال محافظت د ورکولو او نه ورکولو د پریکړې مسولیت لري. د اوفپرا د پریکړې بیا ارزونه یوازې د پناه اخیستلو د ملي محکمې CNDA له لوري ترسره کیدای شي. (38 مخ)

⚠ اوفپرا OFPPRA ستاسې د پناه اخیستلو د دوسیې او مرکې له مخې پریکړه کوي، راتلونکی مخ په څیر سره ولولئ تر څو خپله دوسیه څنگه ډکه کړئ او څه ډول مرکې ته چمتو شئ.

دوسیه مو باید اوفپرا قانع کړي چې ژوند مو په خپل ملک کې په خطر کې دی او د زورونې، شنکجې او مرگ له ویرې نه شئ کولای بیرته خپل وطن ته لاړ شئ. له همدې امله زموږ سپارښتنه داده چې د یوې متخصصې ادارې یا یو وکیل نه د خپل کیس په لیکلو کې مرسته وغواړئ.

مشوره: د اسنادو کاپي مو له ځان سره خوندي کړئ. د ټولو اسنادو تصویر وباسئ او یو انجمن ته یې د چاپ کولو لپاره ورکړئ.

دغه لارښود ټول هغه معلومات چې د دوسیې د ډکولو او د مرکې د چمتو کولو لپاره لیکل شوي ولولئ.

که چیرې اپیل مو وبایله، نو د انتظار موده مو 6 میاشتې نور ډیرېږي تر څو بیا وکولای شئ په فرانسه کې د پناه غوښتنه ثبت کړئ. په دغه موده کې هم ستاسو د بیرته استولو خطر ممکن دی.

په دغه حالت کې ژر تر ژره یو متخصص حقوقي انجمن ته لاړ شئ تر څو مشوره درکړي او مرسته درسه وکړي.

که چیرې د استولو په ټاکل شوې موده (6 میاشتې یا هغه څخه ډیره موده) کې هغه ملک ته وانستول شوی چې ستاسو د دوسیې د څیړلو مسولیت لري، نو په عادي ډول فرانسه به ستاسو د پناه غوښتنې د څیړلو مسولیت ولري. خرتیا! د دوبلین پروسه د هر کس لپاره توپیر لري، ښایي د یوکس لپاره یو ډول او د بل کس لپاره بل ډول کار ورکړي.

که چیرې له استولو وروسته بیرته فرانسه خاوري ته راغلئ نو له سره باید دلته د پولیسو په پروفکتور کې د پناه غوښتنه ثبت کړئ.

که چیرې د پروفکتور / Préfecture په ملاقات کې حاضر نه شوی او یا له بیرته استولو مو انکار وکړ نو

په دې معنی چې تاسې د تېښتې خطر مو په ځان منلی. په دې حالت کې به تاسې د پناه غوښتونکو له مرستو (نغدي مرستې او سرپناه) څخه محروم شئ. د لېږلو مودې څنډه به 18 میاشتو ته وغځېږي. له دې مودې وروسته فرانسه ستاسې د پناه غوښتنې مسولیت لري. با خبر اوسئ: د دوبلین د مودې د څنډه محاسبه ډیره گرانه ده. د یو وکیل د مشورې غوښتنه وکړه.

په هر حالت کې، ژر تر ژره له خپلو ټولو اسنادو سره وړیا حقوقي مرستو دفتر ته لاړ شئ تر څو د خپل ځانگړې دوبلین حالت ته په پام سره اضافي معلومات تر لاسه کړئ. (11 مخ)

که چیرې په داستان کې مو کومه اشتباه کړې وي کولای شئ د مرکې په وخت یې د سمولو غوښتنه وکړئ.

1. د اوفپرا (OFPRA) دوسیه (کیس)



که چیرې د اوفپرا دوسیه لپاره مرستې ته اړتیا ولری:

⚠ تاسو باید د 21 ورځو په اوږدو کې خپله دوسیه اوفپرا ته وسپارئ.

د اوفپرا دوسیه څنگه باید ډکه شي؟

د SPADA دفتر نه مرسته وغواړئ ترڅو په فرانسوي ژبه ستاسو دوسیه ډکه کړي.
د SPADA هغه اداره ده چې د سرپناه د نه لرلو په صورت کې تاسو ته رسمي آدرس جوړ کړی. (11 مخ)
که د کومې ادارې او یا وکیل مرسته مو هم ترلاسه کړې وي، نو د اوفپرا د دوسیه په اړه په دقیق ډول د دغه لارښود معلومات ولولئ. د پناه اخیستلو لپاره مو دغه معلومات ډیر مهم دي.

1. باید په فرانسوي ژبه ولیکل شي .
2. ستاسو لخوا باید لاسلیک شي .
3. دغه اسناد باید پکې شامل وي:
 - دوه عکسونه
 - د رسې پې سی فوتوکاپي.
 - تذکره یا پاسپورټ (اصلي) که در سره موجود وي.

څنگه او څه وخت د اوفپرا (OFPRA) دوسیه واستوم؟

د 21 ورځو نه مخکې خپل کیس اوفپرا دفتر ته ولیږئ (د هغه تاریخ نه چې تاسې ته د پروفکتور لخوا د کیس دوسیه درکړل شوې) ، او دغه ادرس ته یې واستوئ.

4. ټول شخصي او فامیلی معلومات (نوم، تاریخ، زیږیدلو ځای...).

5. د مرکې لپاره ژبه مو ورته ولیکئ. (63 مخ)

6. په فرانسوي ژبه په خپل داستان کې د وطن پریشودلو او فرانسه کې د پناه اخیستلو ټول دلایل ولیکه.

OFPRA
201-Rue Carnot
94136 Fontenay-sous-Bois

ستاسو داستان څه دی چې اوفپرا ته په تفصیل سره په اصلي ملک کې ستاسو د ویرې او د ژوند د خطر په اړه معلومات وړاندې کوي. نو کره او اړوند معلومات ورته ولیکئ او د اشخاصو نومونه، ځایونه او دقیق تاریخونه باید په ترتیب سره ولیکئ.

د ریځ مه کوئ او د ثبوت لپاره ټول اسناد (عکسونه ، خطنه ...) چې ستاسې د کیس لپاره اغیزمن دي ورسره یوځای کړئ.

په کلکه سپارښتنه کوو چې ناسم او بې ځایه معلومات او مواد مو دوسیه سره مه یوځای کوئ او یا غیر مسلکي اشخاصو باندې خپل داستان مه ژباړئ. دا ستاسې پناه اخیستلو ته زیان کوي. متخصص انجمن تاسو سره په وړیا ډول مرسته کوي. (10-11 مخ).

خپله دوسیه د یو رسمي لیک په شکل واستوئ او د پوست دفتر نه د استولو تصدیق واخلئ ترڅو د استولو ثبوت د سره پاتې شي. او یا یې مستقیماً اوفپرا ته وسپارئ (دلته ډیر ژر درته د اسنادو د سپارلو تصدیق نه درکول کېږي).

زمونږ لارښوونه داده چې د ټولو اسنادو کاپي او د دوسیه د استولو اسناد له ځان سره وساتئ او همدارنګه اوفپرا ته د دوسیه د تاییدئ خط له ځان سره وساتئ.

2. د اوفپرا (OFPPA) مرکه

Interview

اوفپرا سره مرکه، ستاسي د پناه اخیستلو تر ټولو مهمه مرحله ده.

تر هغه وروسته چې تاسو په لمړۍ ځل د پناه غوښتونکی په حیث در اوفرا سره ثبتیږئ نو وروسته به تاسو د انټرویو لپاره په انلاین ډول د اوفرا په انټرنیټ پاڼه کې په خپله مشخصه ساحه کې یو خط ترلاسه کړئ. کوبښن وکړئ هره هفته تاسو خپله مشخصه ساحي ته د نوم او شيفر په ورکولو سره په انلاین ډول دننه سئ او وگورئ. تاسو ته به په خط کې ټول معلومات واضح لیکل سوي وي لکه د انټروي وخت، نېټه، او نور شرایط.

⚠ همدارنگه اوفپرا کولای شي چې د مصاحبې د تاریخ په اړه د ایمیل او یا ټیلفوني پیغام له لارې تاسو ته خبر درکړي. پاملرنه! د اوفپرا/ OFPPA مصاحبې اوس په دوو بیلابیلو ځایونو Fontenay-sous-Bois او پاریس کې ترسره کېږي. په یادو ولرئ چې د ملاقات په خط کې مشخص آدرس په نښه شوی وي.

د مرکې پر مهال څوک حاضر وي ؟

• د اوفپرا/ OFPPA د محافظت مدیر. (دا د پولیسو

کس نه وي)

• که په فرانسوي خبرې نه شې کولای د یو ترجمان غوښتنه وکړئ. ځان ډاډه کړه چې ایا ترجمان رښتیا هم ستاسې په خبرو سم پوهیږي. که چیرې نه پوهیدل نو کولای شئ د اوفپرا مدیر ته ووايئ. د شاهد په توگه، د وکیل او یا د کوم انجمن څخه د حقوقي کس د شتون غوښتنه هم کولای شئ. دوې کولای شي د مرکې په پای کې خبرې وکړي. دا کس مکلف دی چې بې طرفه وي او معلومات باید خوندي وساتي.

د مرکې پر مهال څه پېښیږي؟

د اوفپرا مدیر د هغو معلوماتو له مخې چې دوسیه کې مو اوفپرا ته سپارلې، پوښتنې کوي. د وروستۍ پریکړې لپاره د کيس د معلوماتو په نسبت د مرکې پر مهال ستاسو خبرې ډیرې مهمې دي.

1. د مرکې لومړی برخه ستاسي د مدني حالت په اړه دی، د اوفپرا مدیر په دې برخه کې ستاسو د هويت او کورنۍ په اړه پوښتنې کوي. په دوسیه کې مو د معلوماتو او نومونو د صحت د ثبوت لپاره دا پوښتنې کوي او غواړي اطمینان ترلاسه کړي چې لیکل شوي معلومات سم دي.
- د کورنۍ د ټولو غړو نومونه په دوسیه کې شامل کړئ.
2. دویمه برخه ستاسو د داستان او د ژوند د خطر په اړه دی. دلته باید د هغه څه په اړه و غږیږئ چې هیواد پریښودو ته یې اړ کړی یاستئ. د زیاتو معلوماتو لپاره د پېښو (تاریخ، ځای ...) به له تاسو څخه و پوښتي. باید د امکان په صورت کې په تفصیل سره دقیق معلومات ورکړئ او پر هغه څه ټینگار وکړئ چې پر تاسو پېښ وي.
3. د مرکې په پای کې، تاسو نه پوښتنه کېږي چې که خپل ملک ته بیرته واستول شئ نو له کوم خطر او ویرې سره به مخامخ شئ.

مرکې ته څنگه ځان چمتو کړم ؟

مرکه مو محرم دی، کولای شئ په آزادانه ډول خبرې وکړئ. د مرکې پر مهال عادي او طبیعي حالت ولرئ. هڅه مه کوئ چې هر څه له یادو ووايئ. هڅه وکړئ هغه څه چې په تاسو تیر شوي دي په تفصیل یې بیان کړئ. د وخت، پېښو، ځایونو او اشخاصو نومونه چې ستاسو له داستان سره تړاو ولري بیان کړئ. په عمومي د داستان مطابق ټول هغه څه چې د اوفپرا مدیر د معلوماتو لپاره گټور دي ووايئ.

پر حقایقو تکیه وکړه: که چیرې په څه نه پوهیږیدلای او یا له یاده مو تللی وتلی وي نو د اوفپرا مدیر ته ووايئ. که چیرې پوښتنې باندې پوه نه شوی او یا شک

3. د اوفپرا (OFPPA)

پریکړه

اوفپرا پریکړه کوي چې فرانسه باید ستاسو محافظت وکړي: دا په دې معنی ده چې تاسو ته د مهاجر (10 کلن قبولي) او یا فرعي محافظت (4 کلنه قبولي) درکول کیږي. او یا هم ممکن چې منفي یا د رد ځواب ترلاسه کړئ.



1. که اوفپرا د مهاجر (statut de réfugié) په توګه و منلې:

نو د اوفپرا لیک سره د پروفکتور دفتر ته لار شئ تر څو تاسو ته 10 کلن اقامت چې د تمدید وړ دی درکړي.

2. که اوفپرا فرعي محافظت (protection subsidiaire) درکړ:

پروفکتور ته لار شئ چې د تمدید وړ 4 کلن اقامت ترلاسه کړئ او وروسته بیا د تمدید وړ 10 کلن اقامت درکوي. کولای شئ د 4 کلن اقامت پر وړاندې محکمه کې اپیل هم وکړئ له دې سره خپل فرعي محافظت له لاسه نه ورکوئ. (مخ 56)



3. که اوفپرا د رد یا منفي ځواب درکړ کولای شئ په ملي محکمه CNDA کې د اپیل وکړئ. (50 مخ وګورئ)

ځینې خلک چې د accélérée په پروسه کې شامل شي نو د اوفپرا له پریکړې وروسته نور د اقامت له حق څخه محروم کیږي.

که چیرې ستاسو د پناه غوښتنه په قطعي ډول رد شوې وي، نو ښايي تاسو د فرانسې له خاورې څخه د ایستلو حکم ترلاسه کړئ.

کې ممکن چې فرانسه کې د اوسیدو حق هم له لاسه ورکړئ او خپل ملک ته مو د بیرته استولو امکان هم شتون لري. حتی که محکمه کې مو د اپیل پروسه تر کار لاندې وي.

په داسې یو حالت کې د مشورې لپاره د وړیا حقوقي خدمتونو دفتر ته مراجعه وکړئ. (11 مخ)

ولرئ نو د اوفپرا مدیر ته ووايئ.

که د حافظې له ستونزې لرئ چې له امله یې تل په خوب کې ډارېږئ او ځینې شیان مو له یاده وځي نو په اړه یې د اوفپرا مدیر ته ووايئ. ښايي له رواني فشار سره مخامخ شوي یاستئ. کولای شئ له ډاکټر څخه مرسته وغواړئ او بیا د ډاکټر تصدیق اوفپرا ته ښکاره کړئ. (مخ 21 وګورئ)

کله او څنګه د پناه اخیستلو ځواب تر لاسه کوئ؟

معمولا د اوفپرا پریکړه 3 یا 4 میاشتې وخت نیسي. ښايي ځینې وخت له دې څخه ډېر وخت و نیسي تر څو اوفپرا خپله پریکړه اعلان کړي. که ځواب مو و ځنډید نو اوفپرا د پولیک په استولو سره خبر درکوي. د دې امکان هم شته دویم ځل لپاره مرکې ته مو وغواړي.

په انلاین ډول پریکړه د اوفپرا په ویب سایټ کې ستاسو اګنټ ته استول کیږي.

د لیک له لارې تاسو ته ځواب نه استول کیږي. د یو مسج او یا ایمیل له لارې تاسو ته خبر درکول کیږي چې د دوسې ځواب مو اعلان شوی.

مهمه ده چې هره اونۍ د اوفپرا په ویب سایټ کې خپل حساب و ګورئ.

کله چې د اوفپرا / OFORA پریکړه په انلاین ډول تاسو ته واستول شوه، تاسو باید د 15 ورځو دننه دغه پریکړه ولولئ. اوفپرا په نظر کې نیسې چې تاسو دا لوستلی دی. که چیرې په وخت سره مو خپله پریکړه و نه کتله نو د منفي ځواب په صورت کې، ښايي د قانوني و کیل د نیولو او یا هم محکمې لپاره د غوښتنې وخت مو تیر شي.



د پناه غوښتنې د حق په ملي محکمه (CNDA) کې اپیل کول

CNDA څه شی دی؟

د پناه غوښتنې د حق ملي محکمه (Cour nationale du droit d'asile) یوه حقوقي اداره ده. اوفپرا د پریکړې په اړه چې هر اعتراض ولرئ په دغه محکمه کې د قاضیانو لخوا برسي کیږي او پر پریکړې له سره کتنه کیږي. قاضیان د دواړو جوانو (پناه غوښتونکی او اوفپرا) پر ادعاوو غور کوي او بیا پریکړه کوي.

محکمه کولای شي د اوفپرا پریکړه باطل اعلان کړي او پناه غوښتونکي ته د مهاجرت اسناد (10 کلن) او یا فرعي محافظت (4 کلن) اسناد ورکړي. محکمه دا هم کولای شي چې اپیل مو رد کړي چې په دې حالت کې تاسو فرانسه کې د پناه اخیستلو حق له لاسه ورکوئ.

که چېرې اوفپرا / OFPRA تاسې ته له پناه ورکولو ډه وکړه او غوښتنه مو و نه منل شوه نو کولای شئ د اوفپرا د پریکړې پر وړاندې د پناه اخیستلو ملي محکمه (CNDA) کې اپیل وکړئ.

محکمه کې څنگه اپیل وکړو؟

اپیل مو باید د یو رسمي لیک په ذریعه چې د اړتیا وړ اسناد ورسره ضمیمه وي، تر سره شي، او باید په فرانسوي ژبه و لیکل شي. په دغه لیک کې باید لاندې موضوعات و لیکل شي:

- **مدني حالت او شخصي معلومات** (نوم، تخلص، د اوسیدو ځای او نیټه، ملیت، ادرس)
- د هغو ټکو پر وړاندې مهم دلایل چې د اوفپرا پریکړه تر چالش لاندې راوړي.
- دلایل په روښانه توګه ولیکه چې فکر کوئ اوفپرا

ستاسې په اړه ناسمه پریکړه کړې.

د اوفپرا له پریکړې وروسته حد اکثر د یو میاشت په اوږدو کې باید خپل اپیل محکمې ته وسپارئ؛ په دې معنی چې یو میاشت وروسته له هغه تاریخ نه چې اوفپرا تاسو ته د پریکړې لیک استولی. که چېرې پوست آدرس ته د لیک د لاسته راوړلو لپاره نه وی ورغلی نو له هغه تاریخ نه حسابیږي کوم چې پوستچي ستاسو لیک پوسته خانه کې تسلیم کړی وي. د اپیل تر سره کول اسانه نه دی زموږه مشوره تاسې ته داده چې د مرستې لپاره یو متخصص انجمن (11 مخ) او یا وکیل (50 مخ) وګورئ.

د اپیل لپاره دغه درې انتخابه لړۍ:

1. په وړیا ډول وکیل و نیسئ (وړیا حقوقي مرستې).
2. شخصي وکیل و نیسئ.
3. خپل اپیل یوازې مخکې یوسئ (دا ډیر گران دی)

1. وړیا وکیل

(وړیا حقوقي مرستې)

پام مو وي چې له وړیا وکیل څخه د حقوقي مرستو د غوښتنو لپاره ډیر لږ وخت لري، د اوفپرا / OFPRA له ځواب نه وروسته 15 ورځو په اوږدو کې باید د دې کار غوښتنه وکړئ.

د نوی قانون له تصویب نه وروسته (2018 کال سپتمبر میاشت)، اوس یوازې 15 ورځې وخت لري چې په رسمي ډول د وړیا حقوقي مرستو لپاره غوښتنه وکړئ که نه نو باید خپله دفاعیه خپله ترتیب کړئ. د دې کار سپارښتنه نه کوو.

که د حقوقي مرستو غوښتنه مو وکړه، وکیل (هغه چې د لیک کاپي مو لاسته راوړي) به د اپیل په تړاو ټولو کارونو کې د سره مرسته وکړي.

د وړیا وکیل د غوښتنې لپاره دوه لارې لري:

- له SPADA او یا کوم متخصص انجمن څخه مرسته ترلاسه کړه: د مرستې لپاره SPADA او یا د حقوقي مرستو دفتر ته لارښه (11 مخ)
- خپله د وړیا وکیل « حقوقي مرستې » غوښتنه وکړه: یو لیک ولیکه، خپل شخصي حالت معلومات

2. شخصي وکیل

په دغه حالت کې باید خپله وکیل پیدا کړئ او لگښت يي ورکړئ. د اوفپرا د لیک له لاسته راوړلو له تاریخ نه یوه میاشت وخت لری تر څو محکمه کې د اوفپرا د پریکړې پر وړاندې د شخصي وکیل په مرسته اپیل وکړئ. که چېرې شخصي وکیل سره مو د ملاقات اخیستلو کې ستونزه درلوده نو له یو انجمن نه د مرستې غوښتنه وکړئ. (11 مخ)

3. له وکیل پرته اپیل کول

د دې کار سپارښتنه درته نه کوو، په دې کې به له وکیل پرته په محکمه کې له خپل کیس نه دفاع کوئ. که چېرې غواړئ له دوسیې نه مو خپله دفاع وکړئ نو مخکیني معلومات ولولئ ترڅو د اپیل پر موضوعاتو پوه شئ.

له اپیل کولو وروسته څه پېښېږي؟

د پناه غوښتنې د حق ملي محکمه ستاسو پر دوسیې کار پیلوي او اعتراض مو بررسی کوي.

- لومړی تاسو د محکمې څخه د خپل اپیل د راجستر کیدو (lettre d'enregistrement du recours) لیک ترلاسه کوئ. دا لیک ثابتوي چې ستاسو اپیل و منل شو.
- وروسته په محکمه کې د محکمې جلسې لپاره د بلنې یو لیک ترلاسه کوئ.

که چېرې د اوفپرا / OFPRA د پریکړې پر وړاندې د اپیل دوسیې مو پیاوړې نه وي نو محکمه کولای شي پر ته له دې چې ستاسې دوسیې ته رسیدگي وشي، رد يي کړي.

د محکمې «د اورېدو» جلسه پاریس ته نږدې په Montreuil کې د محکمې په دفتر کې ترسره کېږي. پاملرنه! محکمه په دوو بلابیلو آدرسونو کې ترسره کېږي.

او د اوفپرا / OFPRA فابل نمبر پکې مشخص کړه. همدارنگه د اوفپرا د پریکړې یوه کاپي ورسره ضمیمه کړه.

خپل لیک د یو رسمي لیک په توگه لاندې آدرس ته واستوئ:

CNDA
Cour nationale du droit d'asile
Bureau d'aide juridictionnelle
35 rue Cuvier
93558 Montreuil Cedex

او یا د فکس له لارې یې واستوه:

☎ 01 48 18 43 11

او همدارنگه کولای شئ تاسو خپله په مستقل ډول لیک دغه آدرس ته و سپارئ.

که چېرې له یوې بلې لارې مو وکیل پیدا کړ نو هغه باید ستا لیک محکمې ته واستوي ترڅو محکمه پوه شي چې همدغه وکیل ستا د کارونو مسولیت لري. که چېرې د وړیا وکیل لپاره مو د اوفپرا د رد ځواب له مودې نه د 15 ورځو په جریان کې غوښتنه وکړه، تر هغه چې تاسې ته وکیل درکول کېږي د اپیل د کولو دغه یو میاشت موده ځنډول کېږي. د دغه 15 ورځو په جریان کې به دغه دوه لیکونه ترلاسه کړئ:

- په رسمي ډول ستاسو د غوښتنلیک راجستر کیدو لیک
 - ستاسو د غوښتنلیک د منل کیدو لیک چې په کې ستاسو د وکیل نوم او آدرس لیکي وي.
- کله چې مو دا لیک ترلاسه کړ نو وکیل مو د اپیل لپاره ډیر وخت نه لري! د اپیل د آمادگۍ لپاره وکیل تاسو سره له نږدې گوري او خبرې کوي تر څو ستاسو د داستان او ستونزو پر جزئیاتو ځان پوه کړي. له دې سره وکیل غواړي چې د محکمې لپاره ستاسو دوسیې چمتو کړي.

هر څومره ژر چې کېږي له خپل وکیل سره اړیکه ونیسئ! وکیلان معمولا بوخت وي خو هڅه وکړئ چې ژر ور سره وگورئ. که چېرې د وکیل ملاقات اخیستل تاسو ته ستونزمن و نو له یو انجمن څخه مرسته وغواړئ. (11 مخ)

د محکمې له پریکړې وروسته څه باید وکړئ؟

د دريو اونيو په اوږدو کې د محکمې وروستۍ پریکړه د يو رسمي ليک له لارې ستاسې آدرس ته استول کېږي. لږ تر لږه اونۍ کې يو ځل خپل ليکونه و گورئ.

محکمه دا صلاحیت لري چې ستاسو د اوفپرا پریکړه لغوه اعلان کړي او تاسو ته د مهاجرت اسناد (10 کلنه قبولي) او يا فرعي ملاتړ (4 کلنه قبولي) درکړي. محکمه دا هم کولای شي چې د پناه غوښتنه مو و نه مني او لغوه يې اعلان کړي.



که چیرې د مهاجر په توگه و منل شوی او يا فرعي ملاتړ درکړل شو نو د نورو کارونو لپاره د معلوماتو د ترلاسه کولو لپاره 45 مخ ولولئ.



که چیرې محکمې څخه د رد ځواب مو ترلاسه کړ نو د گټلو چانس مو ډیر کم پاتې کېږي.

- په دغه حالت کې کولای شئ ملي شورا (Conseil d'Etat) ته خپل اعتراض واستوئ خو د دغه کار شرایط ډیر سخت دي او د بريالیتوب چانس ډیر کم دی. ملي شورا یوازې ستاسو د پناه غوښتنې پر پروسې غور کوي او د دوسې له معلوماتو سره کار نه لري.
- همدارنگه کولای شئ د خپل کيس په اړه له سره د کتنې غوښتنه وکړئ خو په دغه حالت کې باید دوسیه کې مو داسې نوي حقایق او اسناد وړاندې کړئ چې اوفپرا او محکمې ته مو نه وي وړاندې کړي. په دې اړه د ډيرو معلوماتو لپاره (55 مخ وگورئ).

پاملرنه: که چیرې محکمه تاسو ته د رد (منفي) ځواب درکړ (يعني هيڅ ډول محافظت مو ترلاسه نه کړ) نو فرانسې کې د پاتې کيدو حق له لاسه ورکوئ او د نيولو او خپل ملک ته مو د بیرته استولو خطر سره مخامخ کېږئ. د نيولو په صورت کې د خپلو حقونو په اړه د معلوماتو لپاره 29 مخ و گورئ.

د ملاقات په خط کې مشخص آدس په نښه شوی وي.

د محکمې په جلسه کې گډون حتمي ده

د محکمې جلسه د ټولو پر مخ خلاص وي او هر څوک کولای شي دغه جلسه کې گډون وکړي. تاسې هم کولای شئ د بل چا د محکمې جلسه کې گډون وکړئ تر څو له دغه تجربې څخه گټه پورته کړئ.

د محکمې په جلسه کې تاسو یوازې له يو قاضي سره مخامخ کېږئ.

که چیرې دوسیه مو د چټکې پروسې (procedure acceleree) پر اساس څیړل کیده نو په دغه حالت کې محکمه د دريو کسانو په گډون نه بلکه د يو کس په گډون ترسره کېږي. يعنی ستاسو او د قاضي په حضور کې محکمه جوړېږي. د محکمې په ورځ، تاسو کولای شئ چې له وکیل نه مو وغورئ چې محکمه مو د عامه خلکو له حضور پرته جوړه کړي.

محکمه لاندې مراحل تر سره کوي:

1. گزارشگر (منشي) د دوسې په اړه مو توضیح ورکوي.
2. قاضي له تاسو څخه پوښتنې کوي.

تاسو د خبرو گونگ ټکي روښانه کوي. دا د محکمې يوه ډيره مهمه برخه ده نو باید ښه په دقت او آرام سره پوښتنو ته ځواب ورکړئ. په دغه مرحله کې وکیل تاسو سره هيڅ مرسته نه شي کولای. تاسو یاستئ چې د خپل ژوند او ستونزو په اړه خبرې کوئ.

3. وروسته به وکیل تاسو د دوسې د دفاع لپاره خبرې وکړي.

د محکمې (CNDA) پریکړه د محکمې د جوړیدو له تاریخ نه د دريو اونيو په موده کې تاسو ته د پوست له لارې استول کېږي. او همدارنگه د محکمې پریکړه ټاکل شوې نیتې ته په پام سره د محکمې په ودانۍ کې بندېږي.

د محکمې له وروستۍ

که چیرې غواړی بیرته خپل اصلي ملک ته وگرځئ

نوي حقایق څه دي؟

هغه پېښې ته وایي چې د دې څرگندونه وکړي چې لاهم له ځورونې او یا جدي گواښونو سره مخامخ یاستئ. په دې معنی چې شته گواښونه لا هم داوم لري. نوي حقیقت هغه دی چې په وروستی ځل د پناه غوښتنې د رد وروسته رامنځ ته شوی وي. نوي حقیقت هغه دی چې :

- د CNDA د پریکړې له نېټې وروسته رامنځ ته شوی وي
- د اوډیرا د پریکړې له نېټې وروسته رامنځ ته شوی

که چیرې غواړی بیرته خپل اصلي ملک ته وگرځئ، کولای شئ د اوفي دفتر د "په خپله خوښه د بیرته ستنیدنې مرستې" لپاره غوښتنه وکړئ. ځینو هیوادونو خلکو لپاره دغه مرستې دهغوې په خپل ملک کې ورکول کيږي. په دې اړه نور معلومات په دغه ویبسایت کې په مختلفو ژبو وگورئ:

<http://www.retourvolontaire.fr/>



پر کیس له سره د بیا کتنې پروسه Réexamen

که چیرې له داسې نویو پېښو خبریږئ چې ملک کې ژوند کول تاسو ته زیات خطر جوړوي او یا د استان په ارتباط مو په خپل ملک کې خطر نور هم ډیر شوی نو کولای شئ اوډیرا/OFPPA کې پر خپل کیس له سره د بیا کتنې (Reexamen) غوښتونکي شئ. پر خپل کیس له سره کتنې لپاره د وخت محدودیت نشته او تاسو کولای شئ هر وخت دغه غوښتنه وکړئ.

یوازینی شرط یې دادی چې داسې نوي حقایق او دلیل باید ولرئ چې که خپل ملک ته واستول شئ نو له گواښونو سره مخامخ کیږئ.

⚠ د نویو حقایقو پر پوهیدو ځان ډاډه کړئ

که چیرې پر خپل کیس باندې د بیا کتنې لپاره مو له داسې دوسیې سره غوښتنه کړې وي چې ټاکل شوي معیارونه پوره نه کړي نو غوښتنه به مو له مصاحبې پرته رد شوي.

د پام وړ مهمې ټکي:

حتی که معلومات او عناصر مو د نوي حقایقو په توګه و منل شي نو بیا هم دا د محافظت د ورکولو (قبولي) د تضمین په معنی نه ده.

دوسیه کې مو داسې نوي اسناد مه یو ځای کوی تر څو په اړه یې توضیحات، دموندلو دلایل او د لومړي ځل د نه وړاندې کولو دلایلو مو نه وي ذکر کړي.

باید پوه شئ، حتی که ځینې اسناد مو نوي حقایق هم ولري کله ناکله اوپرا/OFPPA او یا محکمه د شک لرلو په حالت کې د سره کتنې غوښتنلیک مو نه مني .

پر خپل کیس له سره د بیا کتنې لپاره څنګه غوښتنه وکړئ؟

د لومړي ځل پناه غوښتنې په څیر دغه پروسه کې هم اوپرا او محکمه له سره د بیا کتلو د غوښتنې پروسه مخکې بیا یئ.

تر ټولو مخکې پروفکتور/Préfecture لپاره د ملاقات وخت اخیستلو په موخه باید SPADA دفتر ته لارښی ترڅو پر کیس مو له سره کتنې لپاره غوښتنه ثبت کړئ. د دې کار لپاره د هماغې سیمې پریفیکچر کې SPADA ته لاره شئ چې په لومړي ځل مو هلته د پناه غوښتنه کړې وه.

پاریس او ایل دو فرانس سیمو کې د اوفي دغې شمیرې **01 42 500 900**

سره اړیکه ونیسې او ورته و وایئ چې پر خپل کیس له سره کتنې د غوښتنې لپاره مو ټیلفون کړئ.

پروفکتور کې به تاسې ته د پناه اخیستلو د غوښتنلیک تصدیق او همدارنګه او یو ګلابي رنگ غوښتنلیک درکړي. دغه غوښتنه مو د معمول په څیر د چټکې پروسې له مخې ترسره کېږي. ستاسو د غوښتنې د ارزولو موده ډیره لنډه وي.

وي (که چیرې CNDA کې مو اپیل نه وي کړی • یادښت : که چیرې نوې پیښه د اوپرا او یا CNDA له پریکړو مخکې رامنځ ته شوی وي، او تاسو و کولای شئ چې دا ثابت کړئ چې د خپل کیس په اړه له پریکړې مخکې له دغې پیښې خبر نه وئ او یا تازه خبر شوي یاستئ. یا داسې قانع کوونکی دلیل راوړئ چې ولې هغه مهال د دغې پیښې په اړه مو خبرې نه وې کړې.

د ځینو پیښو مثالونه چې ممکن د نوي حقایقو په توګه حساب شي:

- ملک کې مو د سیاسي او امنیتي حالات بدلون چې ستاسې پر شخصي ژوند اغیز ولري.
- خپلوانو ته مو په فرانسه کې د پناه ورکول چې تا ته ورته له ځورونې ویره ولري.

نوي شواهد او مدارک په نوي حقایقو کې نه حسابیږي.

پر کیس مو له سره کتنې غوښتنه به په داسې یو حالت کې و نه منل شي که چیرې په دوسیه کې مو هغه معلومات اضافه کړې وي چې یوازې ستاسو پخوانی شفاهي او لیکلي بیانونو په څیر وي. د مثال په ډول:

- یو سیاسی ګوند کې د غړیتوب تصدیق ثبوت نشي کیدلي چې مخکې مو په دوسیه کې په دغه ګوند کې د غړیتوب خبره کړې وي.

د یوې ورځپاڼې مقاله او یا د وکیل خط چې مخکې مو په دوسیه کې ترې یادونه کړې وي یوازې د یو عادي سند په توګه پام کې نیول کېږي.

حتمي نه ده چې نوي معلومات (عناصر) مو د لیکلي سند په بڼه وي.

کیدای شي دا یوه پیښه وي چې په شفاهي ډول یې بیان کړئ. په دې حالت کې د خپل بیان په اړه باید د دقیق اوسئ او تاریخ، ځایونه، نومونه... په روښانه ډول بیان کړئ.

د پناه اخیستلو وروسته حالت (قبولي)

که چیرې اوفپرا/OFPPA او یا محکمه تاسو ته د مهاجر په توګه (10 کلنه قبولي)، جاني حمايت (4 کلنه قبولي) او یا د بې تابعته وګړي په توګه قبولي درکړه نو له دې سره تاسو له دغو حقونو برخمن کيدای شئ:

- د فرانسې لخوا ستاسې محافظت شوی.
- فرانسه کې په قانوني ډول د اوسیدو حق لرئ.
- له داسې حقونو څخه به برخمن شئ چې فرانسوي اتباع یې لري.

د قبولى د ځواب ترلاسه کولو سره سم، تاسو باید د فرانسې د بهرنیو اتباعو ویب سایټ (ANEF) ته

<https://administration-etrangers-en-france.interieur.gouv.fr/particuliers/#/>

مراجعه وکړئ او خپله نوې رسیپیسې تر لاسه کړئ. د دې لپاره په ویب سایټ کې د renouvelle un titre de séjour Je demande ou برخه انتخاب کړئ.

د ANEF په ویب سایټ کې د شخصي حساب د پرانیستلو لپاره تاسو باید د بهرنیو وګړو نمبر او د پناه غوښتنې سند (رسیپیسې) د پیل او د پای تاریخ له ځان سره ولرئ.

دغه رسي پي سي د لنډ مهال لپاره درکول کيږي چې ستاسي نړيوال محافظت (protection internationale) تاییدوي. له دغه سند سره کولای شئ خپل راتلونکي اداري کارونه مو تر هغه چې د اقامت کارډ (titre de séjour) درکول کيږي، مخکې یوسئ.

⚠ درته سپارښتنه کوو چې Préfecture ته له تګ وړاندې دوسیه مو له سره له نویو حقایقو سره ولیکئ او یو متخصص انجمن څخه د مرستې غوښتنه وکړه. یوازې 8 ورځې وخت لرې چې دوسیه مو اوفپرا ته وسپارئ.

که چیرې پر دوسیه مو له سره کتنې غوښتلیک مو د اوفپرا لخوا بې اعتباره و بلل شو، کولای شئ محکمه کې د دغې پریکړې پر وړاندې اپیل وکړئ. که چیرې پر دوسیه مو له سره کتنې غوښتلیک و منل شو او له ارزونې وروسته د اوفپرا لخوا رد شو بیا هم کولای شئ محکمه کې اپیل وکړئ. (54 مخ)

له پناه اخیستلو وروسته ستاسو حقونه څه دي ؟

اوپرا تاسو ته په خپل نوم ته د هويت نوي رسمي اسناد (documents d'état civil) استوي چې دغه اسناد لکه د تولد او واده تصدیق (acte de naissance, acte de mariage) د فرانسې دولت لخوا په رسمیت پیژندل شوي دي.

د قانون له مخې به اجازه و نه لرئ چې خپل دولت سره په اړیکه کې وسئ. که دا مو وکر نو د پناهندګۍ له لاسه ورکولو خطر سره مخامخ کیږئ.

د استوګنې حق: کله چې مو له اوپرا څخه د هويت دغه اسناد ترلاسه کړ نو :

- مهاجر د اقامت 10 کلن کارت اسناد لاسته راوړي.

- جانيې حمايت لرونکي، 4 کلن د اقامت کارت چې قابل د تمديد دی، لاسته راوړي.

د سفر اسناد (titre de voyage) غوښتنه کولای شئ چې له خپل ملک نه پرته ټولو ملکونو ته پرې سفر کولای شئ.

د انټرنټ او يا د پوست له لارې پروفکتور کې د سفر اسناد غوښتنه کولای شئ.

د دې کار لپاره دوه عکسونه، د اقامت کارت، د استوګنځای تصدیق او د اوپرا د ځواب لیک باید له ځان سره ولرئ.

د سفر دغه سند 45 یورو قیمت لري.

- د اوپرا او محکمې له مثبتې پریکړې وروسته ډیر ژر

له بشپړ ښاري حقونو له ټولنیز او فامیلی حقونو (RSA ، دولتي کور ...) څخه برخمن کیږئ.

- فرانسه کې د کار کولو اجازه ترلاسه کوی: که چیرې

له 26 کلونو کم عمر ولرئ کولای شئ د Mission

locale کې د کار پیدا کولو د مرستې غوښتنه وکړئ ،

دغه سایټ کې یې نږدې دفتر و مومئ :

<https://www.mission-locale.fr>

- لوړې زده کړې مو پیلولئ شئ. (37 مخ وګورئ)

- پروفکتور کې د موټر چلولو لایسنس مو فرانسوي

لایسنس ته بدلولای شئ: د بهرنۍ موټرچلولو د

جواز مراحل اوس د ANTS د دغه ویب سایټ له

لارې په آنلاین بڼه ترسره کیږي:

<https://permisdeconduire.ants.gouv.fr>

⚠ پاملرنه: د خپل اقامت اخیستلو له مودې څخه د یو کال په جریان کې کولای شئ د موټر چلولو د جواز د بدلولو غوښتنه وکړئ.

د موټر چلولو د جواز بدلول د هغو خلکو لپاره چې له افغانستان، اریتریا، نایجیریا، پاکستان، سینګال، سومالیا

او سوریې څخه راغلی وي ممکن نه دی. (ټول لیست په دغه ویب سایټ کې وګورئ

<https://www.service-public.fr/simulateur/calcul/PermisEtrangerPermisFrancais>

- د فرانسې د تابعیت غوښتنه کولای شئ.

که چیرې د مهاجر په توګه قبول شوی، کولای شئ

سمدلاسه د اوپرا ځواب نه وروسته د تابعیت

غوښتنه وکړئ.

که چیرې جانيې حمايت درکړل شوی وي نو باید

ثابته کړئ چې 5 کاله په فرانسه کې مو ژوند کړئ.

له کورنۍ سره یو ځای کیدل

د کورنۍ دغه غړیې مو فرانسې ته رابللی شئ:

- میړه ، ښځه او د ژوند شریک کورنۍ کې حسابیږي.

پاملرنه : که چیرې د پناه غوښتنې وروسته مو

واده کړی وي نو په دې حالت کې د یوې بلې او

پیچلې لارې څخه مو کارونه ترسره کیږي چې

reunification familiale ورته وايي.

- ستاسو ماشومان چې عمرونه یې له 20 کلونو کم

وي او ستاسې د ژوند شریک ماشومان چې له 18

کلونو کم عمر ولري.

- که چیرې عمر مو له 18 کلونو کم وي، نو کولای

شئ مور او پلار مو را وغواړئ او همدارنګه ورور او

خور مو چې عمرونه یې له 18 کلونو کم وي.

څنگه مرسته ترلاسه کړو؟

د پناه (ځواب) له اخیستلو وروسته د لومړي ځل لپاره اداري کارونه مو لږ ستونزمن وي، تاسو کولای شئ له لاندې متخصصو ادارو څخه په دې برخه کې د مرستې غوښتنه وکړئ:

- د SPADA د استقبال مرکز او یا ستاسو استوګنځای چې ستاسو د پناه غوښتنې پروسه یې ترسره کړې. دوی کولای شي له پناه اخیستلو وروسته د حقونو د ترلاسه کولو، د نوي آدرس پیدا کولو او کور په پیدا کولو کې تاسو سره مرسته وکړي.
- د خپلې سیمې د اجتماعي خدمتونو مرکز (Centre communal d'action social - CCAS).
- د خپلې استوګنځای په چاپیریال کې دغه مرکز کې له اجتماعي کارمندان سره د ملاقات وخت تنظیم کړئ تر څو تاسو سره د دولت نغدې مرستو (RSA)، کارموندنې او د سرپناه پیدا کولو کې مرسته وکړي.
- همدارنګه کولای شئ د حقوقي مرستو مرکزونو ته ورشئ. د دې لپاره 21 مخ وګورئ.

څنگه کولای شو خپله کورنۍ راوغواړو؟

1. ستاسې کورنۍ باید په خپل ملک کې د فرانسې سفارت یا کنسولګرۍ کې د اوږدې مودې (long-séjour) د ویزې غوښتنه وکړي او لاندې اسناد باید ورسره وي:
 - د غوښتنلیک فورمه
 - د اوږدې د ځواب د تاییدي سند
 - د زیږیدو سند او د واده سند (نکاح خط).
 - د کورنۍ د هر غړي 4 عکسونه.
 - د کورنۍ د هر غړي پاسپورټ.
 - د دغې غوښتنې لګښت 99 یورو دی.
2. د کونسلګرۍ یا سفارت د مهاجرت بخش دفتر (Bureau des familles de réfugiés) د دغو اسنادو د ترلاسه کولو لپاره درسره اړیکه نیسي: ستاسو رسي پې سي، د اقامت کارت، فامیلی فورمه، د کور سند او نور داسې اسناد چې کورنۍ سره مو ستاسو رابطه ثابتوي.
3. دغه پروسه 8 میاشتې وخت و نیسي.
 - که چېرې کورنۍ ته مو د ویزې ورکړه تایید شوه نو دوی درې میاشتې وخت لري تر څو افغانستان پرېږدي.
 - که چېرې د ویزې غوښتنه مو و نه منل شوه، او یا هم له کونسل څخه ځواب ترلاسه نه شو نو دوه میاشتې وخت لری چې اپیل وکړئ.



د اقامت سند

د اقامت سند اخیستل په لاندې حالاتو کې ممکن دي:

• که چېرې تاسې په «یو غیر منظم» حالت کې اوسئ. دا په دې معنی ده چې په فرانسه کې د اوسید لپاره هېڅ قانوني اسناد و نه لری.

• که چېرې تاسې د پناه غوښتنې په جریان کې یاستئ. د یو پناه اخیستونکي په توګه پروفکتور له تاسو نه پوښتنه کوي چې ایا د اقامت جواز لپاره هم غواړئ غوښتنه وکړئ؟ د دوو میاشتو په موده کې باید ورته ځواب وولئ.

د ناروغۍ اقامت جواز (3 میاشتې) او ځینو نور استثنایي قضیو (نامحمدود وخت) پرته. د اقامت جواز لپاره ستاسې غوښتنه یوازې هغه مهال تر سره کیدای شي چې د پناه اخیستلو ځواب مو لاسته راوړی وي.

د اقامت سند لاسته راوړلو لپاره خورا ډیر شرایط شتون لري او دغې پروسې لپاره درخواست کول هم یوه پیچلې او له خطر ډکه پروسه ده. هر درخواست یو چانس دی چې ستاسې شخصي حالت پورې تړاو لري. که چېرې د اقامت سند غوښتنه مو رد شوه نو ښایي د اخراج له خطر سره مامخ شئ. د پولیسو لخوا د نیولو په اړه د لا زیاتو معلوماتو لپاره 29 مخ وګورئ.

له همدې امله ډیره مهمه ده چې د اقامت جواز اخیستلو له درخواست مخکې د خپل شخصي حالت د ارزونې او حقوقي مشورې لپاره یو حقوقي دفتر ته مراجعه وکړئ. وګورئ چې د اقامت جواز پر معیار برابر یاستئ او که نه تر څو خپله دوسیه برابره کړئ. 11 مخ د اقامت سند ترلاسه کول یو له بل سره توپیر لري. د «بشپړ اقامت سند» او «اختیاري اقامت سند» ترمنځ توپیر موجود دی.

د بشپړ اقامت سند معیارونه په قانون کې روښانه شوي. په معمول ډول که چېرې معیارونه یې پوره کړئ نو د پروفکتور/Préfecture لخوا باید تاسې ته د اقامت سند درکړل شي. که چېرې رد شو کولای شئ د اپیل کولو لپاره له یو وکیل څخه مرسته وغواړئ. فامیلی اقامت

Titre de séjour

د اقامت سند (TITRES DE SÉJOUR) په فرانسه کې د پاتې کیدو د حق لپاره د پناه اخیستلو یوه بېله طریقه ده. د اقامت اجازې د ترلاسه کولو لپاره بیلایلی لارې شتون لري او تاسې کولای شئ د مختلفو دلیلونو لکه په فرانسه کې د شخصي او فامیلی ژوند، روغتیا، کار له کبله ورته درخواست وکړئ.

د اقامت سند د پناه غوښتنې له حالت سره توپیر لري. د پناه اخیستلو لپاره باید ستاسې ژوند په خپل ملک په خطر کې وي، خو د اقامت سند ترلاسه کولو لپاره په فرانسه کې ستاسې شخصي ژوند مهم دی. په زیاتره قضیو کې، تاسو باید په فرانسه کې د اوسیدو موده، پر ژبې تسلط او له فرانسویانو او یا نور بهرنیانو سره ستاسو اړیکه، د اسنادو په واسطه ثابت شي. له همدې امله تاسې باید ډیر داسې اسناد وساتئ چې په فرانسه کې ستاسې حضور ثابتوي. د اسنادو د ساتلو لپاره د مشورې او معلوماتو لپاره 7 مخ وګورئ.

زیاتره د اقامت جواز درخواست، د یو شخص په اصلي ملک کې د فرانسی په کنسولګرۍ کې کېږي. وروسته بیا د اقامت اجازې (مثلا له کورنۍ سره یوځای کیدل، فرانسه کې زده کړه او کاري سند) په خاطر د اوږدمهاله ویزې (**VISA D**) لپاره غوښتنه وکړئ.

اوږدمهاله ویزه له سیاحتي ویزې سره توپیر لري چې حد اکثر درې میاشتې وخت نیسي (**VISA C**).

خو که له وړاندې په فرانسه کې استوګنه لری کولای شئ په فرانسه کې د پاتې کیدو لپاره د اقامت جواز غوښتنه وکړئ. دا د قانوني کیدو په معنی ده.

پروفکتور/ préfecture کولای شي رد يي کړي. د اقامت سند يو اختياري کار دی. که چيرې پر شرايط هم برابر اوسئ (حتی د بشپړ اقامت سند) لپاره، نو دا په دې معنی نه ده چې تاسې ته به په اتوماتیک ډول د اقامت جواز درکړل شي. د درکيدو او اخراج خطر تل موجود وي. ځکه دغه کار يوازې مه کوئ او د يو متخصص انجمن او يا وکیل مرسته وغواړئ. 11 مخ

جواز (د فرانسوي ماشوم مور او پلار، فرانسوي سره واده، خصوصي او کورنۍ ژوند نږدې اړیکې) معمولا پرته له کومې ستونزې ترسره کېږي. د ناروغۍ اقامت جواز لپاره چې يو کس خورا جدي ناروغ وي او په ملک ې يي د درملنې امکان نه وي هم همدغه حالت لري. خو پا مو وي: د دې کار شرايط پوره کول خورا گران او پيچلې ده.

د اختياري اقامت جواز ترلاسه کول گران او له خطر ه ډک دی. دا د پروفکتور رضایت پورې اړه لري يعنې ځينې وخت که پر معيار هم برابر اوسئ نو

فرانسه کې د قانوني کيدو د اقامت سند

- بشپړ اقامت سند (خپل کار مخکې بوځئ حتی که مبهم هم وي.)
- اختياري اقامت سند (خپل کار مخکې بوځئ + د پروفکتور رضایت)

د اقامت جواز		ستاسو وضعیت			
کاري اقامت سند	● د M2 زده کوونکی چې د دندې په لټه کې وي (APS * 12 میاشتي)	● بازديد کوونکی	● کارمند(موقت کار کوونکی)	● هغه ځوانان چې 16 کلنۍ وروسته د ASE دفتر لخوا يي مسولیت اخیستل شوی وي او زده کړو ته ادامه ورکول	
فاميلي اقامت سند	● له فرانسوي اولادونو مور او پلار	● شخصي او فاميلي رابطه (ټينگه او ، تل پاتې او پخوانۍ رابطه)	● فرانسوي سره واده (که په ويزه راغلی يي)		
د ناروغۍ اقامت سند	● کاري بيماري	● ناروغ کيدل (داسي ناروغي چې درملنه يي ستاسې په ملک کې ناممکن وي)	● د ناروغ اولادونو مور او پلار (APS * 6 میاشتي)		
شخصي ژوند اقامت سند	● فرانسې ته له 13 کلنې مخکې راتلل او فرانسه کې لستوگنه	● ځوان کس چې له 16 کلنۍ مخکې يي ASE دفتر مسولیت ولري.	● خاص او بشري دلايل	● فرانسه کې 10 کاله اوسيدل	
د تاوتريخوالي له امله د اقامت سند	● د کورنۍ تاوتريخوالي قرباني	● د قاچاق او يا زور زياتۍ قرباني	● د محافظتي حکم گټه اخیستونکي	● د جنسي تاوتریخوالي (فحشا) څخه وتل (APS * 6 میاشتي)	

موقت اقامت سند = APS*

⚠ د الجزایر خلکو لپاره د اقامت جواز اخیستلو د فرانسې او الجزیره ملک د قرارداد پورې اړه لري. د نورو په پرتله د اقامت جواز لپاره د دوې درخواست نوپير لري.

اپریل

pachto

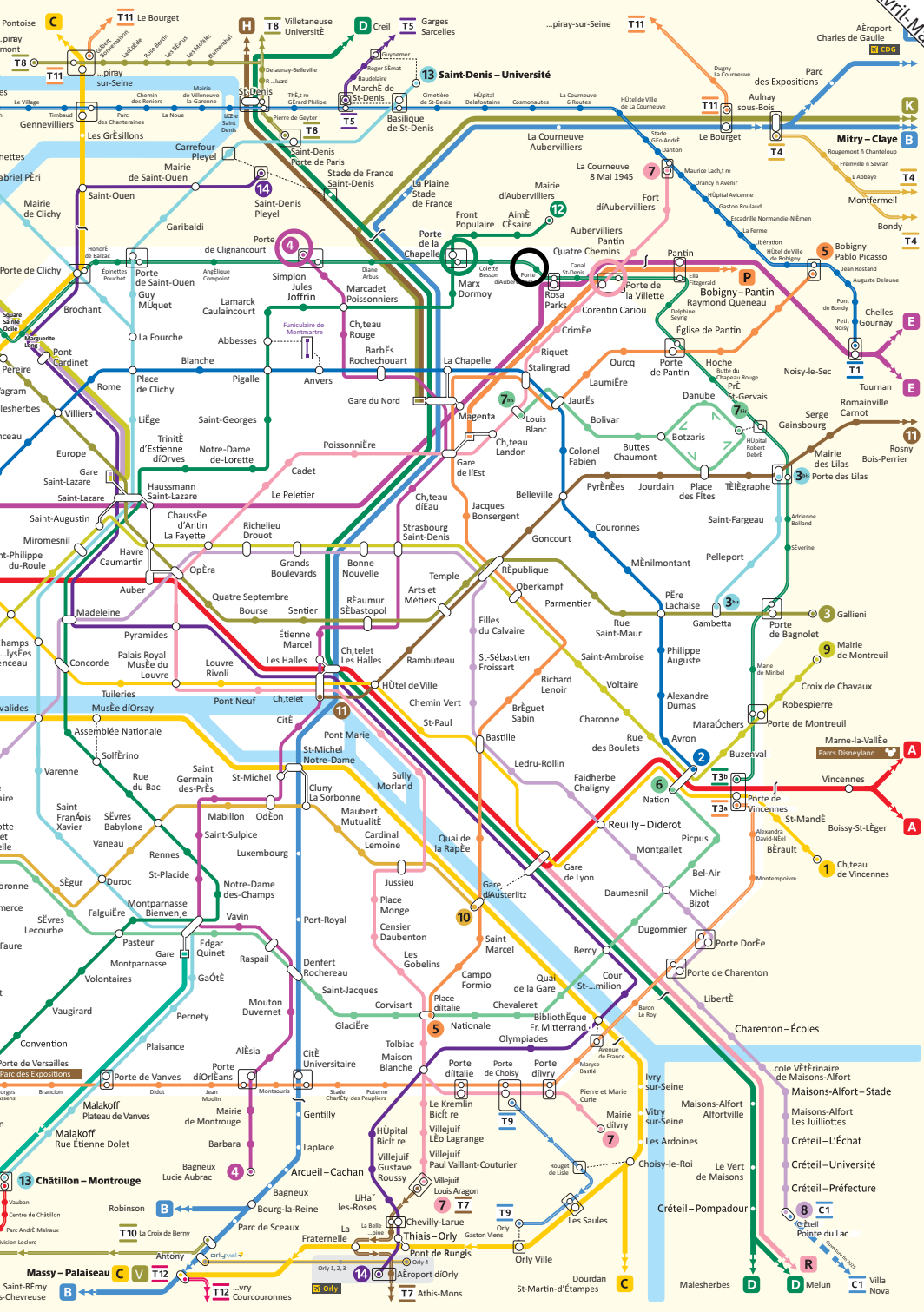
www.watizati.com

Watizati, tous droits réservés

دوشنبه	سه شنبه	چهار شنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	یک شنبه
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	14
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	1

۵

دوشنبه	سه شنبه	چهارشنبه	پنجشنبه	جمعه	شنبه	یک شنبه
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	14
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5



pachto

Wahrzeit - tous droits réservés - www.wahrzeit.org



Citymapper City Mapper est une application sur téléphone gratuite pour se déplacer dans Paris et calculer son itinéraire à l'avance pour ne pas se perdre.

M Le Métro fonctionne dans Paris et sa proche banlieue.

RER Le RER est un réseau de trains qui permet de se déplacer entre Paris et le reste de la région parisienne.

 Porte de Clignancourt

 Porte de la Chapelle

 Porte d'Aubervilliers

 Porte de la Villette

Nous remercions les traductrices et traducteurs bénévoles, pour la plupart exilé-e-s, ainsi que les imprimeurs solidaires qui permettent à ce guide d'exister.

Nous remercions également toutes les structures, associations et collectifs qui font vivre le projet depuis 2019 ! ♥



Légende

- RER: au-delà de cette limite, en direction de la banlieue, la tarification dépend de la distance. Les tickets "x" ne sont pas valables.
- Correspondances
- Fin de lignes en correspondance
- Pôle d'échange multimodal: mÉtro, RER, tramway
- Liaison urbaine





AVRIL MAI 2026

PACHTO - PARIS

2026 کال اپریل او می



که تاسو په پاریس کې اوسېږئ، د پناه غوښتنې په لټه کې، کېوال یا بې
سندې یاستئ نو دا تاسو لپاره یو ګټور او مناسب لارښود دی.

د دغه لارښود معلوماتو کې حقوقي مشورې، د پناه اخیستلو قانوني
پروسېچرونه او ګټور آدرسونه شمال دي چې معلومات یې هره میاشت نوي
کېږي.

د لارښود متن او محتوا د اجتماعي حقونو، پناه غوښتنې او بهرنیو اتباعو د
متخصصینو لخوا تایید او چمتو کېږي.

دا لارښود په فرانسوي، انګریزي، پښتو، دري او عربي ژبو وړاندې کېږي او
معلومات یې هره میاشت نوی کېږي.

دغه معلوماتي لارښود په لیون او تولوز ښارونو کې هم د لاسرسۍ وړ دی.



Ce guide est disponible en : français, anglais,
arabe (littéral), pachto, dari.



زمونږ معلوماتي لارښود له www.watizat.org ویب سایت او ویډیوګانې د اجتماعي
شبکو څخه ترلاسه کړئ :



Watizat Paris



watizatparis



Watizat, chaine d'information



watizatasso

پوښتنه لرئ؟ له موږ سره اړیکه ونیسئ :

contact@watizat.org

Si vous êtes une organisation, association ou collectif,
commandez les guides en version papier : commandes.paris@watizat.org

Ce guide est gratuit et interdit à la vente aux particuliers. Ne pas jeter sur la voie publique.